

# PANASONIC KX-T7531 INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Descargar en PDF

# Panasonic

## Idiomas disponibles



EN



IT



ES



NL

## Enlaces rápidos

[Español](#)

[Para Empezar](#)

[Ajustes Iniciales](#)

[Funciones Útiles](#)

[Lista de Funciones](#)

# Tabla de contenidos

Tabla de contenido

Getting Started

Description of the symbols

Location of Controls

Initial Setting

Making Calls

Speed dialling

Receiving Calls

When the Dialed Extension is Busy/No Answer

Calling Back

During a Conversation

Placing a call on hold

Transferring a call

Useful Features

All calls

How to Use the Display

Storing in Speed Dialling

Wall Mounting/Installing the KX-T7545

Features List

Installazione

Posizione dei comandi

Impostazione Iniziale

Telefonare

Selezione rapida

Ricevere telefonate

Quando il telefono interno chiamato è occupato o non risponde

Richiamare

Nel corso di una conversazione

Trasferire una chiamata

Rispondere a un messaggio

Monitoraggio con il microtelefono

Funzioni utili

Come usare il display

Uso del registro delle telefonate per confermare e richiamare

Memorizzare e selezionare rapidamente

Fissare il telefono alla parete/Come montare la consolle aggiuntiva  
KX-T7545

Elenco delle funzioni

NUMERO DI SERIE

Para empezar

Conexión

Descripción de los símbolos

Situación de los controles

Ajustes Iniciales

Controlar el volumen/ajustar el contraste de la pantalla

Realizar llamadas

Marcación rápida

Marcación con una sola pulsación

Marcar el último número marcado (Rellamar al Último Número)

Recibir llamadas

Respuesta automática con manos libres

Responder a una llamada por alguien (Captura de Llamadas)

Cuando la extensión marcada está ocupada/no responde

Reservar una línea ocupada (Retrollamada Automática en Ocupado)

Dejar una notificación de llamada (Mensaje en Espera)

Rellamar

Cuando recibe una notificación (Mensaje en Espera)

Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de Llamadas Entrantes)

Durante una conversación

Retener una llamada

Transferir Una Llamada

Buscar a una persona por megafonía y transferir una llamada

Respuesta a una búsqueda de megafonía

Responder a una llamada en espera

Monitorización en Descolgado

Enmudecer el Micrófono del Microteléfono

Funciones útiles

Desviar llamadas (Desvío de Llamadas)

Evitar que otras personas puedan molestarle (No Molesten [NOM])

Llamada Múltiple (Conferencia)

Selección del tono del timbre para las teclas LN

Almacenar números para la marcación con una sola pulsación

Cómo utilizar la pantalla

Utilizar el Jog Dial

Manejar la función

Confirmar y rellamar utilizando el registro de llamadas

Memorizar en marcación rápida

[Memorizar nombres y números en su extensión para su utilización personal](#)

[Memorizar nombres y números en el sistema](#)

[Instalación en la pared/Instalar el KX-T7545](#)

[Instalación en la pared](#)

[Lista de funciones](#)

[Operación](#)

[FECHA DE ADQUISICIÓN](#)

[Veiligheidsinstructies](#)

[Vorbereitung](#)

[Beschrijving van de symbolen](#)

[Locatie van de bedieningsonderdelen](#)

[Basis-instellingen](#)

[De geluidsterkte/het displaycontrast instellen](#)

[Opbellen](#)

[Telefoongesprek beantwoorden](#)

[Als het toestel bezet is/niet wordt opgenomen](#)

[Terugbellen](#)

[Tijdens een gesprek](#)

[Iemand oproepen en een gesprek doorverbinden](#)

[Nuttige functies](#)

[Uw gesprekken doorschakelen \(Doorschakelen - de DSN/NS-toets\)](#)

[De display gebruiken](#)

[De functies gebruiken](#)

[Opslaan in snelkiezen](#)

[Wandmontage/De KX-T7545 installeren](#)

[Korte referentie](#)

[Versiones del manual en otros idiomas](#)

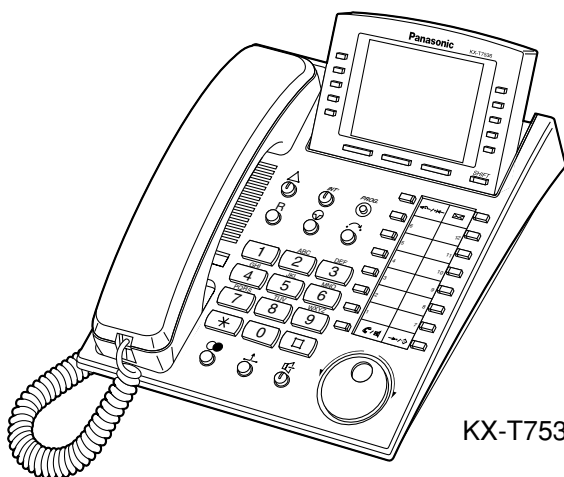
[Otros proyectos de ManualsLib](#)

# Panasonic

Digital Proprietary Telephones  
for Digital Super Hybrid Systems

## *Operating Instructions*

**KX-T7531**  
**KX-T7533**  
**KX-T7536**  
Model **KX-T7550**



KX-T7536

**Please read this manual before using the Digital Proprietary Telephone.**

**Vi consigliamo di leggere questo manuale prima di utilizzare il Telefono Digitale Proprietario.**

**Lea este manual antes de utilizar el Teléfono Digital.**

**Lees s.v.p. deze handleiding aandachtig door voordat u het digitale systeemtoestel in gebruik neemt.**

### ***Accessories***

Handset . . . . .	one
Telephone line cord . . . . .	one
Handset cord . . . . .	one
Overlay (KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 only). . . . .	one

English

Italiano

Español

Nederlands

**Thank you for purchasing a Panasonic Telephone.**

## **Contents**

---

<b>Getting Started</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Location of Controls</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Initial Setting</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>Making Calls</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>Receiving Calls</b> . . . . .	<b>8</b>
<b>When the Dialed Extension is Busy/No Answer</b> . . . . .	<b>9</b>
<b>Calling Back</b> . . . . .	<b>10</b>
<b>During a Conversation</b> . . . . .	<b>11</b>
<b>Useful Features</b> . . . . .	<b>14</b>
<b>How to Use the Display</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>Storing in Speed Dialling</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>Wall Mounting/Installing the KX-T7545</b> . . . . .	<b>25</b>
<b>Features List</b> . . . . .	<b>26</b>

## **Caution**

---

**When using the KX-T7500 series, keep the following conditions in mind:**

- If there is any problem, unplug the extension line and connect a known working phone. If the known working phone operates properly, have the defective phone repaired by a specified Panasonic Factory Service Centre. If the known working phone does not operate properly, check the Digital Super Hybrid System and the internal extension wiring.
- Keep the unit away from heating appliances and electrical noise generating devices such as fluorescent lamps and motors.
- The unit should be kept free of dust, moisture and vibration, and should not be exposed to direct sunlight.
- Do not use benzine, thinner, or any abrasive powder to clean the cabinet. Wipe it with a soft cloth.
- Do not use any handset other than a Panasonic handset.

**WARNING:**

**TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR ANY TYPE OF MOISTURE.**

**Note:** In this manual, the suffix of each model number is omitted.

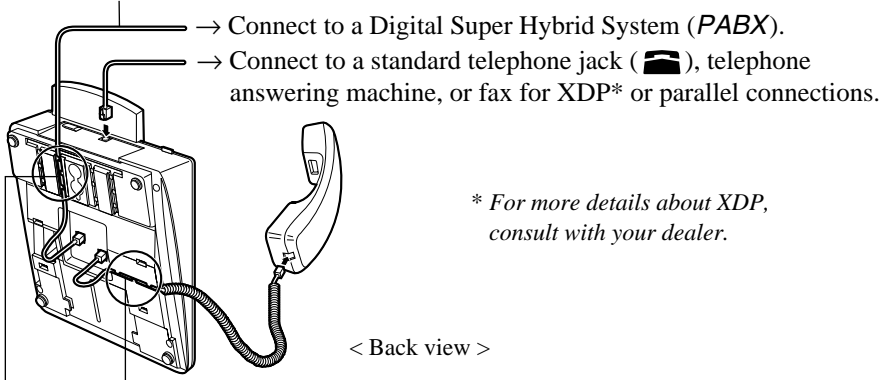


This product is intended to be connected to a PBX system.  
This product complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC  
Radio and telecommunications terminal equipment directive.

# Getting Started

## Connection

The telephone line cord (included)



### CAUTION

Ensure the cords are inserted in the grooves to prevent damage to the connectors.

## Description of the symbols

In this manual, many symbols are used. Some of the symbols are described below.



### Off-hook

- Lift the handset.
- or
- Press the SP-PHONE button.
- or
- Press the MONITOR button.  
(To start talking, lift the handset.)



Press the desired number keys on the telephone.



### On-hook

- Replace the handset.
- or
- Press the SP-PHONE button.
- or
- Press the MONITOR button.



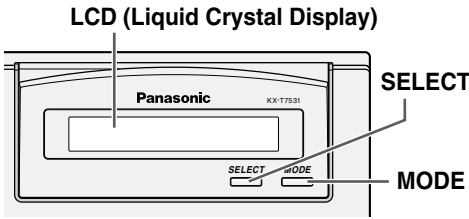
Various tones are heard depending on the operation.

## Helpful hints for handsfree operation

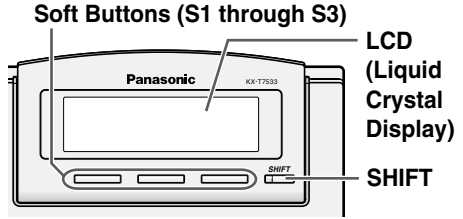
- **If the other party's voice is difficult to hear:** Raise the sound level using the speaker volume control.
- **If the other party has difficulty hearing you:** Lower the speaker volume.
- **Absorbing echoes:** Use this unit in a room which has curtains and/or carpeting.
- **To avoid missing part of the conversation:** If you and the other party speak at the same time, parts of your conversation will be lost. To avoid this, speak alternately.

# Location of Controls

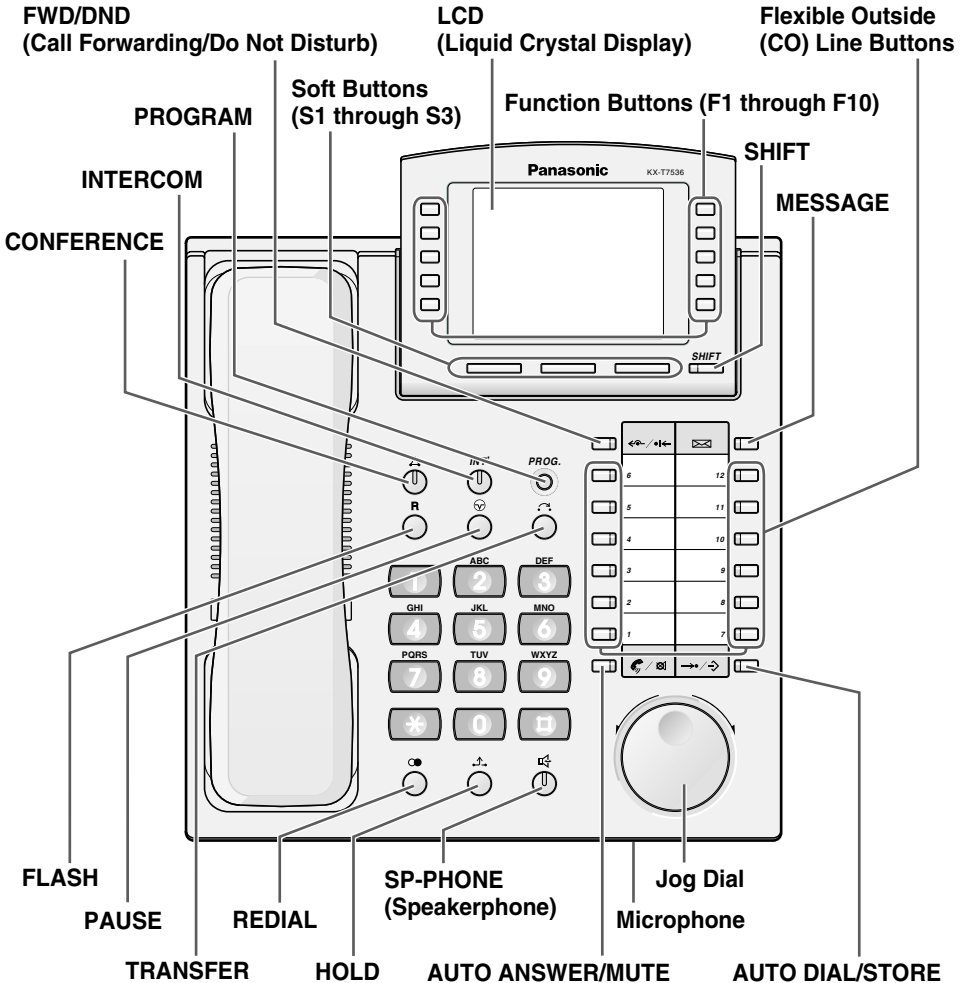
## KX-T7531



## KX-T7533




## KX-T7536




\* The display and Microphone are not available for the KX-T7550.

**AUTO ANSWER**

 Used to answer an intercom call automatically.


**VOICE CALL (KX-T7550 only)**

 Used to monitor an intercom call automatically.


**MUTE**

Used to listen to the other party without them hearing you. You can mute the handset microphone or the microphone.


**AUTO DIAL/STORE**

 Used for speed dialling in the system or storing program changes.


**CONFERENCE**

 Used to make a three-party conference.


**FLASH**

 Used to disconnect the current call and make another call with holding the same outside line.

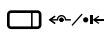
**Flexible Outside (CO) Line Button**

 Used to make or receive an outside call, or access a feature if the button is assigned as a One-touch dialling button.


**Function Button**

 Used to perform the displayed function or operation.


**FWD/DND**

 Used to perform Call Forwarding or Do Not Disturb.


**HOLD**

 Used to place a call on hold.


**INTERCOM**

 Used to make or receive intercom calls.


**Jog Dial**

 Used to search the stored telephone numbers or system features and adjust the volume or the display contrast.


**MESSAGE**

 Used to leave a notification or call back the party who left the notification.


**MODE**

 Used to set the display to access a feature.


**PAUSE**

 Used to insert a pause in speed dial numbers or in other numbers.


**PROGRAM**

 Used to enter and exit the programming mode.


**REDIAL**

 Used to redial.


**SELECT**

 Used to select the displayed function or to call the displayed phone number.


**SHIFT**

 Used to alternate the sub function on the display.


**Soft Button**

 Used to perform the function or operation that appears on the bottom line of the display.


**SP-PHONE**

 Used for the handsfree operation.

**MONITOR (KX-T7550 only)**

 Used for handsfree dialling. You can monitor the party's voice handsfree.

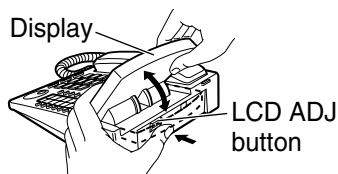
**TRANSFER**

 Used to transfer a call to another party.

**For KX-T7533 and KX-T7536 Users**

The display can be adjusted.

- 1 Press the **LCD ADJ** button.
- 2 Lift or put down the display.



# Initial Setting

## Controlling the volume/adjusting the display contrast

### Speaker volume

- 1 Press the **SP-PHONE/MONITOR** button.
- 2 Rotate the **Jog Dial** in the desired direction.

### Handset/Headset volume\*

- 1 Lift the handset. (Press the SP-PHONE/MONITOR button for headset volume.)
- 2 Rotate the **Jog Dial** in the desired direction.

\*The handset/headset volume may be restricted in your country. Consult your dealer for details.

#### For KX-T7531 Users

##### Display contrast

*While idle and on-hook*

- 1 Press the **MODE** button six times.

Display: Contrast: \* \* \*

- 2 Rotate the **Jog Dial** in the desired direction.

##### Ringer volume

*While idle and on-hook*

- 1 Press the **MODE** button five times.

Display: Ringer: \* \* \*

- 2 Rotate the **Jog Dial** in the desired direction.

#### For KX-T7533 and KX-T7536 Users

##### Display contrast

*While on-hook or during a conversation*

- 1 Press the **CONT** (S1) button.

Display: Contrast: \* \* \*

- 2 Rotate the **Jog Dial** in the desired direction.

##### Ringer volume

*While idle and on-hook*

- 1 Press the **RING** (S2) button.

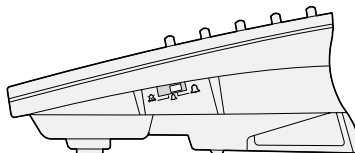
Display: Ringer: \* \* \*

- 2 Rotate the **Jog Dial** in the desired direction.

#### For KX-T7550 Users

##### Ringer volume

- 1 Adjust the **RINGER volume selector** lever to the desired setting.

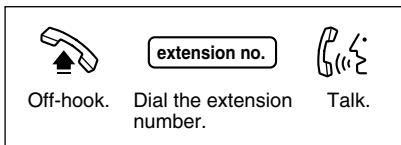


<Side view of KX-T7550>

# Making Calls

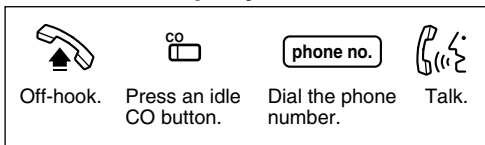
## Calling

### To an extension



Off-hook. Dial the extension number. Talk.

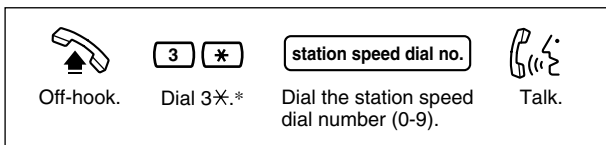
### To an external party



Off-hook. Press an idle CO button. Dial the phone number. Talk.

## Speed dialling

### Using a speed dial number stored in your telephone

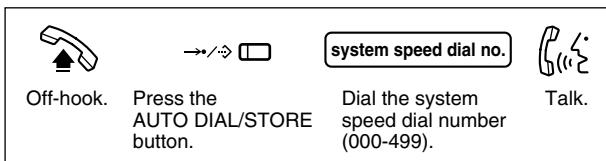


Off-hook. Dial 3\*.\* Dial the station speed dial number (0-9). Talk.

*To store numbers, refer to pages 23 and 24.*

*\* For KX-TD208 users, dial 6\*.*

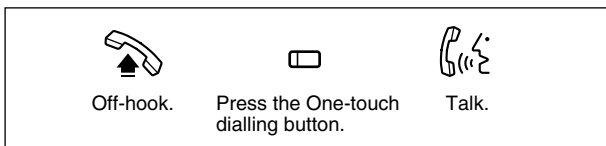
### Using a speed dial number stored in the system



Off-hook. Press the AUTO DIAL/STORE button. Dial the system speed dial number (000-499). Talk.

*To store numbers, refer to page 24.*

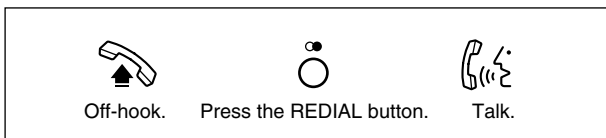
## One-touch dialling



Off-hook. Press the One-touch dialling button. Talk.

*To store numbers, refer to page 16.*

## Dialling the last number you dialled (Last Number Redial)

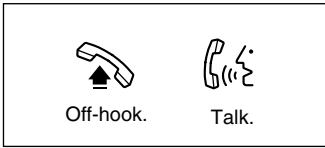


Off-hook. Press the REDIAL button. Talk.

# Receiving Calls

---

## Receiving calls



*If your telephone rings,*

- *Lift the handset or press the SP-PHONE/MONITOR button. (Default: The ringing line is selected.)*
- *Press the rapid flashing green outside (CO) line button or rapid flashing INTERCOM button.*

## Handsfree answerback

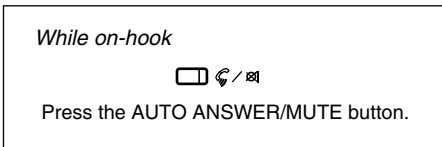
You can answer an intercom call without lifting the handset.

The AUTO ANSWER/MUTE button light shows the current status as follows.

**On:** Set

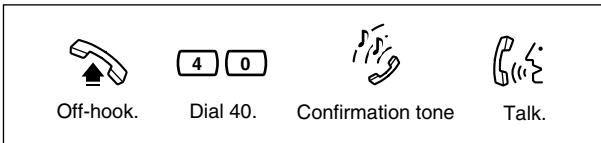
**Off:** Not set

### To set / cancel



## Picking up a call for someone else (Call Pickup)

You can answer an incoming call that is ringing at another extension from your telephone. A call within your extension group can be picked up.



# When the Dialed Extension is Busy/No Answer

## Reserving a busy line (Automatic Callback Busy)

You can receive a notification when a busy extension becomes free. To answer the notification, lift the handset or press the SP-PHONE/MONITOR button. The called extension starts ringing automatically.

### To set

When hearing a busy tone



Dial 6 or press the C.BCK (S3) button.\*1



Confirmation tone



On-hook.

### To answer and call\*2

If you hear call back ringing



Off-hook.

The extension is called automatically.

\*1 The C.BCK (S3) button is only available for KX-T7533 and KX-T7536 users.

\*2 If you do not answer after four callback rings, this feature will be cancelled.

## Leaving a call notification (Message Waiting)

When the called extension is busy or does not answer, you can leave a notification to have the called extension call you back.

### To leave a notification

When the called extension is busy or does not answer



Press the MESSAGE button.



Confirmation tone

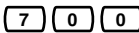


On-hook.

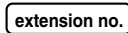
### To cancel a notification



Off-hook.



Dial 700.



Dial the extension number.



Confirmation tone



On-hook.

# Calling Back

## When you receive a notification (Message Waiting)

The MESSAGE button lights to let you know that a call has been received.

### To check and select the party (display telephone only)

*While on-hook*



Press the MESSAGE button until the desired message appears.

### To call back



Off-hook.




Press the MESSAGE button.

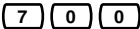


Talk.


### To clear all notifications




Off-hook.




Dial 700.



Enter your extension number.



Confirmation tone



On-hook.

## Calling using the call log (Incoming Call Log)

(KX-T7533/KX-T7536 only)


If you do not answer a call, your telephone automatically records the incoming outside call information with the CLIP (Calling Line Identification Presentation) service\*. You can also record the existing call during a conversation or call back the logged numbers. To confirm or call back using the call log, refer to pages 20 (for KX-T7533) and 22 (for KX-T7536).

\* *The CLIP service provides you with the caller's telephone number.*

*For more details, consult with your dealer.*

### To record the information of an existing call

*During a conversation*



Press the LOG (S2) button.

# During a Conversation

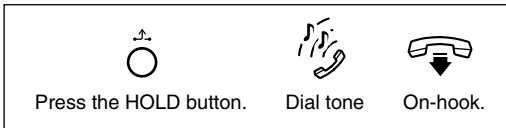
## Placing a call on hold

The corresponding outside (CO) line button or the INTERCOM button lights show the current status as follows.

**Flashing green slowly:** Your held call

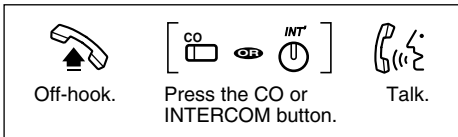
**Flashing red slowly:** Another extension's held call

### Holding

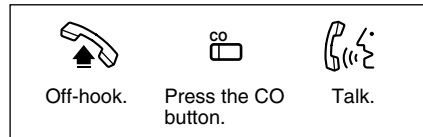


*\*1 If a call is not retrieved within a specified time, you will hear an alarm as a reminder.*

### To retrieve a call at the holding extension\*1

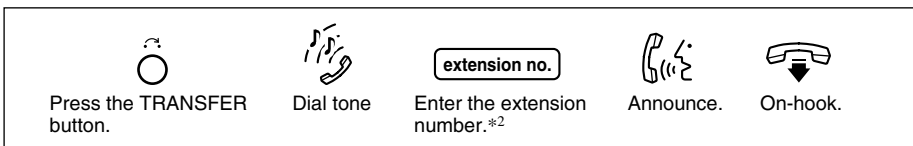


### To retrieve an outside call from another extension\*1

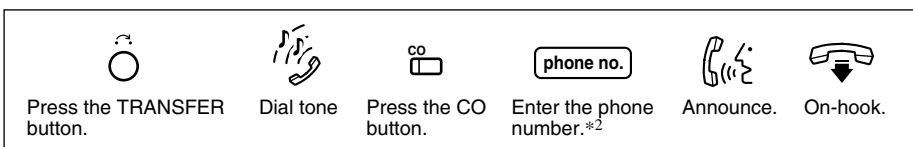


## Transferring a call

### To an extension



### To an external party\*3




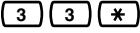


*\*2 To retrieve the held call, press the TRANSFER button, corresponding Outside (CO) line button, or the INTERCOM button.*

*\*3 Transferring a call to an external party may be restricted by System Programming.*

# During a Conversation

## Paging

You can make a voice announcement to all people in the office through the telephone speaker and external speaker at the same time.

			
Off-hook.	Dial 33*.* <sup>1</sup>	Confirmation tone	Announce.

<sup>\*1</sup> For KX-TD208 users, dial 630.





## Paging a person and transferring a call

				
Press the TRANSFER button.	Dial 33*.* <sup>2</sup>	Confirmation tone	Announce and wait for an answer.	On-hook.


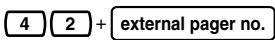


<sup>\*2</sup> For KX-TD208 users, dial 630.

## Answering an announced page

### Through a telephone speaker

			
Off-hook.	Dial 43.	Confirmation tone	Talk.

### Through an external speaker<sup>\*3</sup>




			
Off-hook.	Dial 42 and the external pager number.	Confirmation tone	Talk.

<sup>\*3</sup> This is only available for KX-TD816/1232 users.

## Answering a call waiting


During a conversation, a call waiting tone occurs when an outside call is received or another extension is letting you know that another call is waiting. (Default: Cancel)

### To set / cancel

 Off-hook.	<table border="1"> <tr> <td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td> <td>To set</td> </tr> <tr> <td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>0</td> <td>To cancel</td> </tr> </table> <p>To set: Dial 7311. To cancel: Dial 7310.</p>	7	3	1	1	To set	7	3	1	0	To cancel	 Confirmation tone	 On-hook.
7	3	1	1	To set									
7	3	1	0	To cancel									

### To talk to the new party

While hearing a tone

 Press the HOLD button.*1	<table border="1"> <tr> <td>CO</td><td>INT</td> </tr> </table> <p>Press the CO or INTERCOM button.*2</p>	CO	INT
CO	INT		

\*1 **If you terminate the current call, disregard this step.**


\*2 **If both parties are extensions, disregard this step.**

## Off-hook Monitor (KX-T7531/KX-T7533/KX-T7536 only)

You can permit other users to listen to the conversation through the built-in speaker, while continuing the conversation using the handset.\*3


### To set

During a conversation using a handset

 Press the SP-PHONE button.
---

### To cancel

When the off-hook monitor mode is established

 Press the SP-PHONE button.
---


\*3 *This is only available during a conversation with the handset.*

## Handset Microphone Mute

You can turn off the handset microphone to consult privately with others in the room. You will still be able to hear the other party.\*4


### To set

During a conversation using a handset


<p>Press the AUTO ANSWER/MUTE or VOICE CALL/MUTE button.</p>

### To cancel

When handset microphone mute is established


<p>Press the AUTO ANSWER/MUTE or VOICE CALL/MUTE button.</p>

\*4 *This is only available during a conversation with the handset.*



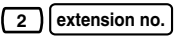


# Useful Features

## Forwarding your calls (Call Forwarding)

You can have your incoming calls forwarded to another extension or external party.






### All calls

All calls are forwarded to another extension.

				
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Dial 2 and the extension number.	Confirmation tone	On-hook.



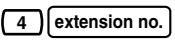


### Busy

All calls are forwarded to another extension when your extension is busy.

				
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Dial 3 and the extension number.	Confirmation tone	On-hook.



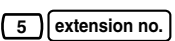


### No answer

All calls are forwarded to another extension when you do not answer the call.

				
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Dial 4 and the extension number.	Confirmation tone	On-hook.

### Busy/No answer (BSY/NA)





All calls are forwarded to another extension when you do not answer or when your extension is busy.

				
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Dial 5 and the extension number.	Confirmation tone	On-hook.



### To an outside (CO) line





All calls are forwarded to an external party. Some extensions may be restricted.

		<input type="text" value="6"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="phone no."/> <input type="text" value="#"/>		
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Dial 69, the phone number and #.*1	Confirmation tone	On-hook.





\*1 The feature number depends on each country, consult with your dealer for details.

### Follow Me (From)

All calls are forwarded to another extension which you set to receive your calls at the receiving extension.





		<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="your extension no."/>		
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Dial 7 and your extension number.	Confirmation tone	On-hook.

### Cancelling

		<input type="text" value="0"/> Except Follow Me <input type="text" value="8"/> your extension no. Follow Me		
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	Except Follow Me: Dial 0. Follow Me: Dial 8 and your extension number.	Confirmation tone	On-hook.

## Preventing others from disturbing you (Do Not Disturb [DND])

During a meeting or when you are busy, you can refuse an incoming call.\*2

		<input type="text" value="1"/> To set <input type="text" value="0"/> To cancel		
Off-hook.	Press the FWD/DND button.	To set: Dial 1. To cancel: Dial 0.	Confirmation tone	On-hook.

\*2 KX-TD208 users can forward an incoming call to another extension or operator.

# Useful Features

## Three-party conversation (Conference)



You can add another party during a conversation.

### Adding a third party during a conversation

				
Press the CONFERENCE button.	Enter the third party's number.*1	Talk to the third party.	Press the CONFERENCE button.	Confirmation tone


\*1 To add an external party, press an outside (CO) line button and dial the phone number.

### To talk to one party by terminating the other

	
Press the CO or INTERCOM button.*2	Confirmation tone

\*2 This is only available for a combination of one extension and two outside (CO) lines or two extensions and one outside (CO) line.




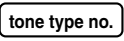


### Leaving a conference


On-hook.

## Ringing tone selection for CO buttons

You can select the desired ringer frequency for each outside (CO) line button.





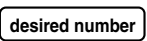


### To program

					
Press the PROGRAM button.	Dial 99.	Press the desired CO button twice.	Enter the tone type number (1 through 8).	Press the AUTO DIAL/STORE button.	Press the PROGRAM button.

## Storing numbers for One-touch dialling

The stored number is dialled automatically by pressing an outside (CO) line button which is assigned as a One-touch dialling button.

### To program

						
Press the PROGRAM button.	Dial 99.	Press the desired CO button.	Dial 2.	Enter the desired number.	Press the AUTO DIAL/STORE button.	Press the PROGRAM button.

# How to Use the Display

## Using the Jog Dial

Using the display message and the Jog Dial, KX-T7531, KX-T7533 and KX-T7536 users can make a call or operate the features without programming the feature numbers. The displays used in this page are a KX-T7531.

<b>Extension Dialling</b> <input type="text" value="Extension"/>	You can make an intercom call using the directory.	Only items which have a name assigned are displayed in alphabetical order.
<b>System Speed Dialling</b> <input type="text" value="System Speed"/>	You can make a call to a party stored in the system using the directory.	
<b>Station Speed Dialling</b> <input type="text" value="Station Speed"/>	You can make a call to a party stored in your telephone using the directory.	Items which have a name assigned are displayed by priority in stored order. If a name is not assigned, the number is displayed.
<b>System Feature Access</b> <input type="text" value="Feature Access"/>	You can access the features which are displayed in alphabetical order.*	

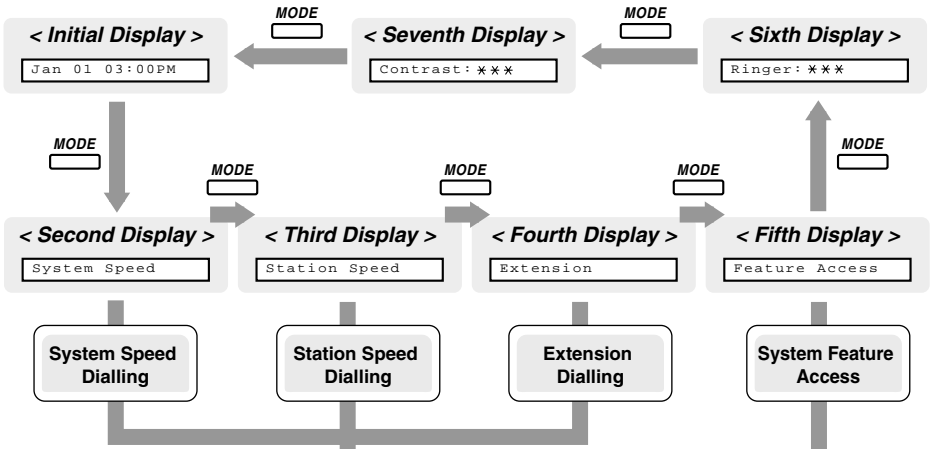
\* For more details about the accessible features, refer to your Digital Super Hybrid System manual or consult with your dealer.

# How to Use the Display

## KX-T7531

### Operating the feature

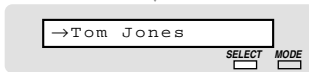
- 1 Press the **MODE** button repeatedly to set the display to the Jog Dial function (the second to fifth displays).



- 2 Rotate the **Jog Dial** until the desired item is at the arrow on the display.

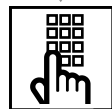


- 3 Press the **SELECT** button.



If a parameter is required, the feature name and parameter will flash.

- 4 Enter a parameter if required, or follow the procedure for standard operation (for System Feature Access only).



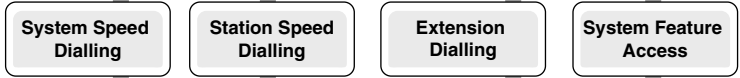
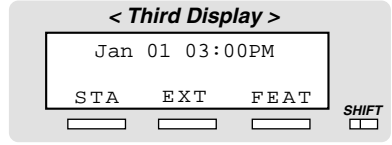


# KX-T7533

## Operating the feature

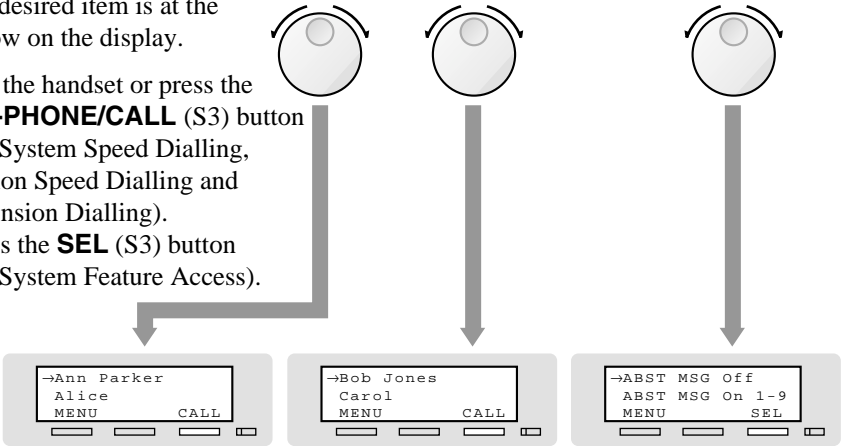
1 Press the **SHIFT** button repeatedly to set the display to the third display.

- 2 Select the desired feature.\*
- Press the **STA** (S1) button (for Station Speed Dialling).
  - Press the **EXT** (S2) button (for Extension Dialling).
  - Press the **FEAT** (S3) button (for System Feature Access).



3 Rotate the **Jog Dial** until the desired item is at the arrow on the display.

- 4 • Lift the handset or press the **SP-PHONE/CALL** (S3) button (for System Speed Dialling, Station Speed Dialling and Extension Dialling).
- Press the **SEL** (S3) button (for System Feature Access).



If a parameter is required, the feature name and parameter will flash.



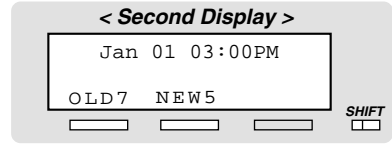
5 Enter a parameter if required, or follow the procedure for standard operation (for System Feature Access only).

\* Step 2 can be skipped for System Speed Dialling.

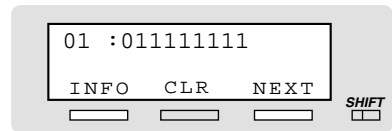
# How to Use the Display

## Confirming and calling back using the call log

- 1 Press the **SHIFT** button to set the display to the second display.
- 2 Select the desired call log.
  - Press the **OLD** (S1) button to see the confirmed information.
  - Press the **NEW** (S2) button to see the unconfirmed information.
- 3 • Press the **INFO** (S1) button to see the information in detail.
  - Press the **NEXT** (S3) button to see another caller's information.



The sequence number and caller's number are displayed.



### Pressing the INFO button provides you with more information.

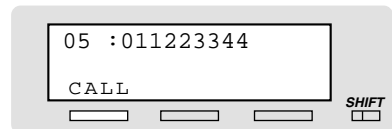
- Once: sequence number/caller's name
- Twice: date/time/number of times called
- Three times: outside line number /outside line name

To see another caller's information

- 4 Off-hook.



- 5 Press the **CALL** (S1) button.

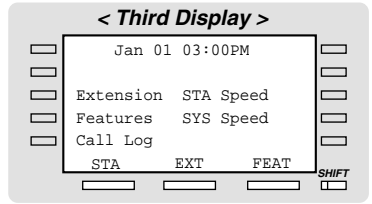




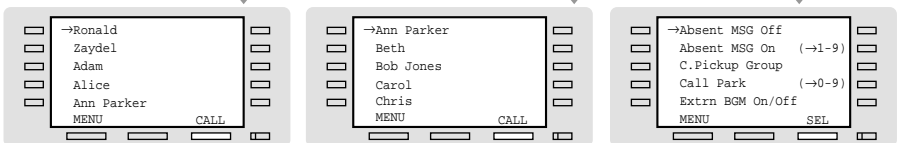
# KX-T7536

## Operating the feature

- 1 Press the **SHIFT** button repeatedly to set the display to the third display.
- 2 Select the desired feature.\*
  - Press the **STA** (S1) button (for Station Speed Dialling).
  - Press the **EXT** (S2) button (for Extension Dialling).
  - Press the **FEAT** (S3) button (for System Feature Access).



- 3 Rotate the **Jog Dial** until the desired item is at the arrow on the display.
  - 4 • Lift the handset or press the **SP-PHONE/CALL** (S3) button (for System Speed Dialling, Station Speed Dialling and Extension Dialling).
  - Press the **SEL** (S3) button (for System Feature Access).
- Or press the corresponding buttons on the side of the display (Function button).



If a parameter is required, the parameter will flash.



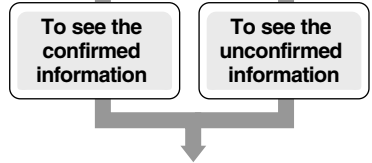
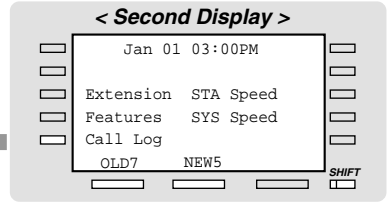
- 5 Enter a parameter if required, or follow the procedure for standard operation (for System Feature Access only).

\* Step 2 can be skipped for System Speed Dialling.

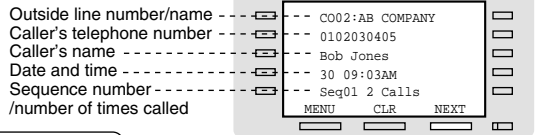
# How to Use the Display

## Confirming and calling back using the call log

- 1 Press the **SHIFT** button to set the display to the second display.
- 2 Select the desired call log.
  - Press the Function button (Call Log) to call a number previously dialled (for the outgoing call log).
  - Press the **OLD** (S1) button to see the confirmed call information you received.
  - Press the **NEW** (S2) button to see the unconfirmed call information you received.



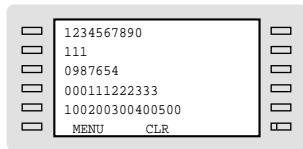
- 3 Press the **NEXT** (S3) button to see another caller's information.\*



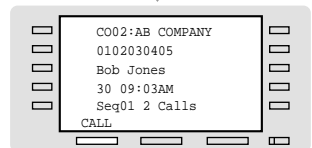
**Call Log, Outgoing**  
To make a call using the call log (last five outside calls you dialled).

To see another caller's information

- 4 • Press the corresponding button on the side of the display (for the outgoing call log).
- Off-hook.



- 5 Press the **CALL** (S1) button.\*

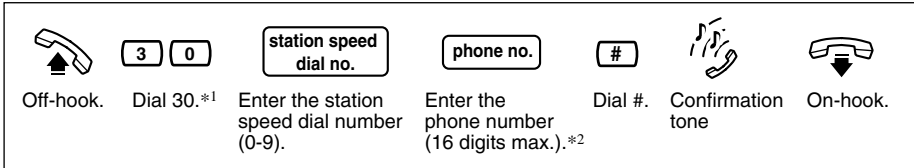


\* Step 3 and 5 can be skipped for the outgoing call log.

# Storing in Speed Dialling

## Storing names and numbers at your extension for personal use

### To store a phone number

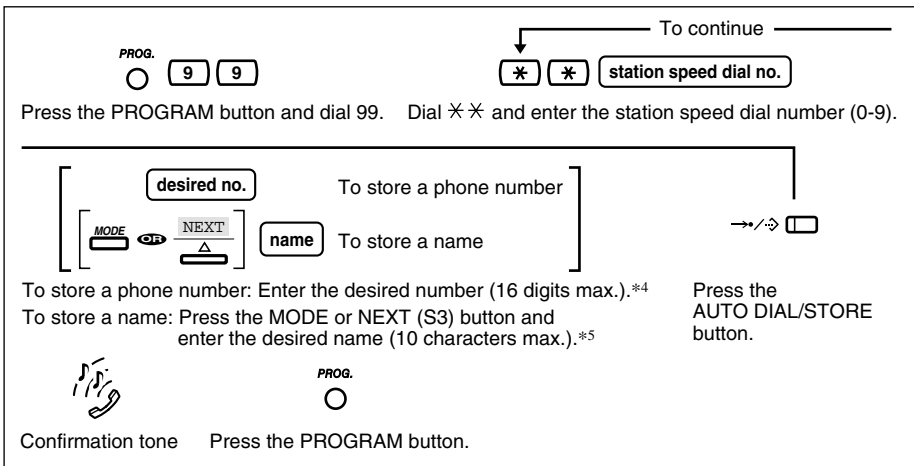


\*<sup>1</sup> For KX-TD208 users, dial 60.

\*<sup>2</sup> “\*” and PAUSE can be also stored as digits.

### To store a phone number / name

– For KX-T7531 and KX-T7533 users \*<sup>3</sup>



\*<sup>3</sup> This is only available for KX-TD816/1232 users.

\*<sup>4</sup> “\*”, “#”, FLASH, SECRET (INTERCOM), - (CONFERENCE) and PAUSE can be also stored.

\*<sup>5</sup> To enter characters, press 2 and rotate the Jog Dial to select the character. You can continue entering characters by pressing 2 and using the jog dial repeatedly. To correct a wrong entry, press the TRANSFER button and enter the new one.

### Example: To enter “Mike”

- 1 Press 2, rotate the Jog Dial to enter “M”.
- 2 Press 2, rotate the Jog Dial to enter “i”.
- 3 Press 2, rotate the Jog Dial to enter “k”.
- 4 Press 2, rotate the Jog Dial to enter “e”.

# Storing in Speed Dialling

– For KX-T7536 users

**PROG.** **9** **9**

Press the PROGRAM button and dial 99.

Confirmation tone

Press the desired function button.

**desired no.** To store a phone number

**name** To store a name

To store a phone number:  
Enter the desired number (16 digits max.).\*1

To store a name:  
Press the NEXT (S3) button and enter the desired name (10 characters max.).\*2

**PROG.**

Press the PROGRAM button.

Press the AUTO DIAL/STORE button.

\*1 “\*”, “#”, FLASH, SECRET (INTERCOM), - (CONFERENCE) and PAUSE can be also stored.

\*2 To enter characters, press 2 and rotate the Jog Dial to select the character. You can continue entering characters by pressing 2 and using the jog dial repeatedly.  
To correct a wrong entry, press the TRANSFER button and enter the new one.

## Storing names and numbers in the system

As the stored numbers can be used by all of the users in the system, confirm the stored entries with other users.

### To store a phone number / name

**PROG.** **\*** **\*** **User Password**

Press the PROGRAM button.

Dial \* \*.

Enter the user password.

**0 0 1** To store a phone number

**0 0 2** To store a name

To store a phone number: Dial 001.

To store a name: Dial 002.

**speed dial no.**

Press the SP-PHONE or NEXT (S3) button.

Enter the speed dial number (000-499).\*3

**desired no.** To store a phone number

**desired name** To store a name

To store a phone number:  
Enter the desired number (24 digits max.).

To store a name:  
Enter the desired name (10 characters max.).

Confirmation tone\*4

Press the HOLD button.

**PROG.**

Press the PROGRAM button.

Press the AUTO DIAL/STORE button.

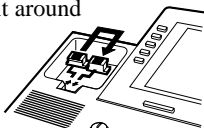
\*3 100 speed dial numbers (00-99) can be stored in the KX-TD208.

\*4 You can continue entering the number/name by pressing the NEXT (S3) or SP-PHONE button after the confirmation tone.

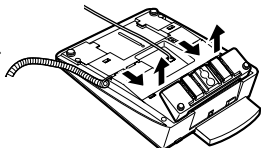
# Wall Mounting/Installing the KX-T7545

## Wall Mounting

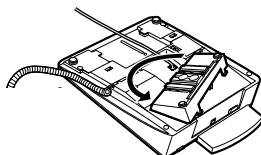
- 1 Remove the handset hook by pulling it up. Turn it around and re-insert it.



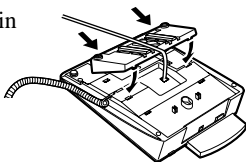
- 2 Remove the attached stand.



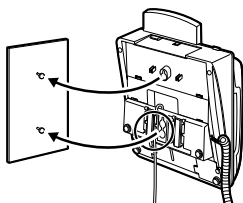
- 3 Turn it around 180 degrees.



- 4 Insert the stand in the centre slots.

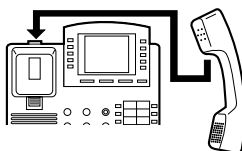


- 5 Ensure the cords are inserted in the grooves to prevent damage to the connectors, and mount the unit on the wall.



### To temporarily place the handset down during a conversation,

hook it over the top edge of the phone as shown.



\* The illustrations used in this page are a KX-T7536.

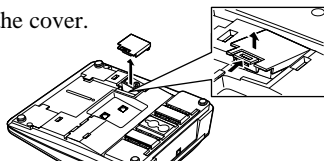
## Installing the KX-T7545

The KX-T7545 Add-on Key Module can be connected to your telephone. The KX-T7545 has 12 CO buttons. These buttons are used to seize an outside line, make a call using one-touch dialling, or access certain features.

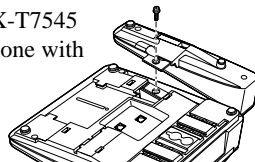


<KX-T7531 with a KX-T7545>

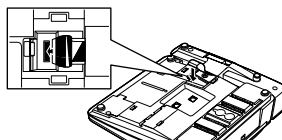
- 1 Open the cover.



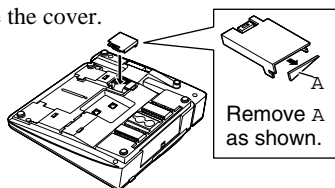
- 2 Attach the KX-T7545 to your telephone with a screw.



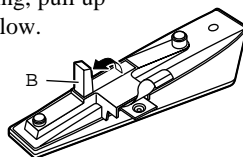
- 3 Insert the cable into the connector.



- 4 Close the cover.



\* For wall mounting, pull up **B** as shown below.



# Features List

## For the KX-TD816/1232 and KX-TD208

Desired Function	Operation	
Setting Absent Message	► <b>7</b> <b>5</b> <b>0</b> ► message no. ►	
Account Code Entry*	► <b>4</b> <b>9</b> ► account code + <b>#</b> ► <b>9</b> /  ► phone no.	
Sending a Call Waiting tone*	While hearing a busy tone <b>1</b> ► Wait for an answer. ►	
Forwarding a call*	►  ◀ / + ► <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px;"> <p><b>All Calls</b> <b>2</b> ► extension no. ► </p> <p><b>Busy</b> <b>3</b> ► extension no.</p> <p><b>No Answer</b> <b>4</b> ► extension no.</p> <p><b>Busy / No Answer</b> <b>5</b> ► extension no.</p> <p><b>To Outside Line</b> <b>6</b> <b>9</b> ► phone no. ► <b>#</b></p> <p><b>Follow Me</b> <b>7</b> ► your extension no.</p> <p><b>Cancel</b> <b>0</b></p> <p><b>Cancel Follow Me</b> <b>8</b> ► your extension no.</p> </div>	
Holding a call	<b>Holding</b> ►	<b>To retrieve a call at the holding extension</b> ►  /  ►
Holding a call exclusively	<b>Holding</b> ►  ►	<b>To retrieve a call on exclusive hold</b> ►  /  ►
Parking a call in the system	► <b>5</b> <b>2</b> ► parking zone no. ►	
Picking up a call	► <b>4</b> <b>0</b> ►	
Transferring a call	► <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p> <b>extension no.</b> to an extension</p> <p> <b>phone no.</b> to an external party</p> </div> ►  ►  Announce.	
Call Waiting	► <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p><b>7</b> <b>3</b> <b>1</b> <b>1</b> Set</p> <p><b>7</b> <b>3</b> <b>1</b> <b>0</b> Cancel</p> </div> ►	
Three-party conference	► <b>third party's no.</b> ►  ►	

Off-hook    On-hook    Feature number    Talk



Desired Function		Operation											
Do Not Disturb (DND)		►  ◀◀/▶▶◀◀ ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>1</td><td>Set</td></tr><tr><td>0</td><td>Cancel</td></tr></table> ►	1	Set	0	Cancel							
1	Set												
0	Cancel												
Locking your extension		► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>7</td><td>7</td><td>lock code</td><td>lock code</td><td>Lock</td></tr><tr><td>7</td><td>7</td><td>lock code</td><td></td><td>Unlock</td></tr></table> ►	7	7	lock code	lock code	Lock	7	7	lock code		Unlock	
7	7	lock code	lock code	Lock									
7	7	lock code		Unlock									
Clearing the setting		► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>7</td><td>9</td><td>0</td></tr></table> ►	7	9	0								
7	9	0											
Message Waiting	Sender	<b>To leave a notification</b> ►  ► <b>To cancel a notification</b> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>7</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> ► extension no. ►	7	0	0								
	7	0	0										
Receiver	<b>To call back</b> ►  ► <b>To clear all notifications</b> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>7</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> ► receiver's extension no. ►	7	0	0									
7	0	0											
Calling an operator*		► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>0</td></tr></table> ►	0										
0													
Paging		► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>3</td><td>3</td><td>*</td></tr></table> All extensions & external speaker ►  Announce.	3	3	*								
3	3	*											
Connecting an SLT in parallel		► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>3</td><td>9</td><td>1</td><td>Set</td></tr><tr><td>3</td><td>9</td><td>0</td><td>Cancel</td></tr></table> ►	3	9	1	Set	3	9	0	Cancel			
3	9	1	Set										
3	9	0	Cancel										
Calling a pre-programmed party		<b>To store</b> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>7</td><td>4</td><td>2</td></tr></table> ► phone no. ► # ► <b>To set / To cancel</b> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>7</td><td>4</td><td>1</td><td>Set</td></tr><tr><td>7</td><td>4</td><td>0</td><td>Cancel</td></tr></table> ► <span style="margin-left: 20px;">To dial</span> 	7	4	2	7	4	1	Set	7	4	0	Cancel
7	4	2											
7	4	1	Set										
7	4	0	Cancel										
Speed dialling (Station)		<b>To set</b> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>3</td><td>0</td></tr></table> ► station speed dial no. ► phone no. ► # ► <b>To dial</b> ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>3</td><td>*</td></tr></table> ► station speed dial no. ►	3	0	3	*							
3	0												
3	*												
Speed dialling (System)		►  ► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td>system speed dial no.</td></tr></table> ►	system speed dial no.										
system speed dial no.													

\* The feature number depends on each country, consult with your dealer for details.

\* Some feature numbers can be changed by System Programming for KX-TD816/1232 users. Some operations for the KX-TD208 are different from the KX-TD816/1232. Refer to the next page.

# Features List

## For the KX-TD208

Desired Function	Operation								
Sending a Call Waiting tone	While hearing a busy tone ► <b>2</b> ► Wait for an answer. ►								
Do Not Disturb (DND)*	►  ► <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>Forwarding to another extension ► </p> <p><b>1</b> ► extension no.</p> <p>Forwarding to an operator</p> <p><b>1</b> <b>0</b></p> <p>Refusing all calls</p> <p><b>1</b> <b>*</b></p> <p>Cancelling</p> <p><b>0</b></p> </div>								
Paging	► <b>6</b> <b>3</b> <b>0</b> All extensions & external speaker ►  Announce.								
Connecting an SLT in parallel	► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td><b>6</b></td> <td><b>9</b></td> <td><b>1</b></td> <td>Set</td> </tr> <tr> <td><b>6</b></td> <td><b>9</b></td> <td><b>0</b></td> <td>Cancel</td> </tr> </table> ►	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	Set	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	Cancel
<b>6</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	Set						
<b>6</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	Cancel						
Speed Dialling (Station)	<p>To set   ► <b>6</b> <b>0</b> ► station speed dial no. ► phone no. ► <b>#</b> ► </p> <p>To dial   ► <b>6</b> <b>*</b> ► station speed dial no. ► </p>								

\* The feature number depends on each country, consult with your dealer for details.

### For your future reference

SERIAL NO. \_\_\_\_\_ DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_  
 (found on the bottom of the unit)

NAME OF DEALER \_\_\_\_\_

DEALER'S ADDRESS \_\_\_\_\_

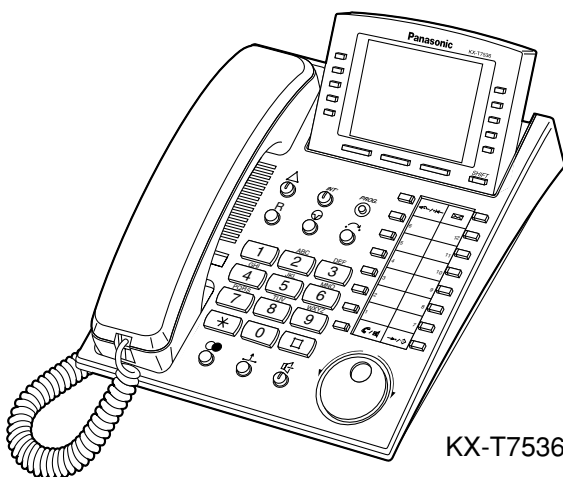
# Panasonic

Telefoni Digitali Proprietari  
per Sistemi Digitali Super Ibridi

## Istruzioni per l'uso

Modello **KX-T7531**  
**KX-T7533**  
**KX-T7536**  
**KX-T7550**

Italiano



KX-T7536

### **Accessori**

Microtelefono . . . . .	uno
Cavo del telefono . . . . .	uno
Cavo del microtelefono . . . . .	uno
Mascherina per rubrica telefonica . . . . .	uno
(unicamente per i modelli KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536)	

**Grazie per aver acquistato un telefono Panasonic.**

## **Indice**

---

<b>Installazione</b> .....	<b>31</b>
<b>Posizione dei comandi</b> .....	<b>32</b>
<b>Impostazione Iniziale</b> .....	<b>34</b>
<b>Telefonare</b> .....	<b>35</b>
<b>Ricevere telefonate</b> .....	<b>36</b>
<b>Quando il telefono interno chiamato è occupato o non risponde</b> .....	<b>37</b>
<b>Richiamare</b> .....	<b>38</b>
<b>Nel corso di una conversazione</b> .....	<b>39</b>
<b>Funzioni utili</b> .....	<b>42</b>
<b>Come usare il display</b> .....	<b>45</b>
<b>Memorizzare e selezionare rapidamente</b> .....	<b>51</b>
<b>Fissare il telefono alla parete/ Come montare la consolle aggiuntiva KX-T7545</b> .....	<b>53</b>
<b>Elenco delle funzioni</b> .....	<b>54</b>

## **Avvertimento**

---

**Nell'usare i modelli della serie KX-T7500 vi consigliamo di seguire scrupolosamente le seguenti misure di sicurezza:**

- Qualora aveste problemi di funzionamento con il vostro telefono interno, disinserite il telefono, staccando la spina dalla presa cui l'interno è collegato. Al suo posto inserite un apparecchio che funziona bene. Se il problema è risolto, fate riparare il telefono difettoso da un Centro Assistenza Tecnica Panasonic. Se il problema persiste, controllate il Sistema Digitale Super Ibrido e il cavo interno dell'apparecchio.
- Gli apparecchi telefonici vanno sistemati lontani da stufe, termosifoni e da apparecchi elettrici rumorosi come le lampade fluorescenti e i motori.
- Evitate di esporre il telefono alla polvere, umidità, alle vibrazioni e ai raggi del sole.
- Evitate di pulire la base di sostegno con prodotti quali il petrolio, l'acqua ragia o detersivi in polvere abrasivi.
- Utilizzate esclusivamente un microtelefono Panasonic.

**Avviso:**

PER EVITARE EVENTUALI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE EVITATE NEL MODO PIÙ ASSOLUTO DI ESPORRE QUESTO ARTICOLO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

**Nota:** In questo manuale, il suffisso del numero di ciascun modello è stato omissso.



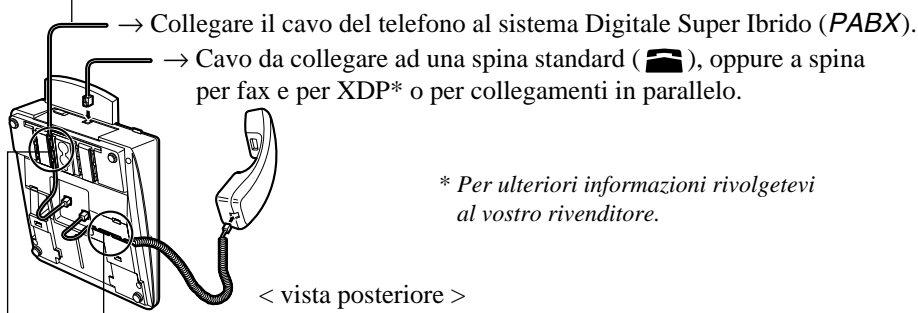
Il prodotto è progettato per essere collegato al sistema PABX.

Il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva 1999/5/CEE relativa a terminali radio e per telecomunicazioni.

# Installazione

## Connessione

Cavetto di connessione al centralino (incluso)



\* Per ulteriori informazioni rivolgetevi al vostro rivenditore.

### ATTENZIONE

Accertarsi che i cavi siano inseriti nelle scanalature per evitare di danneggiare i connettori.

## Descrizioni dei simboli utilizzati

In questo manuale vengono utilizzati molti simboli. Qui di seguito ne descriviamo alcuni:



### Microtelefono sollevato

- Sollevare il microtelefono.
- o
- Premere il tasto SP-PHONE.
- o
- Premere il tasto MONITOR (per iniziare a parlare sollevare il microtelefono).

**X** **Y** Premere i tasti desiderati.



### Microtelefono riagganciato

- Riagganciare il microtelefono.
- o
- Premere il tasto SP-PHONE.
- o
- Premere il tasto MONITOR.



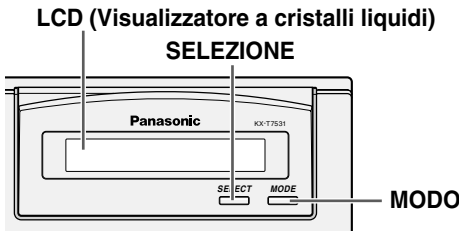
I segnali acustici emessi dipendono dall'operazione in corso.

### Suggerimenti utili per l'utilizzo del telefono con microtelefono abbassato

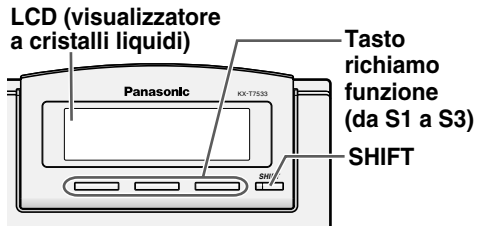
- **Per migliorare la ricezione del suono:** alzate il livello con il regolatore che controlla il volume dell'altoparlante.
- **Quando avete difficoltà a recepire la voce del vostro interlocutore,** abbassate il volume dell'altoparlante.
- **Per diminuire l'eco:** Sistemate l'apparecchio in stanze fornite di tende e/o di moquette.
- **Per non perdere parte di una conversazione:** evitate di parlare allo stesso tempo, parlate uno alla volta.

# Posizione dei comandi

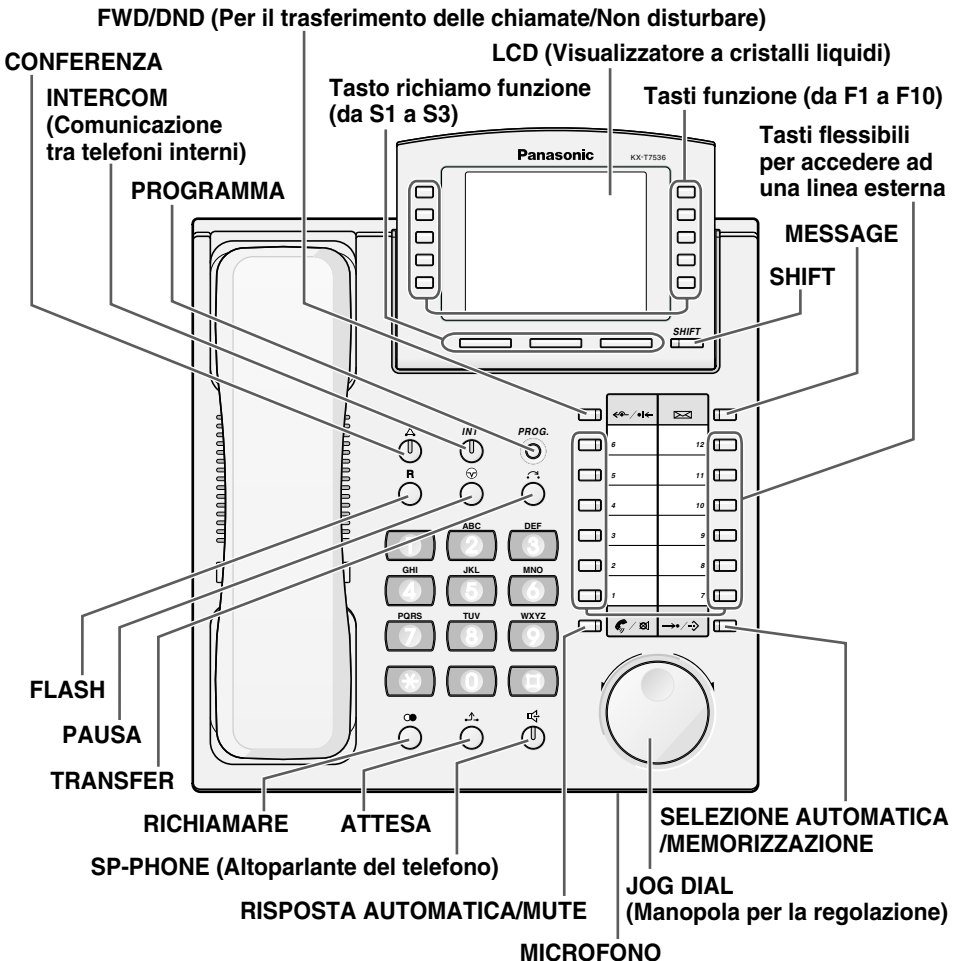
## KX-T7531




## KX-T7533



## KX-T7536



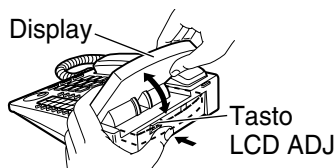
\* Il modello KX-T7550 non è dotato di display e microfono.

	<b>ATTESA</b> Utilizzato per far attendere in linea chi chiama.		<b>RICHIAMARE</b> Usato per richiamare.
	<b>CONFERENZA</b> Utilizzato per organizzare una conferenza tra 3 interlocutori.		<b>RISPOSTA AUTOMATICA</b> Utilizzato per rispondere automaticamente alle chiamate interne.
	<b>SELEZIONE AUTOMATICA /MEMORIZZAZIONE</b> Utilizzato per comporre numeri rapidamente col sistema telefonico o per memorizzare cambiamenti di programmazione.		<b>CHIAMATA A VOCE (KX-T7550 solo)</b> Utilizzato per monitorare una chiamata interna.
	<b>FLASH</b> Utilizzato per terminare la telefonata in corso e per effettuare un'altra chiamata utilizzando la stessa linea esterna.		<b>MUTE</b> Utilizzato per escludere temporaneamente il microfono. Si può escludere il microfono del microtelefono o il microfono dell'apparecchio.
	<b>FWD/DND</b> Utilizzato per trasferire le chiamate in arrivo o quando non si vuol esser disturbati.		<b>SELEZIONE</b> Usato per selezionare le funzioni elencate o per chiamare un numero visualizzato sul display.
	<b>INTERCOM</b> Usato per comunicare con i telefoni interni.		<b>SHIFT</b> Usato per alternare le sub funzioni sul display.
	<b>JOG DIAL (Manopola per la regolazione)</b> Serve a cercare i numeri di telefono memorizzati o le caratteristiche del sistema, e a regolare il volume o il contrasto del display.		<b>SP-PHONE</b> Usato per parlare a mani libere.
	<b>MESSAGE</b> Usato per lasciare un avviso o per richiamare chi ha lasciato l'avviso.		<b>MONITOR (KX-T7550 solo)</b> Usato per selezionare a mani libere. Vi permette di ascoltare chi chiama senza dover alzare il ricevitore.
	<b>MODO</b> Per preparare lo schermo a selezionare le funzioni.		<b>Tasti funzione</b> Utilizzati per svolgere la funzione ad essi assegnati.
	<b>PAUSA</b> Usato per inserire una pausa nella selezione rapida dei numeri di telefono o tra altri numeri.		<b>Tasti flessibili per accedere ad una linea esterna</b> Utilizzati per effettuare chiamate in uscita o per ricevere chiamate dall'esterno, o per ottenere accesso a una funzione quando il tasto è usato come tasto di selezione.
	<b>PROGRAMMA</b> Usato per accedere al modo di programmazione e per uscirne.		<b>Tasto richiamo funzione</b> Usato per accedere alla funzione visualizzata sulla riga in basso del display.
			<b>TRANSFER</b> Per trasferire le chiamate a un altro telefono interno.

### Per i modelli KX-T7533 e KX-T7536

#### Per regolare il display

- 1 Premete il tasto **LCD ADJ.**
- 2 Sollevate o abbassate il display.



# Impostazione Iniziale

## Regolazione del volume/del display

### Volume dell'altoparlante

- 1 Premete il tasto **SP-PHONE/MONITOR**.
- 2 Fate ruotare il **Jog Dial** fino alla posizione desiderata.

### Volume in/cuffia per microtelefono\*

- 1 Sollevate il microtelefono.  
(Per regolare il volume della cuffia premete il tasto SP-PHONE/MONITOR.)
- 2 Fate ruotare il **Jog Dial** nella direzione desiderata.

\* Ci potrebbero essere restrizioni per il volume del microtelefono/cuffia secondo il paese d'utilizzo. Consultare il proprio installatore per maggiori informazioni.

### Per il modello KX-T7531

#### Contrasto del display

Con il microtelefono abbassato

- 1 Premere il tasto **MODO** sei volte.

Leggerete: **CONTRAST: \* \* \***

- 2 Fate ruotare il **Jog Dial** nella direzione in cui otterrete un contrasto che vi soddisfi.

#### Volume della suoneria

Microtelefono abbassato o telefono non in uso

- 1 Premere il tasto **MODO** cinque volte.

Leggerete: **SUONERIA: \* \* \***

- 2 Fate ruotare il **Jog Dial** nella direzione in cui otterrete il volume desiderato.

### Per il modello KX-T7533 e KX-T7536

#### Contrasto del display

Mentre il microtelefono è agganciato o durante una conversazione

- 1 Premete il tasto (S1) **CONT.**

Leggerete: **CONTRAST: \* \* \***

- 2 Fate ruotare il **Jog Dial** nella direzione che desiderate.

#### Volume della suoneria

Quando il microtelefono è agganciato o non è in uso

- 1 Premete il tasto (S2) **RING.**

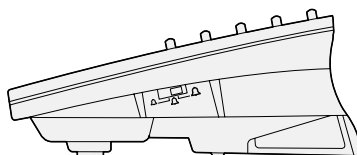
Leggerete: **SUONERIA: \* \* \***

- 2 Fate ruotare il **Jog Dial** nella direzione che desiderate.

### Per il modello KX-T7550

#### Volume della suoneria




- 1 Posizionate il **regolatore del volume** al livello desiderato.







< modello KX-T7550: vista laterale >

## Telefonare

### Un telefono interno



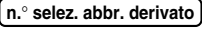

		
Sollevare il microtelefono.	Selezionate il numero dell'interno.	Parlare.

### Una linea esterna

			
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto EST.	Selezionate il numero.	Parlare.

## Selezione rapida





### Utilizzando uno dei numeri che voi avete memorizzato

			
Sollevare il microtelefono.	Digitare 3*.*	Selezionare il numero di selezione abbr. derivato (da 0 a 9).	Parlare.

*Per memorizzare i numeri vedere a pag 51 e 52.*




*\* Col modello KX-TD208, digitare 6\*.\**

### Come utilizzare i numeri telefonici memorizzati nel sistema per una selezione rapida

			
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto SELEZIONE AUTOMATICA /MEMORIZZAZIONE.	Selezionare il numero di selezione abbr. di sistema (000-499).	Parlare.

*Per memorizzare i numeri di telefono vedere a pag 52.*

## Chiamate automatiche effettuate con un solo tasto

		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto che compone i numeri automaticamente.	Parlare.

*Per memorizzare un numero di telefono ved pag 44.*

## Selezionare l'ultimo numero chiamato

		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto RICHIAMARE.	Parlare.

# Ricevere telefonate

## Ricevere telefonate



*Quando squilla il telefono*

- Sollevare il microtelefono oppure premere il tasto **SP-PHONE/MONITOR**.  
(Default: Viene selezionata la linea che squilla.)
- Premere il tasto della linea esterna (EST) che lampeggia oppure il tasto con la spia verde accesa.

## Rispondere senza sollevare il microtelefono

Il telefono consente di rispondere a una telefonata interna senza l'obbligo di alzare il microtelefono.

Quando la spia del tasto **RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE** è:

**Accesa:** la conversazione può iniziare

**Spenta:** il telefono non è pronto

### Per preparare / Azzerare

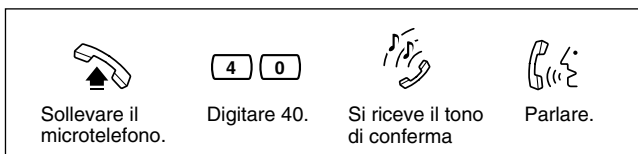
*Quando il microtelefono è abbassato*



Premere il tasto  
**RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE**.

## Rispondere al telefono per qualcun altro (Pick-up)

Dal vostro telefono potete rispondere a chiamate che giungono agli interni che fanno parte del vostro gruppo.



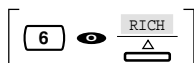
# Quando il telefono interno chiamato è occupato o non risponde

## Prenotare una linea occupata (Segnale automatico di linea libera)

Il telefono può avvisarvi quando un telefono interno si libera. Per rispondere a questo avviso alzate il ricevitore oppure premere il tasto SP-PHONE/MONITOR. Il telefono interno da voi chiamato squillerà automaticamente.

### Per preparare

Quando udite il segnale occupato



Digitare 6 oppure premere il tasto RICH (S3).<sup>\*1</sup>



Si riceve il tono di conferma



Reaganciare il microtelefono.

### Per rispondere e chiamare<sup>\*2</sup>

Quando udite lo squillo (call back)



Sollevare il microtelefono.

L'interno verrà chiamato automaticamente

<sup>\*1</sup> Solo i modelli KX-T7533 e KX-T7536 sono dotati del tasto per richiamare (RICH) S3.

<sup>\*2</sup> Se dopo 4 squilli non rispondete questa funzione viene azzerata.

## Lasciare un avviso di chiamata (Messaggio in attesa)

Quando il telefono interno che chiamate è occupato o non risponde potete lasciare un avviso per farvi richiamare.

### Per lasciare l'avviso

Come lasciare un avviso quando l'interno chiamato è occupato o non risponde



Premere il tasto MESSAGE.



Si riceve il tono di conferma

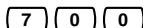


Riaganciare il microtelefono.

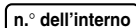
### Come cancellare la notifica



Sollevare il microtelefono.



Digitare 700.



Digitare il numero dell'interno.



Si riceve il tono di conferma



Riaganciare il microtelefono.

## Dopo essere stati avvisati (Messaggio in attesa)

La spia del tasto MESSAGE si accende notificandovi che c'è una chiamata per voi.

### Per verificare e selezionare il mittente (valido solo per i modelli provvisti di display)

Mentre il ricevitore è abbassato



Premete il tasto MESSAGE fino a quando non appare sullo schermo il messaggio che cercate.

### Per richiamare



Sollevare il microtelefono.



Premete il tasto MESSAGE.

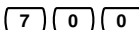


Parlare.

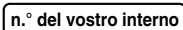
### Per cancellare tutti gli avvisi



Sollevare il microtelefono.



Digitate 700.



Digitate il numero del vostro interno.



Si riceve il tono di conferma



Riagganciare il microtelefono.

## Richiamare usando il registro delle telefonate in arrivo (solo per KX-T7533/KX-T7536)

Il vostro telefono, quando voi non rispondete, registra automaticamente le informazioni sulle telefonate che provengono dall'esterno grazie al servizio CLIP (Identificazione chiamante)\*. Potete registrare le telefonate in corso oppure richiamare un numero memorizzato nel registro. Per confermare o richiamare utilizzando il registro delle chiamate, vedere a pag 48 se avete il modello KX-T7533, a pag 50 se avete il KX-T7536.

*\* Il servizio CLIP vi fornisce il numero telefonico della persona che ha chiamato. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro rivenditore.*

### Per la registrazione di informazioni riguardanti una telefonata in corso

Nel corso di una conversazione



Premere il tasto LOG (S2).

# Nel corso di una conversazione

## Mettere in attesa un utente

Il tasto corrispondente della linea esterna (EST) o la spia del citofono indicheranno la situazione:

**Spia verde che lampeggia lentamente:** il vostro utente attende in linea

**Spia rossa che lampeggia lentamente:** l'utente attende in linea su un altro interno

### Come far attendere in linea




		
Premere il tasto ATTESA.	Si riceve il tono di selezione	Riagganciare il microtelefono.

\*1 *Se non riuscite a collegarvi entro un certo periodo di tempo, un allarme vi rammenterà della chiamata.*

### Come collegarsi a chi attende in linea da un interno\*1



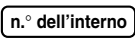


		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto EST o il tasto INTERCOM.	Parlare.

### Come collegarsi da un interno a una chiamata in attesa proveniente dall'esterno\*1







		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto EST.	Parlare.

## Trasferire una chiamata

### A un interno

				
Premere il tasto TRANSFER.	Si riceve il tono di selezione	Digitare il numero dell'interno.*2	Annunciare.	Riagganciare il microtelefono.

### A una linea esterna\*3

					
Premere il tasto TRANSFER.	Si riceve il tono di selezione	Premere il tasto EST.	Digitare il numero di telefono.*2	Annunciare.	Riagganciare il microtelefono.





\*2 *Per collegarsi con l'utente in attesa, premere il tasto TRANSFER, il tasto corrispondente alla linea esterna (EST) oppure il tasto per le comunicazioni interne (INTERCOM).*

\*3 *Il trasferimento di una chiamata a una linea esterna può essere vietato dalla programmazione del sistema.*

# Nel corso di una conversazione

## Effettuare annunci

Per effettuare annunci a tutto il personale dell'ufficio potere utilizzare contemporaneamente l'altoparlante del telefono e l'altoparlante esterno.

 Sollevare il microtelefono.	 Digitare 33*.* <sup>*1</sup>	 Si riceve il tono di conferma	 Annunciare.
--	---	--	--

<sup>\*1</sup> Col modello KX-TD208, digitare 630.





## Effettuare annunci e trasferire una chiamata

 Premere il tasto TRANSFER.	 Digitare 33*.* <sup>*2</sup>	 Si riceve il tono di conferma	 Annunciare e attendere la risposta.	 Riagganciare il microtelefono.
---	---	--	--	---


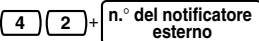


<sup>\*2</sup> Col modello KX-TD208, digitare 630.

## Rispondere a un messaggio

### Altoparlante del telefono

 Sollevare il microtelefono.	 Digitare 43.	 Si riceve il tono di conferma	 Parlare.
--	---	--	---

### L'altoparlante esterno<sup>\*3</sup>




 Sollevare il microtelefono.	 Digitare 42 e il numero del notificatore esterno.	 Si riceve il tono di conferma	 Parlare.
--	--	--	---

<sup>\*3</sup> Valido solo con i modelli KX-TD816/1232.

## Rispondere a un messaggio in attesa

Nel corso di una telefonata un segnale acustico vi annuncerà della presenza di un utente in linea sia interna che esterna. (Per difetto, annullare).

### Per attivare / azzerare

	<table border="1"> <tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td></tr> <tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>0</td></tr> </table> Per attivare Per azzerare	7	3	1	1	7	3	1	0		
7	3	1	1								
7	3	1	0								
Sollevare il microtelefono.	Per attivare: Digitare 7311. Per azzerare: Digitare 7310.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.								


### Per parlare ad un altro utente

Quando udite il segnale acustico		<table border="1"> <tr><td>EST</td><td></td><td>INT</td></tr> </table>	EST		INT	<i>*1 Se avete già finito di parlare col primo interlocutore, ignorate questa operazione.</i>
EST		INT				
	Premere il tasto ATTESA.*1	Premere il tasto EST o il tasto INTERCOM per le comunicazioni interne.*2	<i>*2 Se l'interlocutore è un interno, ignorate questa operazione.</i>			


## Monitoraggio con il microtelefono (KX-T7531/KX-T7533/KX-T7536 solo)

Potete continuare a parlare usando il microtelefono facendo ascoltare ad altri la conversazione dall'altoparlante incorporato.\*3

### Per attivare

Durante una conversazione usando il microtelefono	
Premere il tasto SP-PHONE.	

### Per cancellare


Quando il modo di monitoraggio con il microtelefono sollevato è stabilito	
Premere il tasto SP-PHONE.	

\*3 Ciò è possibile soltanto durante una conversazione con il microtelefono.


## Silenziamento del Microfono del Microtelefono

Si può disattivare il microfono del microtelefono per consultare privatamente altre persone nella stanza. Si continua lo stesso a sentire l'interlocutore al telefono.\*4

### Per attivare

Durante una conversazione usando il microtelefono	
Premere il tasto RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE o CHIAMATA A VOCE/MUTE.	

### Per cancellare





Quando è attivato il silenziamento del microfono del microtelefono	
Premere il tasto RISPOSTA AUTOMATICA/MUTE o CHIAMATA A VOCE/MUTE.	

\*4 Ciò è possibile soltanto durante una conversazione con il microtelefono.





## Trasferimento delle chiamate (rinviare le chiamate)

Le telefonate in arrivo possono essere smistate verso un altro interno o verso una linea esterna.





### Per smistare tutte le telefonate in arrivo verso un altro interno

		<b>2</b> n.° dell'interno		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Digitare 2 e poi il numero dell'interno.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.





### Quando siete occupati al telefono potete trasferire tutte le chiamate ad un altro interno

		<b>3</b> n.° dell'interno		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Digitare 3 e poi il numero dell'interno.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.

### Quando decidete di non rispondere alle chiamate potete trasferirle a un altro interno

		<b>4</b> n.° dell'interno		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Digitare 4 e poi il numero dell'interno.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.

### Come trasferire le telefonate in arrivo quando siete occupati al telefono o quando non volete rispondere

		<b>5</b> n.° dell'interno		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Digitare 5 e poi il numero dell'interno.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.



## Come trasferire le telefonate a una linea esterna

Le telefonate in arrivo possono essere trasferite a una linea esterna; Volendo questa opzione può essere negata ad alcuni telefoni interni.

		<b>6</b> <b>9</b> <b>n.° di telefono</b> <b>#</b>		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Digitare 69 poi il numero telefonico poi #.*1	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.

\*1 Il numero di funzione varia da nazione a nazione. Per conoscerlo rivolgetevi al vostro rivenditore.

## Seguimi/Accesso alle chiamate da un altro telefono

Tutte le chiamate vengono deviate al derivato da dove si è effettuata la manovra di deviazione.

		<b>7</b> <b>n.° del vs interno</b>		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Digitare 7 e poi il numero del vs interno.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.

## Cancellare

		<b>0</b> Ad eccezione del seguimi <b>8</b> <b>n.° del vs interno</b> Follow Me		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Ad eccezione del seguimi: Digitare 0. Follow Me: Digitare 8 e poi il numero del vs interno.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.

## Non Disturbare (DND)

Come evitare le chiamate in arrivo quando siete in riunione o quando non volete essere disturbati.\*2

		<b>1</b> Per attivare <b>0</b> Per azzerare		
Sollevare il microtelefono.	Premere il tasto FWD/DND.	Per attivare: Digitare 1. Per azzerare: Digitare 0.	Si riceve il tono di conferma	Riagganciare il microtelefono.

\*2 Con il modello KX-TD208 è possibile smistare le chiamate verso un altro interno o verso il centralino.

# Funzioni utili

## Conferenza con tre partecipanti (Conferenza)

Nel corso di una telefonata è possibile aggiungere alla conversazione in corso un'altra persona.

### Aggiunta di un terzo interlocutore nella conversazione

	<b>n.° del terzo interlocutore</b>			
Premere il tasto CONFERENZA.	Digitare il numero del terzo interlocutore.*1	Parlare con il nuovo utente.	Premere il tasto CONFERENZA.	Si riceve il tono di conferma

\*1 *Per includere un nuovo utente nella conversazione è necessario: premere il tasto (EST) per accedere alla linea esterna e poi comporre il numero.*

### Fine della conferenza, ritorno alla conversazione a due

	
Premere il tasto EST o INTERCOM.*2	Si riceve il tono di conferma

\*2 *Le conferenze telefoniche a tre prevedono solo comunicazioni tra: un telefono interno e due telefoni esterni, due telefoni interni e un telefono esterno.*






### Abbandono della conferenza


Riagganciare il microtelefono.

## Scelta della suoneria per i tasti del centralino telefonico EST

È possibile assegnare ad ogni tasto EST una suoneria diversa.







### Per programmare la suoneria

<b>PROG.</b> 		<b>EST</b> <b>EST</b> 	<b>n.° della suoneria</b>		<b>PROG.</b> 
Premere il tasto PROGRAMMA.	Digitare 99.	Premere il tasto EST desiderato due volte.	Digitare il numero della suoneria desiderata (1-8).	Premere il tasto SELEZIONE AUTOMATICA /MEMORIZZAZIONE.	Premere il tasto PROGRAMMA per finire.

## Memorizzazione di numeri da chiamare usando un solo tasto

È possibile digitare automaticamente un numero precedentemente memorizzato selezionando uno dei tasti di accesso (EST) alle linee esterne a cui avete inserito questa funzione.

### Programmazione

<b>PROG.</b> 		<b>EST</b> 		<b>n.° di telefono</b>		<b>PROG.</b> 
Premere il tasto PROGRAMMA.	Digitare 99.	Premere il tasto EST desiderato.	Digitare 2.	Digitare il numero di telefono.	Premere tasto SELEZIONE AUTOMATICA /MEMORIZZAZIONE.	Premere il tasto PROGRAMMA per finire.

# Come usare il display

## L'uso del Jog Dial per regolare

Non è necessario programmare i modelli KX-T7531, KX-T7553 e KX-T7536 per utilizzare gli apparecchi e accedere alle loro funzioni. I quadri sotto riportati sono quelli che appaiono sullo schermo del modello KX-T7531.

<b>Chiamare un interno</b> INTERNO	È possibile chiamare un interno usando un elenco dei nominativi.	L'elenco contiene in ordine alfabetico solo i dati abbinati a un nome.
<b>Selezione rapida di sistema</b> RUBRUCA SISTEMA	Permette di digitare un numero in memoria utilizzando la rubrica.	
<b>Selezione rapida personale</b> RUBRUCA PERSON.	Permette di comporre un numero in memoria.	L'elenco contiene numeri telefonici abbinati a un nome, elencati in un ordine prioritario che rispecchia l'ordine di memorizzazione. Se l'abbinamento non c'è apparirà solo il numero.
<b>Accesso alle funzioni del sistema</b> SERVIZI	Esiste un elenco in ordine alfabetico delle opzioni disponibili.*	

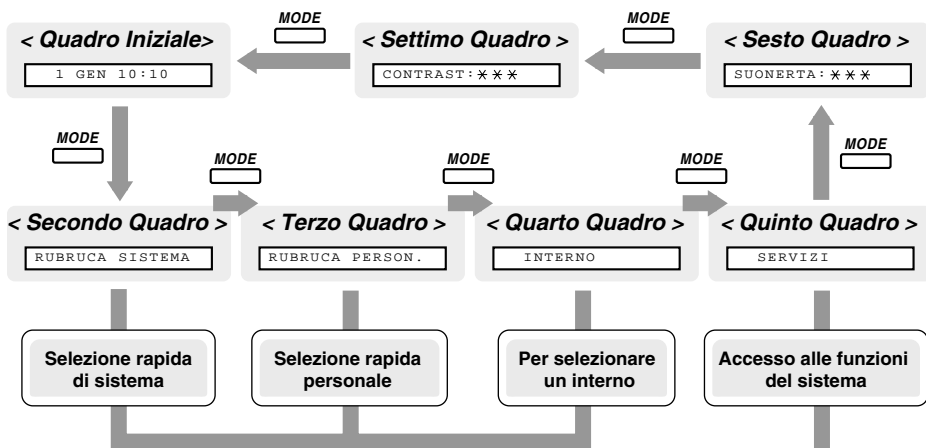
\* Per ulteriori chiarimenti sulle opzioni disponibili, consultate la sezione del manuale riguardante il Sistema Digitale Super Ibrido oppure rivolgetevi al vostro rivenditore.

# Come usare il display

## KX-T7531

### Come usare le funzioni

- 1 Premere il tasto **MODE** piu volte per posizionare il display alla funzione Jog Dial (dal secondo al quinto quadro).



- 2 Ruotate il **Jog Dial** fin quando l'opzione che state cercando non corrisponde alla freccia sullo schermo.

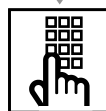


- 3 Premere il tasto selezionante **SELECT**.



Il parametro è necessario quando la funzione dei nomi diventa intermittente.

- 4 Digitare un parametro se necessario (valido solamente per l'accesso alle funzioni del sistema).





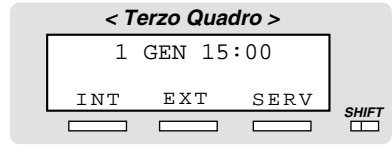
## KX-T7533

### Come usare le funzioni

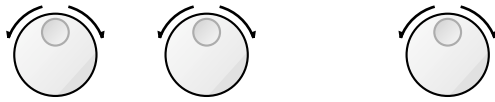
1 Premere il tasto **SHIFT** più volte per portare sul display il terzo quadro.

2 Per selezionare l'opzione che cercate.\*

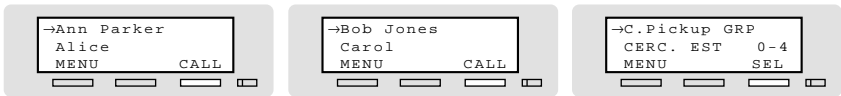
- Premere il tasto **INT** (S1) (per la selezione rapida personale).
- Premere il tasto **EXT** (S2) (per selezionare un interno).
- Premere il tasto **SERV** (S3) (per l'accesso alle funzioni del sistema).



3 Fate ruotare il **Jog Dial** fin quando la freccia dello schermo combacia con l'opzione desiderata.



- 4 • Sollevare il microtelefono o premere il tasto **SP-PHONE/CALL** (S3) (per la selezione rapida di sistema, per la selezione rapida personale e per selezionare un interno).
- Premere il tasto **SEL** (S3) (per l'accesso alle funzioni del sistema).



Il parametro è necessario quando la funzione dei nomi diventa intermittente.

5 Digitare un parametro se necessario (valido solamente per l'accesso alle funzioni del sistema).

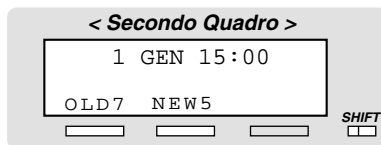


\* La 2 operazione non è necessaria per selezione rapida di sistema.

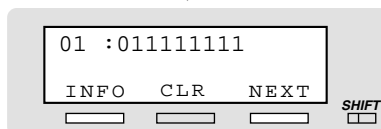
# Come usare il display

## Uso del registro delle telefonate per confermare e richiamare

- 1 Premere il tasto **SHIFT** e posizionare il display sul secondo quadro.
- 2 Selezionare il registro delle chiamate.
  - Premere il tasto **OLD** (S1) per accedere a informazioni confermati.
  - Premere il tasto **NEW** (S2) per accedere a informazioni non ancora confermati.
- 3 • Premere il tasto **INFO** (S1) per informazioni dettagliate.
  - Premere il tasto **NEXT** (S3) per accedere alle informazioni riguardanti un altro utente.



Sul quadro appaiono il numero di sequenza e il numero dell'utente.



### Per ottenere ulteriori dettagli premete il tasto INFO:

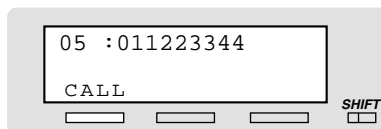
- Una sola volta: per numero di sequenza/ nome dell'utente
- Due volte: per data/ora/numero di volte chiamate
- Tre volte: per il numero della linea esterna /nome della linea esterna

### Per accedere a informazioni riguardanti un altro utente

- 4 Sollevare il microtelefono.



- 5 Premere il tasto **CALL** (S1).



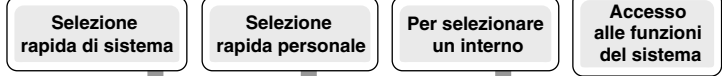
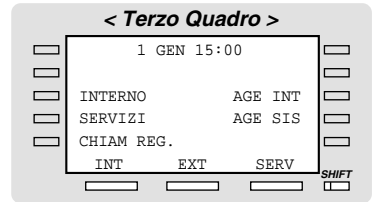


## KX-T7536

### Come usare le funzioni

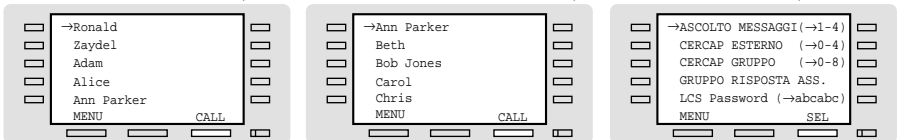
- 1 Portare il terzo quadro sul display premendo più volte il tasto **SHIFT**.
- 2 Per selezionare l'opzione che cercate.\*

- Premere il tasto **INT** (S1) (per la selezione rapida personale).
- Premere il tasto **EXT** (S2) (per selezionare un interno).
- Premere il tasto **SERV** (S3) (per l'accesso alle funzioni del sistema).



- 3 Fate ruotare il **Jog Dial** fin quando l'opzione che cercate non combacia con la freccia dello schermo.
- 4 • Sollevare il microtelefono o premere il tasto **SP-PHONE/CALL** (S3) (per la selezione rapida di sistema, per la selezione rapida personale e per selezionare un interno).
- Premere il tasto **SEL** (S3) (per l'accesso alle funzioni del sistema).

Oppure premete il tasto situato al lato dello schermo.



Se è necessario, il parametro sullo schermo diventa intermittente.

- 5 Digitare un parametro se necessario (valido solamente per l'accesso alle funzioni del sistema).

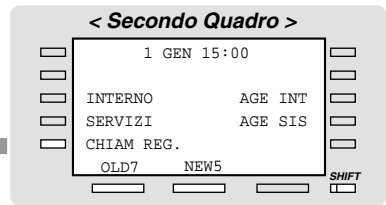


\* La 2 operazione non è necessaria per selezione rapida di sistema.

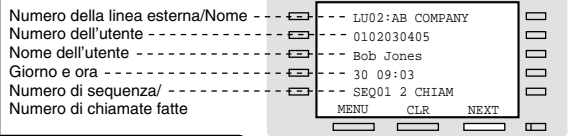
# Come usare il display

## Uso del registro delle telefonate per confermare e richiamare

- 1 Premere il tasto **SHIFT** e posizionare il display sul secondo quadro.
- 2 Selezionare il registro delle telefonate che cercate.
  - Per chiamare un utente già chiamato, premere il tasto di funzione (CHIAM REG.) (per il registro delle telefonate in uscita).
  - Premere il tasto **OLD** (S1) per accedere a informazioni confermate su chiamate ricevute.
  - Premere il tasto **NEW** (S2) per accedere a informazioni non ancora confermate su chiamate ricevute.



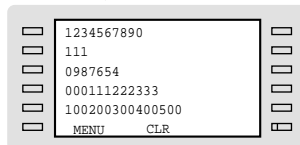
- 3 Premere il tasto **NEXT** (S3) per accedere a informazioni riguardanti un altro utente.\*



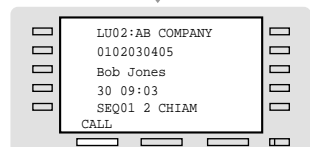
**Registro chiamate in uscita**  
richiamare un numero utilizzando il registro (solo gli ultimi 5 numeri chiamati)

**Per accedere a informazioni riguardanti un altro utente**

- 4 • Premere il tasto corrispondente situato ai lati dello schermo (per il registro delle telefonate in uscita).
- Sollevare il microtelefono.



- 5 Premere il tasto **CALL** (S1).\*

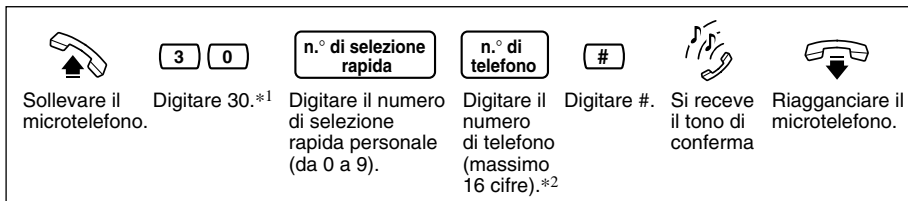


\* La 3 operazione e la 5 possono essere evitate quando si tratta del registro delle telefonate in uscita.

# Memorizzare e selezionare rapidamente

## Memorizzazione di nomi e numeri sul vostro telefono per uso personale

### Per memorizzare un numero di telefono

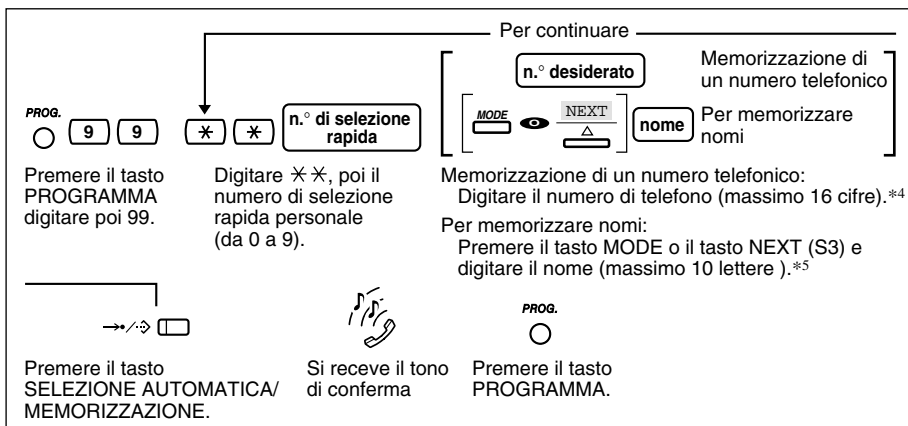


\*<sup>1</sup> Con il modello KX-TD208, digitate 60.

\*<sup>2</sup> “\*” e PAUSE possono essere memorizzati come si fa per i numeri telefonici.

### Memorizzazione di un numero telefonico / nome

– Sui modelli KX-T7531 e KX-T7533 \*<sup>3</sup>



\*<sup>3</sup> Disponibile solo sugli apparecchi telefonici KX-TD816/1232.

\*<sup>4</sup> È anche possibile memorizzare i tasti “\*”, “#”, FLASH, SECRET (INTERCOM), - (CONFERENZA) e PAUSE.

\*<sup>5</sup> Per memorizzare le lettere, digitare 2 e fate ruotare poi la manopola per la regolazione per selezionare la lettera desiderata. Per continuare a memorizzare, digitare ripetutamente il 2 e la manopola per la regolazione. Per correggere le lettere memorizzate per errore, premere il tasto TRANSFER e poi la lettera desiderata.

#### Un esempio: per memorizzare il nome “Mike”

- 1 Premete 2, ruotate la manopola, per la “M”.
- 2 Premete 2, ruotate la manopola, per la “i”.
- 3 Premete 2, ruotate la manopola, per la “k”.
- 4 Premete 2, ruotate la manopola, per la “e”.

# Memorizzare e selezionare rapidamente

– Sul modello KX-T7536

<p><b>PROG.</b></p> <p>○ 9 9</p>	<p>Per continuare</p> <p><b>n.° desiderato</b></p> <p><b>nome</b></p> <p><b>Per memorizzare nomi</b></p>	<p>Per continuare</p> <p><b>SELEZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE.</b></p>
<p>Premere il tasto PROGRAMMA e poi digitate 99.</p>	<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare il numero (massimo 16 cifre).<sup>*1</sup></p> <p>Per memorizzare nomi: Premere il tasto NEXT (S3) e digitate il nome (massimo 10 lettere).<sup>*2</sup></p>	<p>Premere il tasto SELEZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE.</p>
<p></p> <p>Si riceve il tono di conferma</p>	<p><b>PROG.</b></p> <p>○</p> <p>Premere il tasto PROGRAMMA.</p>	<p></p>

\*1 È anche possibile memorizzare I tasti “\*”, “#”, FLASH, SECRET (INTERCOM), - (CONFERENZA) e PAUSE.

\*2 Per memorizzare le lettere, digitate 2 e fate ruotare poi la manopola per la regolazione per selezionare la lettera desiderata. Per continuare a memorizzare, digitate ripetutamente il 2 e la manopola per la regolazione. Per correggere le lettere memorizzate per errore, premete il tasto TRANSFER e poi la lettera desiderata.

## Memorizzare nomi e numeri nel sistema

Poichè i numeri in memoria sono a disposizione di tutti coloro che usano il sistema, è necessario, prima di memorizzare numeri e nomi, che essi siano convalidati da chi utilizza il sistema.

### Memorizzazione di un numero telefonico / nome

<p><b>PROG.</b></p> <p>○</p>	<p><b>Password di utente</b></p> <p>○ * *</p>	<p><b>n.° di selezione rapida</b></p> <p>○</p>	<p><b>n.° desiderato</b></p> <p><b>nome</b></p>	<p><b>Per memorizzare nomi</b></p> <p><b>Per memorizzare nomi</b></p>	<p><b>Per memorizzare nomi</b></p> <p><b>Per memorizzare nomi</b></p>
<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare 001.</p> <p>Per memorizzare nomi: Digitare 002.</p>	<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare il numero (massimo 24 cifre).</p> <p>Per memorizzare nomi: Digitare il nome (massimo 10 lettere).</p>	<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare il numero (massimo 16 cifre).<sup>*1</sup></p> <p>Per memorizzare nomi: Premere il tasto NEXT (S3) e digitate il nome (massimo 10 lettere).<sup>*2</sup></p>	<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare il numero (massimo 24 cifre).</p> <p>Per memorizzare nomi: Digitare il nome (massimo 10 lettere).</p>	<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare il numero (massimo 24 cifre).</p> <p>Per memorizzare nomi: Digitare il nome (massimo 10 lettere).</p>	<p>Memorizzazione di un numero telefonico: Digitare il numero (massimo 24 cifre).</p> <p>Per memorizzare nomi: Digitare il nome (massimo 10 lettere).</p>
<p>Premere il tasto PROGRAMMA.</p>	<p>Digitare la password di utente.</p>	<p>Digitare il numero di selezione rapida (da 000 a 499).<sup>*3</sup></p>	<p>Premere il tasto SP-PHONE o il tasto NEXT (S3).</p>	<p>Premere il tasto SELEZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE.</p>	<p>Premere il tasto SELEZIONE AUTOMATICA/MEMORIZZAZIONE.</p>
<p></p> <p>Si riceve il tono di conferma<sup>*4</sup></p>	<p><b>PROG.</b></p> <p>○</p> <p>Premere il tasto ATTESA.</p>	<p><b>PROG.</b></p> <p>○</p> <p>Premere il tasto PROGRAMMA.</p>	<p></p>	<p></p>	<p></p>

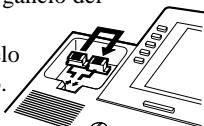
\*3 Il modello KX-TD208 può memorizzare fino a cento numeri telefonici (da 0 a 99) da selezionare rapidamente.

\*4 Per aggiungere altri nomi in memoria continuate a premere il tasto (S3) NEXT, oppure premete il tasto SP-PHONE dopo il segnale acustico di conferma.

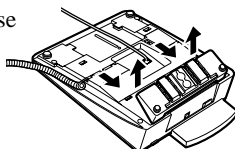
# Fissare il telefono alla parete/ Come montare la consolle aggiuntiva KX-T7545

## Fissare il telefono alla parete

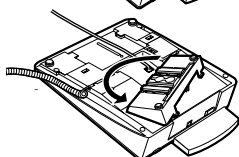
- 1 Tirate verso l'alto il gancio del microtelefono, rimuovetelo, rigiratelo e inseritelo di nuovo.



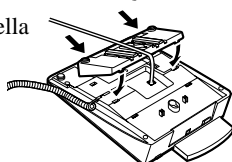
- 2 Rimuovete la base annessa.



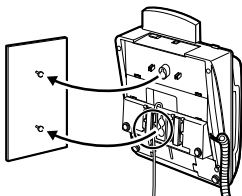
- 3 Fatela ruotare di 180 gradi.



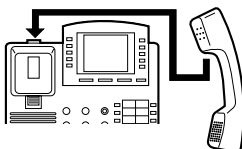
- 4 Inserite la base nella fessura centrale.



- 5 Accertarsi che i cavi siano inseriti nelle scanalature per evitare di danneggiare i connettori, e fissate il telefono alla parete.



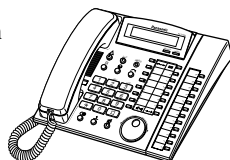
**Durante il corso di una telefonata,** potete appoggiare provvisoriamente il microtelefono sulla parte superiore dell'apparecchio come illustrato nel disegno.



\* Queste illustrazioni si riferiscono all'apparecchio KX-T7536.

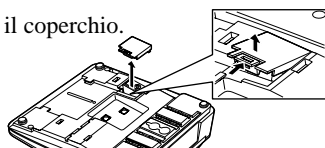
## Come montare la consolle aggiuntiva KX-T7545

Al vostro telefono potete aggiungere il KX-T7545, un modulo aggiuntivo che può essere annesso al vostro telefono. KX-T7545 ha 12 tasti EST coi quali potrete accedere a una linea esterna, chiamare un numero utilizzando un solo tasto e per accedere ad alcune delle funzioni.

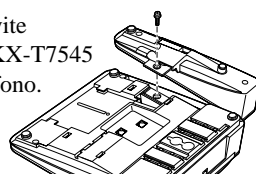


<KX-T7531 e KX-T7545>

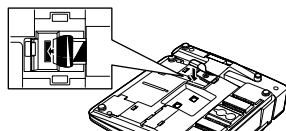
- 1 Aprite il coperchio.



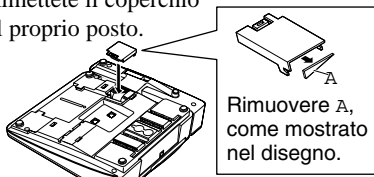
- 2 Tramite una vite assicurate il KX-T7545 al vostro telefono.



- 3 Inserite il cavo nel connettore.

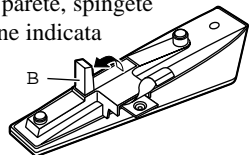


- 4 Rimettete il coperchio al proprio posto.







































Rimuovere A, come mostrato nel disegno.

\* Per fissarlo alla parete, spingete **B** nella direzione indicata nel disegno riportato sotto.



# Elenco delle funzioni

## Per i modelli KX-TD816/1232 e KX-TD208

Funzioni da selezionare	Operazioni
Inserimento della notifica di assenza	 ► <b>7</b> <b>5</b> <b>0</b> ► numero del messaggio ► 
Accesso con il codice di conto*	 ► <b>4</b> <b>9</b> ► codice + <b>#</b> ► <b>9</b> /  ► numero di tel
Invio di un segnale acustico indicante che siete in attesa*	Al ricevimento del tono di occupato <b>1</b> ► Attendere la risposta. ► 
Smistare le chiamate*	 ►  ◀ / ▶ ► <b>Per tutte le telefonate</b> <b>2</b> ► numero dell'interno <b>Occupato</b> <b>3</b> ► numero dell'interno <b>Nessuna risposta</b> <b>4</b> ► numero dell'interno <b>Nessuna risposta / Linea occupata</b> <b>5</b> ► numero dell'interno <b>Verso linea esterna</b> <b>6</b> <b>9</b> ► numero di telefono ► <b>#</b> <b>Follow me</b> <b>7</b> ► Il vostro numero di interno <b>Per azzerare</b> <b>0</b> <b>Cancellare Follow me</b> <b>8</b> ► Il vostro numero di interno
Mettere un utente in attesa	<b>Mettere in attesa</b>  ►  <b>Per riprendere la chiamata dall'interno in attesa</b>  ►  /  ► 
Utente in attesa esclusiva	<b>Mettere in attesa</b>  ►  ►  <b>Per riprendere la chiamata in attesa esclusiva</b>  ►  /  ► 
Parcheggiare una telefonata nel sistema	 ► <b>5</b> <b>2</b> ► numero della zona-parcheggio ► 
Rispondere alle chiamate	 ► <b>4</b> <b>0</b> ► 
Smistare le telefonate	 ►  ► <b>numero dell'interno</b> verso un interno ►   ► <b>numero di telefono</b> verso una linea esterna ►  ►  Annunciare.
Telefonate in attesa in linea	 ► <b>7</b> <b>3</b> <b>1</b> <b>1</b> Programmare ►  <b>7</b> <b>3</b> <b>1</b> <b>0</b> Azzerare
Conferenza a tre	 ►  ► numero di telefono terzo utente ►  ► 



Sollevare il microtelefono



Riagganciare il microtelefono



Numero della funzione



Parlare



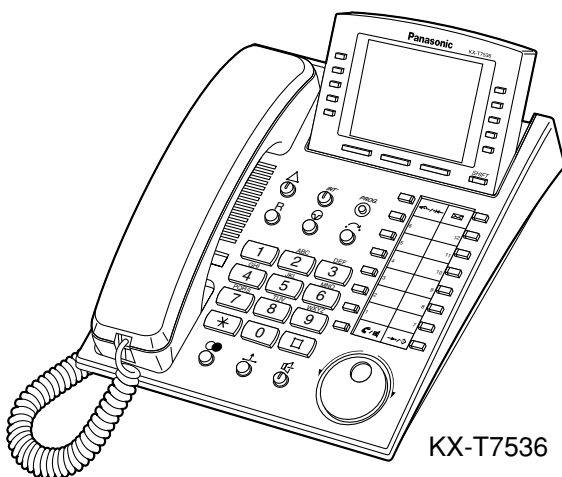


# Panasonic

Teléfonos Digitales  
para Sistemas Súper Híbridos Digitales

## *Instrucciones de funcionamiento*

**KX-T7531**  
**KX-T7533**  
**KX-T7536**  
Modelos **KX-T7550**



KX-T7536

### **Accesorios**

Microteléfono . . . . .	uno
Cable de línea telefónica . . . . .	uno
Cable del microteléfono . . . . .	uno
Plantilla (sólo KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536). . . . .	uno

Español

## **Contenido**

---

<i>Para empezar</i> .....	<b>59</b>
<i>Situación de los controles</i> .....	<b>60</b>
<i>Ajustes Iniciales</i> .....	<b>62</b>
<i>Realizar llamadas</i> .....	<b>63</b>
<i>Recibir llamadas</i> .....	<b>64</b>
<i>Cuando la extensión marcada está ocupada/no responde</i> .....	<b>65</b>
<i>Rellamar</i> .....	<b>66</b>
<i>Durante una conversación</i> .....	<b>67</b>
<i>Funciones útiles</i> .....	<b>70</b>
<i>Cómo utilizar la pantalla</i> .....	<b>73</b>
<i>Memorizar en marcación rápida</i> .....	<b>79</b>
<i>Instalación en la pared/Instalar el KX-T7545</i> .....	<b>81</b>
<i>Lista de funciones</i> .....	<b>82</b>

## **Precaución**

---

**Al utilizar la serie KX-T7500, tenga en cuenta las siguientes circunstancias:**

- Si se produce algún problema, avise a su Distribuidor Autorizado por Panasonic.
- Mantenga la unidad alejada de aparatos calefactores y de dispositivos que generen interferencias eléctricas, como lámparas fluorescentes y motores.
- No exponga la unidad al polvo, humedad ni vibraciones, así como tampoco a la luz solar directa.
- No utilice gasolina, disolvente ni polvos abrasivos para limpiar la caja. Frótelas con un paño suave.
- No utilice ningún accesorio que no sea Panasonic o no esté aprobado por Panasonic.

**AVISO:**

**PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.**

**Nota:** En este manual se ha omitido el sufijo de cada número de modelo.




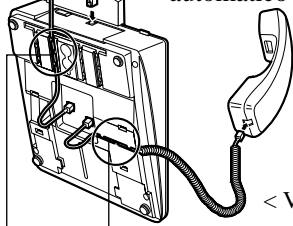
Este producto está pensado para conectarse a una Centralita Panasonic.  
Este producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC de equipos de Radio y telecomunicaciones.

# Para empezar

## Conexión

El cable de línea telefónica (incluido)

- Conectar a un Sistema Súper Híbrido Digital (*PABX*).
- Conectar a un terminal telefónico estándar () , a un contestador automático o a un fax para las conexiones XDP\* o en paralelo.



< Vista posterior >

\* Si desea más detalles acerca de XDP, consulte con su distribuidor.

### PRECAUCION

Asegúrese de que los cables están sujetos en las ranuras para evitar daños en los conectores.

## Descripción de los símbolos

En este manual se utilizan varios símbolos, algunos de los cuales se describen a continuación.



### Descolgar

- Descuelgue.
  - o
- Pulse la tecla MANOS LIBRES.
  - o
- Pulse la tecla MONITOR.  
(Para empezar a hablar, levante el microteléfono.)



Pulse las teclas numéricas deseadas del teléfono.



### Colgar

- Cuelgue.
  - o
- Pulse la tecla MANOS LIBRES.
  - o
- Pulse la tecla MONITOR.



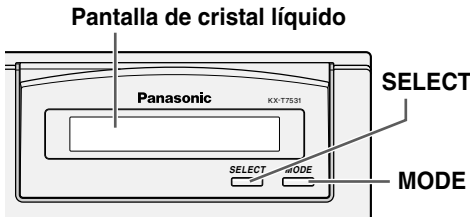
Se oyen varios tonos, según la operación.

## Consejos útiles para el funcionamiento con manos libres

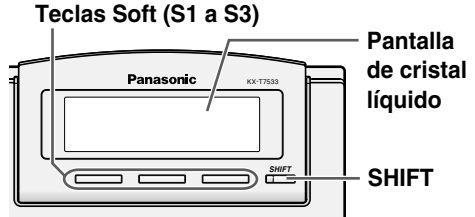
- **Si le resulta difícil escuchar la voz del interlocutor:** Aumente el nivel del sonido con el control de volumen del altavoz.
- **Si al interlocutor le resulta difícil escucharle:** Disminuya el volumen del altavoz.
- **Absorber los ecos:** Utilice esta unidad en una habitación que tenga cortinas y/o moquetas.
- **Para evitar perder parte de la conversación:** Si usted y el interlocutor hablan al mismo tiempo se perderán partes de la conversación. Para evitarlo, hablen alternativamente.

# Situación de los controles

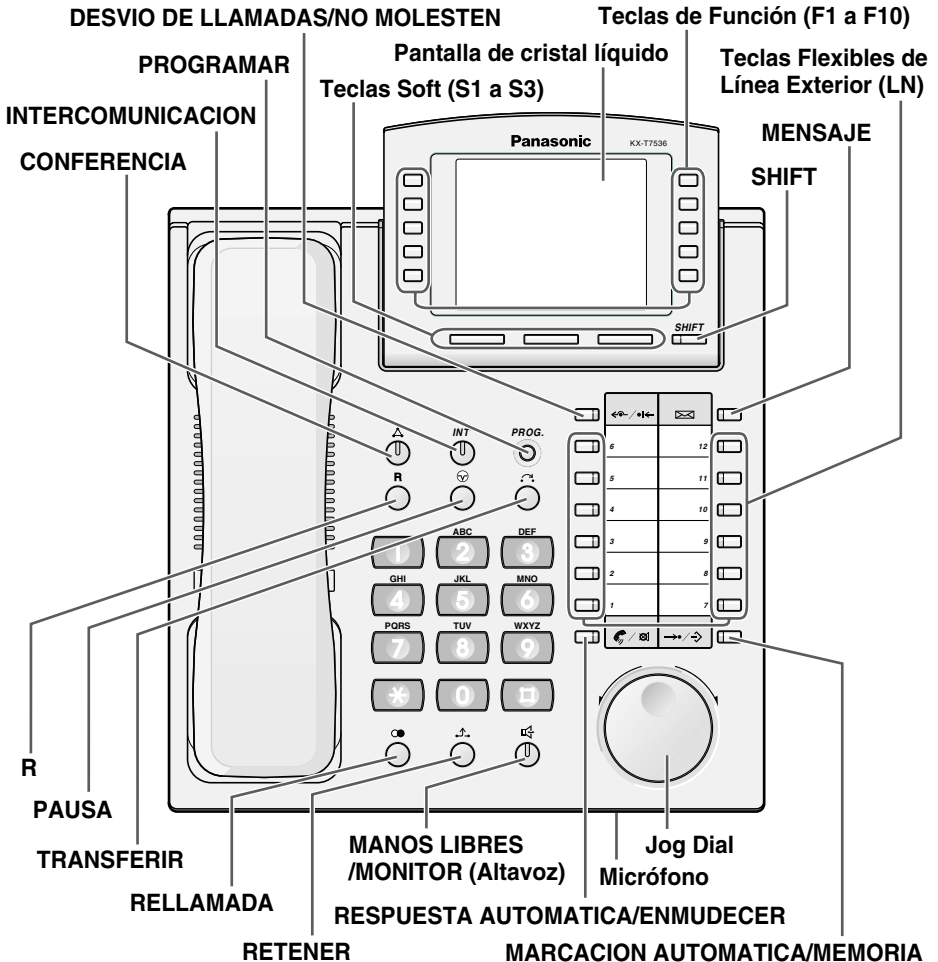
## KX-T7531



## KX-T7533



## KX-T7536

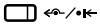


\* La pantalla y el micrófono no están disponibles en el KX-T7550.



### CONFERENCIA

Se utiliza para realizar una conferencia con varios interlocutores.



### DESVIO DE LLAMADAS /NO MOLESTEN

Se utiliza para activar un Desvío de llamadas o el No Molesten.



### INTERCOMUNICACION

Se utiliza para realizar o recibir llamadas interiores.



### Jog Dial

Se utiliza para seleccionar en pantalla los números guardados en memoria y para ajustar el nivel de volumen o contraste de pantalla.



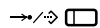
### MANOS LIBRES

Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.



### MONITOR (sólo KX-T7550)

Se utiliza para el marcado con manos libres. Puede monitorizar la voz del interlocutor con manos libres.



### MARCACION AUTOMATICA /MEMORIA

Se utiliza para la marcación rápida en el sistema o para almacenar cambios en el programa.



### MENSAJE

Se utiliza para dejar una notificación o para responder al interlocutor que dejó la notificación.



### MODE

Se utiliza para ajustar la pantalla y acceder a una función.



### PAUSA

Se utiliza para insertar una pausa en números de marcación rápida o en otros números.



### PROGRAMAR

Se utiliza para entrar y salir del modo de programación.



### R

Se utiliza para el acceso a servicios especiales del operador telefónico.



### RETENER

Se utiliza para retener una llamada.



### RELLAMADA

Se utiliza para volver a realizar una llamada.



### RESPUESTA AUTOMATICA

Se utiliza para responder una llamada interior automáticamente.



### INTERCOM (sólo KX-T7550)

Se utiliza para monitorizar una llamada interna de forma automática.

### ENMUDECER

Se utiliza para escuchar al interlocutor sin que él le escuche. Le permite desactivar el micrófono del altavoz o del microteléfono.



### SELECT

Se utiliza para seleccionar la función visualizada o para llamar al número de teléfono visualizado.



### SHIFT

Se utiliza para alternar la subfunción en la pantalla.



### Tecla de Función

Se utiliza para realizar la función u operación visualizada.



### Tecla Flexible de Línea Exterior (LN)

Se utiliza para realizar o recibir una llamada exterior, o bien para acceder a una función si la tecla se asigna como tecla de marcación de una sola pulsación.



### Tecla Soft

Se utiliza para ejecutar la función o la operación que aparece en la línea inferior de la pantalla.



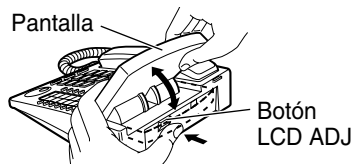
### TRANSFERIR

Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.

## Para usuarios de KX-T7533 y KX-T7536

Puede ajustar la pantalla.

- 1 Pulse el botón LCD ADJ.
- 2 Levante o baje la pantalla.



# Ajustes Iniciales

## Controlar el volumen/ajustar el contraste de la pantalla

### Volumen del altavoz

- 1 Pulse la tecla **MANOS LIBRES/MONITOR**.
- 2 Gire el **Jog Dial** en la dirección deseada.

### Volumen del microteléfono\*

- 1 Levante el microteléfono. (Pulse la tecla **MANOS LIBRES/MONITOR** para el volumen del microteléfono.)
- 2 Gire el **Jog Dial** en la dirección deseada.

*\*El volumen del microteléfono/audifono puede estar limitado en su país, consulte con su proveedor para más detalles.*

### Para usuarios de KX-T7531

#### Contraste de la pantalla

Con el teléfono colgado

- 1 Pulse la tecla **MODE** seis veces.

Pantalla:

- 2 Gire el **Jog Dial** en la dirección deseada.

#### Volumen del timbre

Con el teléfono colgado

- 1 Pulse la tecla **MODE** cinco veces.

Pantalla:

- 2 Gire el **Jog Dial** en la dirección deseada.

### Para usuarios de KX-T7533 y KX-T7536

#### Contraste de la pantalla

Con el teléfono colgado o durante una conversación

- 1 Pulse la tecla **CONT** (S1).

Pantalla:

- 2 Gire el **Jog Dial** en la dirección deseada.

#### Volumen del timbre

Con el teléfono colgado

- 1 Pulse la tecla **TIMB** (S2).

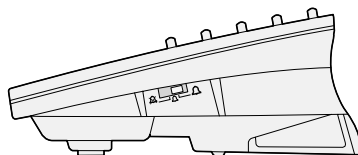
Pantalla:

- 2 Gire el **Jog Dial** en la dirección deseada.

### Para usuarios de KX-T7550

#### Volumen del timbre

- 1 Ajuste la palanca del **selector del volumen del TIMBRE** en la posición deseada.


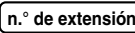



<Vista lateral del KX-T7550>



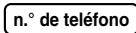

# Realizar llamadas

## Llamar

### A una extensión



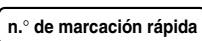

		
Descuelgue.	Marque el número de extensión.	Hable.

### A un interlocutor externo

			
Descuelgue.	Pulse una tecla LN inactiva.	Marque el número de teléfono.	Hable.

## Marcación rápida



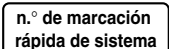

### Utilizar un número de marcación rápida almacenado en el teléfono

			
Descuelgue.	Marque 3✳.*	Marque el número de marcación rápida de la extensión (0-9).	Hable.

*Para almacenar números, consulte las páginas 79 y 80.*




*\* Para usuarios de KX-TD208, marque 6✳.*

### Utilizar un número de marcación rápida almacenado en el sistema

			
Descuelgue.	Pulse la tecla MARCACION AUTOMATICA /MEMORIA.	Marque el número de marcación rápida del sistema (000-499).	Hable.

*Para almacenar números, consulte la página 80.*

## Marcación con una sola pulsación

		
Descuelgue.	Pulse la tecla de marcación con una sola pulsación.	Hable.

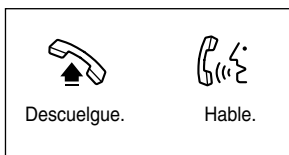
*Para almacenar números, consulte la página 72.*

## Marcar el último número marcado (Rellamar al Último Número)

		
Descuelgue.	Pulse la tecla RE LLAMADA.	Hable.

# Recibir llamadas

## Recibir llamadas



Si el teléfono suena,

- **Descuelgue o pulse la tecla MANOS LIBRES/MONITOR.** (Por omisión está seleccionada la línea llamante.)
- **Pulse la tecla de línea exterior (LN) que parpadea rápidamente en verde, o la tecla INTERCOMUNICACION que parpadea rápidamente.**

## Respuesta automática con manos libres

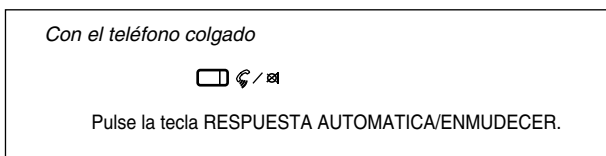
Puede responder a una llamada de intercomunicación sin descolgar.

El indicador de la tecla RESPUESTA AUTOMATICA/ENMUDECER muestra el estado actual, de la forma siguiente.

**Illuminado:** Activar

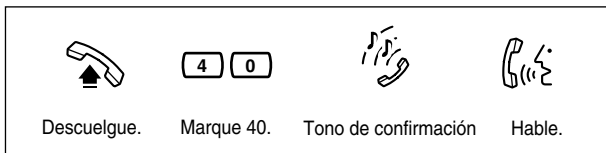
**Apagado:** Inactivo

### Para activar / cancelar



## Responder a una llamada por alguien (Captura de Llamadas)

Puede responder desde su teléfono a una llamada entrante que suena en otra extensión. Puede responder a una llamada dentro de su grupo de extensión.






# Cuando la extensión marcada está ocupada/no responde

## Reservar una línea ocupada (Retrollamada Automática en Ocupado)

Puede recibir una notificación cuando se libere una extensión ocupada. Para responder a la notificación, descuelgue o pulse la tecla MANOS LIBRES/MONITOR. La extensión a la que ha llamado empieza a sonar de forma automática.


### Para ajustar

Cuando oiga un tono de ocupado

		
Marque 6 o pulse la tecla RTRLL (S3).*1	Tono de confirmación	Cuelgue.

### Para responder y llamar\*2

Si oye que suena una retrollamada

	Se llama a la extensión de forma automática.
Descuelgue.	

\*1 La tecla RTRLL (S3) solamente está disponible para los usuarios de KX-T7533 y KX-T7536.




\*2 Si no responde después de que suene la retrollamada, se cancelará esta función.

## Dejar una notificación de llamada (Mensaje en Espera)



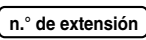


Si la extensión a la que ha llamado está ocupada o no responde, puede dejar una notificación para que dicha extensión le llame.

### Para dejar una notificación

Cuando la extensión a la que ha llamado está ocupada o no responde

		
Pulse la tecla MENSAJE.	Tono de confirmación	Cuelgue.

### Para cancelar una notificación

				
Descuelgue.	Marque 700.	Marque el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.

## Cuando recibe una notificación (Mensaje en Espera)

La tecla MENSAJE se ilumina para hacerle saber que se ha recibido una llamada.

### Para comprobar y seleccionar el interlocutor (sólo para teléfonos con pantalla)

Con el teléfono colgado



Pulse la tecla MENSAJE hasta que aparezca el mensaje deseado.

### Para devolver la llamada



Descuelgue.



Pulse la tecla MENSAJE.

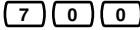


Hable.

### Para cancelar todas las notificaciones



Descuelgue.



Marque 700.

su n.º de extensión

Introduzca su número de extensión.



Tono de confirmación



Cuelgue.

## Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de Llamadas Entrantes) (sólo KX-T7533/KX-T7536)

Si no responde a una llamada, el teléfono graba de forma automática la información de la llamada externa entrante con el servicio CLIP (Presentación de Identidad del Abonado Llamante)\*. También puede grabar la identidad de la llamada durante una conversación, o bien rellamar a los números registrados. Para confirmar o rellamar utilizando el registro de llamadas, consulte las páginas 76 (para KX-T7533) y 78 (para KX-T7536).

\* En líneas RDSI, el servicio CLIP muestra el número de teléfono del abonado llamante. Para más detalles, consulte con su distribuidor.

### Para grabar la información de una llamada

Durante una conversación



Pulse la tecla LIS (S2).

# Durante una conversación

## Retener una llamada

Los indicadores de las teclas de línea exterior (LN) o INTERCOMUNICACION muestran el status actual, de la forma siguiente.

**Parpadeo lento en verde:** Llamada retenida en su teléfono.

**Parpadeo lento en rojo:** Llamada retenida en otra extensión.

### Retener




		
Pulse la tecla RETENER.	Tono de invitación a marcar	Cuelgue.

\*1 Si no recupera la llamada en un periodo de tiempo determinado, sonará una alarma.

### Para recuperar una llamada en la extensión en la que se ha retenido\*1



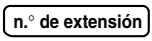


		
Descuelgue.	Pulse la tecla LN o INTERCOMUNICACION.	Hable.

### Para recuperar una llamada exterior retenida en otra extensión\*1




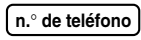


		
Descuelgue.	Pulse la tecla LN.	Hable.

## Transferir una llamada

### A una extensión

				
Pulse la tecla TRANSFERIR.	Tono de invitación a marcar	Introduzca el número de extensión.*2	Hable.	Cuelgue.

### A una línea exterior \*3

					
Pulse la tecla TRANSFERIR.	Tono de invitación a marcar	Pulse la tecla LN.	Introduzca el número de teléfono.*2	Hable.	Cuelgue.


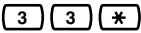


\*2 **Para recuperar la llamada retenida,** pulse la tecla TRANSFERIR, la tecla de línea exterior (LN) correspondiente o la tecla INTERCOMUNICACION.

\*3 Es posible que la Programación del Sistema restrinja la transferencia de llamadas a un interlocutor externo.

# Durante una conversación


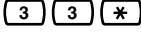



## Megafonía

Puede avisar a todas las personas de la oficina por el altavoz del teléfono y por el sistema de megafonía exterior al mismo tiempo.

			
Descuelgue.	Marque 33*.* <sup>*1</sup>	Tono de confirmación	Hable.

<sup>\*1</sup> Para usuarios de KX-TD208, marque 630.





## Buscar a una persona por megafonía y transferir una llamada

				
Pulse la tecla TRANSFERIR.	Marque 33*.* <sup>*2</sup>	Tono de confirmación	Hable y espere respuesta.	Cuelgue.


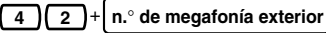


<sup>\*2</sup> Para usuarios de KX-TD208, marque 630.

## Respuesta a una búsqueda de megafonía

### Por el altavoz del teléfono

			
Descuelgue.	Marque 43.	Tono de confirmación	Hable.

### Por un altavoz externo<sup>\*3</sup>




			
Descuelgue.	Marque 42 y el número de megafonía exterior.	Tono de confirmación	Hable.

<sup>\*3</sup> Sólo disponible para los usuarios de KX-TD816/1232.

## Responder a una llamada en espera





Durante una conversación, escuchará un tono de llamada en espera si recibe una llamada exterior o bien si otra extensión le hace saber que otra llamada está en espera. (Por omisión: No activado)

### Para activar / cancelar

 Descuelgue.	<table border="1"><tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td><td>Para activar</td></tr><tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>0</td><td>Para cancelar</td></tr></table> Para activar: Marque 7311. Para cancelar: Marque 7310.	7	3	1	1	Para activar	7	3	1	0	Para cancelar	 Tono de confirmación	 Cuelgue.
7	3	1	1	Para activar									
7	3	1	0	Para cancelar									

### Para hablar con el nuevo interlocutor

Quando escuche un tono

 Pulse la tecla RETENER.*1	<table border="1"><tr><td>LN</td><td></td><td>INT*</td></tr></table> Pulse la tecla LN o INTERCOMUNICACION.*2	LN		INT*
LN		INT*		

\*1 Si termina la llamada actual, omite este paso.


\*2 Si los dos interlocutores son extensiones, omite este paso.

## Monitorización en Descolgado (sólo KX-T7531, KX-T7533 y KX-T7536)

Puede hacer otros usuarios escuchen la conversación por el altavoz integrado, mientras se continúa la conversación por el microteléfono.\*3

### Para activar

Durante una conversación con el microteléfono

 Pulse la tecla MANOS LIBRES.
---

### Para cancelar

Con el microteléfono descolgado

 Pulse la tecla MANOS LIBRES.
---


\*3 Esta función solamente está disponible durante las conversaciones con el microteléfono.

## Enmudecer el Micrófono del Microteléfono

Permite desactivar el micrófono del microteléfono para consultar de forma privada con otras personas de la habitación. Mientras tanto, podrá seguir escuchando al otro interlocutor.\*4


### Para activar

Durante una conversación con el microteléfono

 Pulse la tecla RESPUESTA AUTOMATICA/ENMUDECER o INTERCOM/ENMUDECER.
--

### Para cancelar

Con el micrófono del microteléfono enmudecido

 Pulse la tecla RESPUESTA AUTOMATICA/ENMUDECER o INTERCOM/ENMUDECER.
--

\*4 Esta función solamente está disponible durante las conversaciones con el microteléfono.





# Funciones útiles

## Desviar llamadas (Desvío de Llamadas)

Puede desviar las llamadas entrantes a otra extensión o a un interlocutor externo.





### Todas las llamadas

Todas las llamadas se desvían a otra extensión.

		<b>2</b> n.º de extensión		
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS/NO MOLESTEN.	Marque 2 y el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.





### Ocupado

Todas las llamadas se desvían a otra extensión si su extensión está ocupada.

		<b>3</b> n.º de extensión		
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS/NO MOLESTEN.	Marque 3 y el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.





### Sin respuesta

Todas las llamadas se desvían a otra extensión si no responde a la llamada.

		<b>4</b> n.º de extensión		
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS/NO MOLESTEN.	Marque 4 y el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.

### Ocupado/Sin respuesta





Todas las llamadas se desvían a otra extensión si no responde o bien si su extensión está ocupada.

		<b>5</b> n.º de extensión		
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS/NO MOLESTEN.	Marque 5 y el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.



## A una línea exterior (LN)





Todas las llamadas se desvían a un interlocutor externo. Es posible que esta función se haya prohibido a ciertas extensiones.

		<b>6</b> <b>9</b> <b>n.º de teléfono</b> <b>#</b>		
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS /NO MOLESTEN.	Marque 69, el número de teléfono y #.*1	Tono de confirmación	Cuelgue.





\*1 El número de función depende de cada país; consulte los detalles con su distribuidor.

## Sígame (Desde)

Todas las llamadas se desvían a una extensión determinada para recibir sus llamadas en la extensión de destino.





		<b>7</b> <b>su n.º de extensión</b>		
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS /NO MOLESTEN.	Marque 7 y el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.

## Cancelar

		<table border="1"> <tr> <td><b>0</b></td> <td>Excepto Sígame</td> </tr> <tr> <td><b>8</b></td> <td>Sígame</td> </tr> </table>	<b>0</b>	Excepto Sígame	<b>8</b>	Sígame		
<b>0</b>	Excepto Sígame							
<b>8</b>	Sígame							
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS /NO MOLESTEN.	Excepto Sígame: Marque 0. Sígame: Marque 8 y el número de extensión.	Tono de confirmación	Cuelgue.				

## Evitar que otras personas puedan molestarle (No Molesten [NOM])

Puede rechazar una llamada entrante si se encuentra reunido o si está ocupado.\*2

		<table border="1"> <tr> <td><b>1</b></td> <td>Para activar</td> </tr> <tr> <td><b>0</b></td> <td>Para cancelar</td> </tr> </table>	<b>1</b>	Para activar	<b>0</b>	Para cancelar		
<b>1</b>	Para activar							
<b>0</b>	Para cancelar							
Descuelgue.	Pulse la tecla DESVIO DE LLAMADAS /NO MOLESTEN.	Para activar: Marque 1. Para cancelar: Marque 0.	Tono de confirmación	Cuelgue.				

\*2 Los usuarios de KX-TD208 pueden desviar una llamada entrante a otra extensión u operador.

# Funciones útiles

## Llamada Múltiple (Conferencia)

Durante una conversación puede incorporarse otro interlocutor.

### Incorporar un tercer interlocutor durante una conversación

				
Pulse la tecla CONFERENCIA.	Introduzca el n.º del siguiente interlocutor.*1	Hable con el tercer interlocutor.	Pulse la tecla CONFERENCIA.	Tono de confirmación


\*1 *Para incorporar un interlocutor externo, pulse una tecla de línea exterior (LN) y marque el número de teléfono.*

### Para hablar con un interlocutor y dejar de hablar con el otro

		
Pulse la tecla LN o INTERCOMUNICACION.*2	Tono de confirmación	

\*2 *Sólo disponible para una combinación con líneas exteriores (LN).*




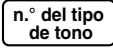


### Terminar una conferencia


Cuelgue.

## Selección del tono del timbre para las teclas LN

Puede seleccionar la secuencia de timbre deseada para cada tecla de línea exterior (LN).





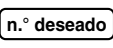


### Para programar

					
Pulse la tecla PROGRAMAR.	Marque 99.	Pulse dos veces la tecla LN deseada.	Introduzca el número del tipo de tono (1 a 8).	Pulse la tecla MARCACION AUTOMATICA /MEMORIA.	Pulse la tecla PROGRAMAR.

## Almacenar números para la marcación con una sola pulsación

El número almacenado se marca de forma automática al pulsar una tecla de línea exterior (LN) asignada a una tecla de marcación con una sola pulsación.

### Para programar

						
Pulse la tecla PROGRAMAR.	Marque 99.	Pulse la tecla LN deseada.	Marque 2.	Introduzca el número deseado.	Pulse la tecla MARCACION AUTOMATICA /MEMORIA.	Pulse la tecla PROGRAMAR.

# Cómo utilizar la pantalla

## Utilizar el Jog Dial

Gracias a los mensajes de pantalla y al Jog Dial, los usuarios de KX-T7531, KX-T7533 y KX-T7536 pueden realizar una llamada o manejar las funciones sin programar los números de función. Las pantallas utilizadas en esta página corresponden al modelo KX-T7531.

<b>Marcación de Extensión</b> <input type="text" value="EXTENSION"/>	Puede realizar una llamada interior utilizando el directorio.	Solamente se muestran, en orden alfabético, los elementos que tengan un nombre asignado.
<b>Marcación Rápida de Sistema</b> <input type="text" value="MRS SISTEMA"/>	Puede realizar una llamada a un interlocutor almacenado en el sistema utilizando el directorio.	
<b>Marcación Rápida de Extensión</b> <input type="text" value="MRS EXT"/>	Puede realizar una llamada a un interlocutor almacenado en el teléfono utilizando el directorio.	Los elementos que tienen un nombre asignado se muestran según su prioridad y en el orden almacenado. Si un nombre no está asignado se muestra el número.
<b>Acceso a las Funciones del Sistema</b> <input type="text" value="PRESTACION"/>	Puede acceder a las funciones mostradas en orden alfabético.*	

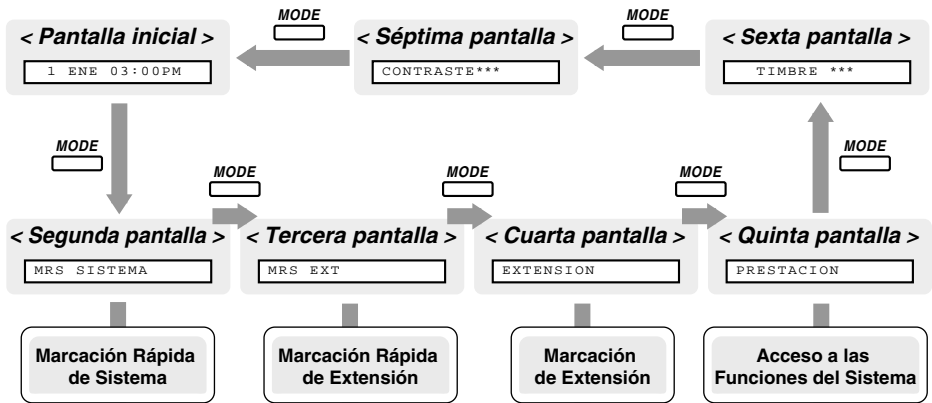
\* Si desea más detalles acerca de las funciones accesibles, consulte el manual del Sistema Súper Híbrido Digital o bien con su distribuidor.

# Cómo utilizar la pantalla

## KX-T7531

### Manejar la función

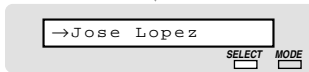
- 1 Pulse la tecla **MODE** varias veces hasta seleccionar el menú deseado en la función de Jog Dial.



- 2 Gire el **Jog Dial** hasta que aparezca el elemento deseado en la flecha de la pantalla.

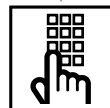


- 3 Pulse la tecla **SELECT**.



Si se requiere un parámetro, el nombre de la función y el parámetro parpadearán.

- 4 Introduzca un parámetro si es necesario, o bien siga el procedimiento para el funcionamiento estándar (sólo para el Acceso a las Funciones del Sistema).

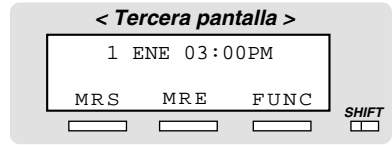




## KX-T7533

### Manejar la función

- 1 Pulse la tecla **SHIFT** varias veces para visualizar la tercera pantalla.
- 2 Seleccione la función deseada.\*
  - Pulse la tecla **MRS** (S1) (para Marcación Rápida de Extensión).
  - Pulse la tecla **MRE** (S2) (para Marcación de Extensión).
  - Pulse la tecla **FUNC** (S3) button (para Acceso a las Funciones del Sistema).



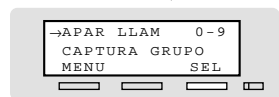
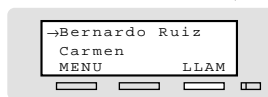
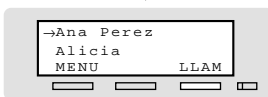
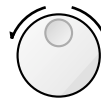
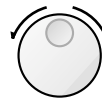
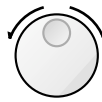
Marcación Rápida de Sistema

Marcación Rápida de Extensión

Marcación de Extensión

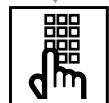
Acceso a las Funciones del Sistema

- 3 Gire el **Jog Dial** hasta que aparezca el elemento deseado en la flecha de la pantalla.
- 4 • Descuelgue o pulse la tecla **MANOS LIBRES/LLAM** (S3) (para Marcación Rápida de Sistema, Marcación Rápida de Extensión y Marcación de Extensión).
  - Pulse la tecla **SEL** (S3) (para Acceso a las Funciones del Sistema).



Si se requiere un parámetro, el nombre de la función y el parámetro parpadearán.

- 5 Introduzca un parámetro si es necesario, o bien siga el procedimiento para el funcionamiento estándar (sólo para el Acceso a las Funciones del Sistema).

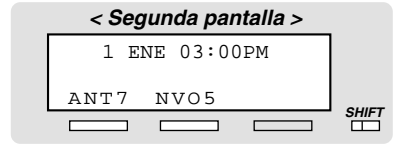


\* Puede omitir el paso 2 para la Marcación Rápida de Sistema.

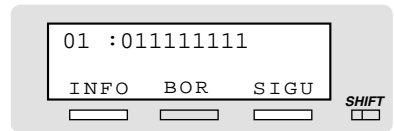
# Cómo utilizar la pantalla

## Confirmar y rellamar utilizando el registro de llamadas

- 1 Pulse la tecla **SHIFT** para visualizar la segunda pantalla.
- 2 Seleccione el registro de llamada deseado.
  - Pulse la tecla **ANT** (S1) para ver la información confirmada.
  - Pulse la tecla **NVO** (S2) para ver la información no confirmada.
- 3 • Pulse la tecla **INFO** (S1) para ver la información detallada.
  - Pulse la tecla **SIGU** (S3) para ver la información de otro abonado llamante.



Se muestran el número de secuencia y el número del abonado llamante.



### Si pulsa la tecla INFO obtendrá más información.

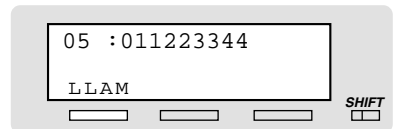
- Una vez: número de secuencia /nombre del abonado llamante
- Dos veces: fecha/hora/número de veces que ha llamado
- Tres veces: número de línea exterior /nombre de línea exterior

Para ver información de otro abonado llamante.

- 4 Descuelgue.



- 5 Pulse la tecla **LLAM** (S1).

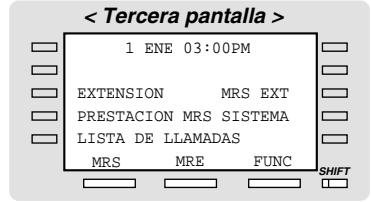




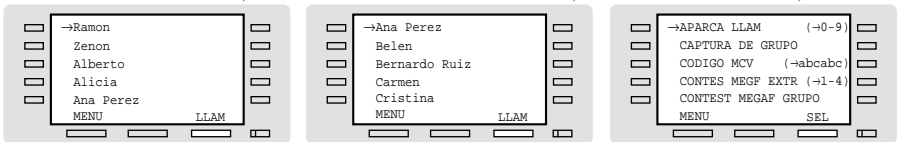
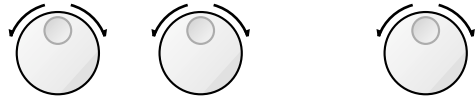
## KX-T7536

### Manejar la función

- 1 Pulse la tecla **SHIFT** varias veces para visualizar la tercera pantalla.
- 2 Seleccione la función deseada.\*
  - Pulse la tecla **MRS** (S1) (para Marcación Rápida de Extensión).
  - Pulse la tecla **MRE** (S2) (para Marcación de Extensión).
  - Pulse la tecla **FUNC** (S3) (para Acceso a las Funciones del Sistema).

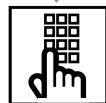


- 3 Gire el **Jog Dial** hasta que aparezca el elemento deseado en la flecha de la pantalla.
- 4
  - Descuelgue o pulse la tecla **MANOS LIBRES/LLAM** (S3) (para Marcación Rápida de Sistema, Marcación Rápida de Extensión y Marcación de Extensión).
  - Pulse la tecla **SEL** (S3) (para Acceso a las Funciones del Sistema).
 O bien pulse las teclas correspondientes del lateral de la pantalla (tecla de función).



Si se requiere un parámetro, éste parpadeará.

- 5 Introduzca un parámetro si es necesario, o bien siga el procedimiento para el funcionamiento estándar (sólo para el Acceso a las Funciones del Sistema).

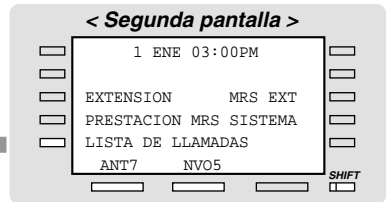


\* Puede omitir el paso 2 para la Marcación Rápida de Sistema.

# Cómo utilizar la pantalla

## Confirmar y rellamar utilizando el registro de llamadas

- 1 Pulse la tecla **SHIFT** para visualizar la segunda pantalla.
- 2 Seleccione el registro de llamada deseado.
  - Pulse la tecla de función (**LISTA DE LLAMADAS**) para llamar a un número previamente marcado (para el registro de llamadas salientes).
  - Pulse la tecla **ANT** (S1) para ver la información de llamada confirmada que haya recibido.
  - Pulse la tecla **NVO** (S2) para ver la información de llamada no confirmada que haya recibido.

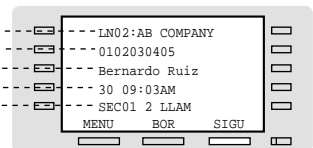


Para ver la información confirmada

Para ver la información no confirmada

- 3 Pulse la tecla **SIGU** (S3) para ver la información de otro abonado llamante.\*

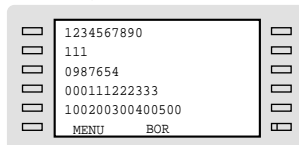
Número/nombre de línea exterior ----- LN02:AB COMPANY  
Número de teléfono del abonado llamante --- 0102030405  
Nombre del abonado llamante ----- Bernardo Ruiz  
Fecha y hora ----- 30 09:03AM  
Número de secuencia ----- SEC01 2 LLAM  
/número de veces que haya llamado



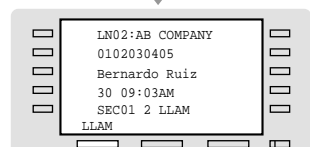
**Registro de Llamadas, Salientes**  
Para realizar una llamada utilizando el registro de llamadas (las cinco últimas llamadas exteriores realizadas).

Para ver otra información del abonado llamante

- 4 • Pulse la tecla correspondiente del lateral de la pantalla (para el registro de llamadas salientes).
- Descuelgue.



- 5 Pulse la tecla **LLAM** (S1).\*

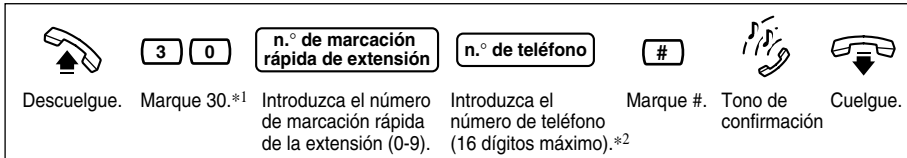


\* Puede omitir los pasos 3 y 5 para el registro de llamadas salientes.

# Memorizar en marcación rápida

## Memorizar nombres y números en su extensión para su utilización personal

### Para memorizar un número de teléfono



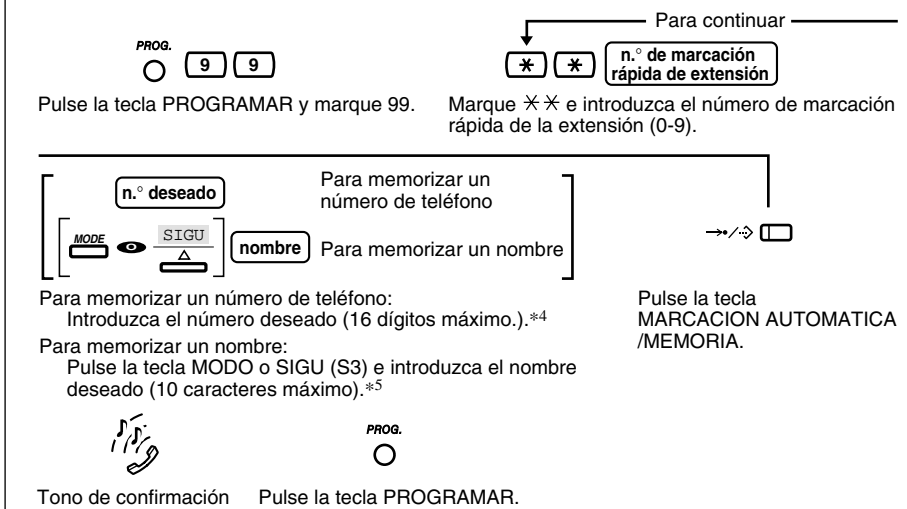
Descuelgue. Marque 30.\*<sup>1</sup> Introduzca el número de marcación rápida de la extensión (0-9). Introduzca el número de teléfono (16 dígitos máximo).\*<sup>2</sup> Marque #. Tono de confirmación. Cuelgue.


\*<sup>1</sup> Para usuarios de KX-TD208, marque 60.

\*<sup>2</sup> “\*” y PAUSA también pueden almacenarse como dígitos.

### Para memorizar un número de teléfono / nombre

– Para usuarios de KX-T7531 y KX-T7533 \*<sup>3</sup>





PROG.  9 9

Pulse la tecla PROGRAMAR y marque 99. Marque \* \* e introduzca el número de marcación rápida de la extensión (0-9).



Para continuar

n.º deseado Para memorizar un número de teléfono

MODE  SIGU  nombre Para memorizar un nombre

Para memorizar un número de teléfono:  
Introduzca el número deseado (16 dígitos máximo).\*<sup>4</sup>

Para memorizar un nombre:  
Pulse la tecla MODO o SIGU (S3) e introduzca el nombre deseado (10 caracteres máximo).\*<sup>5</sup>

Tono de confirmación  Pulse la tecla PROGRAMAR. PROG. 

\*<sup>3</sup> Sólo disponible para los usuarios de KX-TD816/1232.

\*<sup>4</sup> También puede almacenar “\*”, “#”, R, SECRET (INTERCOMUNICACION), - (CONFERENCIA) y PAUSA.

\*<sup>5</sup> Para introducir caracteres, pulse 2 y gire el Jog Dial para seleccionar el carácter. Puede continuar introduciendo caracteres pulsando 2 y utilizando el jog dial varias veces. Para corregir una entrada incorrecta, pulse la tecla TRANSFERIR e introduzca el nuevo carácter.

#### Por ejemplo: Para introducir “Mike”

- 1 Pulse 2 y gire el Jog Dial para introducir la “M”.
- 2 Pulse 2 y gire el Jog Dial para introducir la “i”.
- 3 Pulse 2 y gire el Jog Dial para introducir la “k”.
- 4 Pulse 2 y gire el Jog Dial para introducir la “e”.

# Memorizar en marcación rápida

– Para usuarios de KX-T7536

**PROG.**  
○

9 9

Pulse la tecla PROGRAMAR y marque 99.

Pulse la tecla de función deseada.

Para continuar

n.º deseado Para memorizar un número de teléfono

SIGU nombre Para memorizar un nombre

→/↔ ○

Para memorizar un número de teléfono: Introduzca el número deseado (16 dígitos máximo).\*1

Para memorizar un nombre: Pulse la tecla SIGU (S3) e introduzca el nombre deseado (10 caracteres máximo).\*2

**PROG.**  
○

Tono de confirmación Pulse la tecla PROGRAMAR.

\*1 También puede almacenar “\*”, “#”, R, SECRET (INTERCOMUNICACION), - (CONFERENCIA) y PAUSA.

\*2 Para introducir caracteres, pulse 2 y gire el Jog Dial para seleccionar el carácter. Puede continuar introduciendo caracteres pulsando 2 y utilizando el jog dial varias veces. Para corregir una entrada incorrecta, pulse la tecla TRANSFERIR e introduzca el nuevo carácter.

## Memorizar nombres y números en el sistema

Los números almacenados pueden utilizarlos todos los usuarios del sistema, por lo que deberá confirmar las entradas almacenadas con otros usuarios.

### Para memorizar un número de teléfono / nombre

**PROG.**  
○

\* \*

contraseña del usuario

Pulse la tecla PROGRAMAR. Marque \*\*.

Introduzca la contraseña del usuario.

0 0 1 Para memorizar un número de teléfono

0 0 2 Para memorizar un nombre

Para memorizar un número de teléfono: Marque 001.

Para memorizar un nombre: Marque 002.

SIGU

n.º de marcación rápida

n.º deseado Para memorizar un número de teléfono

nombre deseado Para memorizar un nombre

Pulse la tecla MANOS LIBRES o SIGU (S3).

Introduzca el número de marcación rápida (000-499).\*3

Para memorizar un número de teléfono: Introduzca el número deseado (24 dígitos máximo).

Para memorizar un nombre: Introduzca el nombre deseado (10 caracteres máximo).

→/↔ ○

Tono de confirmación\*4

Pulse la tecla RETENER.

**PROG.**  
○

Pulse la tecla PROGRAMAR.

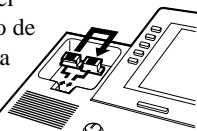
\*3 Puede almacenar 100 números de marcación rápida (00-99) en el KX-TD208.

\*4 Puede continuar introduciendo el número/nombre pulsando la tecla SIGU (S3) o MANOS LIBRES/MONITOR después de oír el tono de confirmación.

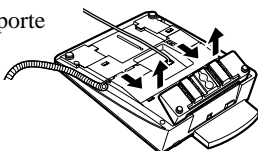
# Instalación en la pared/Instalar el KX-T7545

## Instalación en la pared

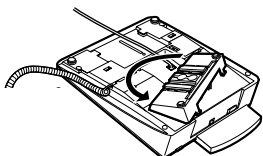
- 1 Extraiga el gancho del microteléfono tirando de él hacia arriba, déle la vuelta e insértelo de nuevo.



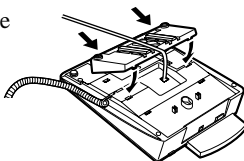
- 2 Extraiga el soporte adjunto.



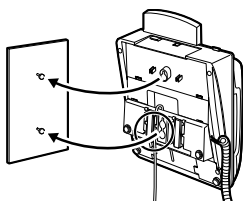
- 3 Déle la vuelta 180 grados.



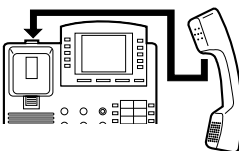
- 4 Inserte el soporte en las ranuras centrales.



- 5 Asegúrese de que los cables están sujetos en las ranuras para evitar daños en los conectores, e instale el equipo en la pared.



**Para soltar provisionalmente el microteléfono durante una conversación,** engánchelo en el bordesuperior del teléfono, de la forma mostrada en la figura.



\* Las ilustraciones utilizadas en esta página corresponden al modelo KX-T7536.

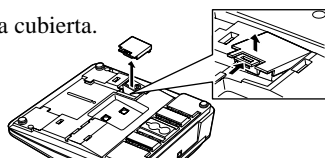
## Instalar el KX-T7545

Puede conectar la consola de Teclas Adicionales KX-T7545 al teléfono. Esta consola dispone de 12 teclas LN, utilizadas para ocupar una línea exterior, realizar una llamada utilizando la marcación con una sola pulsación, o bien acceder a ciertas funciones.

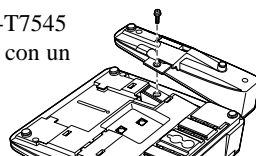


<KX-T7531 con KX-T7545>

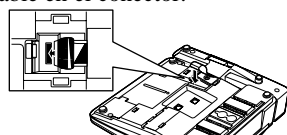
- 1 Abra la cubierta.



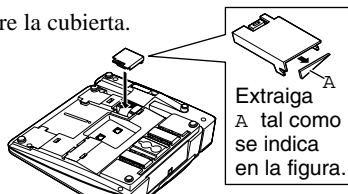
- 2 Instale el KX-T7545 en el teléfono con un tornillo.



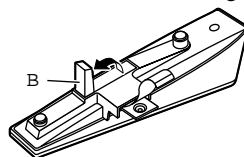
- 3 Inserte el cable en el conector.



- 4 Cierre la cubierta.



\* Para instalarlo en la pared, tire de (B) hacia arriba de la forma mostrada en la figura.



















Función deseada		Operación											
No Molesten (NOM)		►  ◀ ◀ ◀ / ▶ ▶ ▶ ► <table border="1"><tr><td>1</td><td>Activar</td></tr><tr><td>0</td><td>Cancelar</td></tr></table> ►	1	Activar	0	Cancelar							
1	Activar												
0	Cancelar												
Bloquear su extensión		► <table border="1"><tr><td>7</td><td>7</td><td>código de bloqueo</td><td>código de bloqueo</td><td>Bloqueo</td></tr><tr><td>7</td><td>7</td><td>código de bloqueo</td><td></td><td>Desbloqueo</td></tr></table> ►	7	7	código de bloqueo	código de bloqueo	Bloqueo	7	7	código de bloqueo		Desbloqueo	
7	7	código de bloqueo	código de bloqueo	Bloqueo									
7	7	código de bloqueo		Desbloqueo									
Borrar el ajuste		► <table border="1"><tr><td>7</td><td>9</td><td>0</td></tr></table> ►	7	9	0								
7	9	0											
Notificaciones en ausencia	Emisor	Para dejar una notificación ►  ► Para cancelar una notificación ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> ► n° de extensión ►	7	0	0								
	7	0	0										
Destinatario	Para rellamar ►  ►  ► Para borrar todas las notificaciones ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> ► Num. extensión del destinatario ►	7	0	0									
7	0	0											
Llamada externa*		► <table border="1"><tr><td>0</td></tr></table> ►	0										
0													
Megafonía		► <table border="1"><tr><td>3</td><td>3</td><td>*</td></tr></table> Todas las extensiones y altavoz externo ►  Hable.	3	3	*								
3	3	*											
Conectar un teléfono estándar en paralelo		► <table border="1"><tr><td>3</td><td>9</td><td>1</td><td>Activar</td></tr><tr><td>3</td><td>9</td><td>0</td><td>Cancelar</td></tr></table> ►	3	9	1	Activar	3	9	0	Cancelar			
3	9	1	Activar										
3	9	0	Cancelar										
Llamar al descolgar a un interlocutor preprogramado		Para almacenar ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>4</td><td>2</td></tr></table> ► n° de teléfono ► # ► Para activar / Para cancelar ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>4</td><td>1</td><td>Activar</td></tr><tr><td>7</td><td>4</td><td>0</td><td>Cancelar</td></tr></table> ►  Para marcar 	7	4	2	7	4	1	Activar	7	4	0	Cancelar
7	4	2											
7	4	1	Activar										
7	4	0	Cancelar										
Marcación rápida (Extensión)		Para activar ► <table border="1"><tr><td>3</td><td>0</td></tr></table> ► n° de marcación rápida de extensión ► n° de teléfono ► # ► Para marcar ► <table border="1"><tr><td>3</td><td>*</td></tr></table> ► n° de marcación rápida de extensión ►	3	0	3	*							
3	0												
3	*												
Marcación rápida (Sistema)		► → / → ►  ► n° de marcación rápida de sistema ►											

\* El número de función depende de cada país, consulte con su proveedor para más detalles.

✱ Algunos códigos de función pueden cambiarse por Programación de Sistema para los modelos KX-TD816/1232.  
Algunas operaciones para el modelo KX-TD208 difieren de las de los modelos KX-TD816/1232. Consulte la página siguiente.

# Lista de funciones

## Para el KX-TD208

Función deseada	Operación								
Enviar un tono de Llamada en Espera	<p>Cuando oiga el tono de línea ocupada</p> <p><b>2</b> ▶ Espere respuesta. ▶ </p>								
No Molesten (NOM)*	<p> ▶  ◀-/+▶ ▶</p> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p><b>Desviar a otra extensión</b></p> <p><b>1</b> <input type="text" value="n° de extensión"/></p> <p><b>Desviar a un operador</b></p> <p><b>1</b> <b>0</b></p> <p><b>Rechazar todas las llamadas</b></p> <p><b>1</b> <b>*</b></p> <p><b>Cancelar</b></p> <p><b>0</b></p> </div> <p>▶ </p>								
Megafonía	<p> ▶ <b>6</b> <b>3</b> <b>0</b> Todas las extensiones y altavoz externo ▶  Hable.</p>								
Conectar un teléfono estándar en paralelo	<p> ▶ <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td><b>6</b></td> <td><b>9</b></td> <td><b>1</b></td> <td>Activar</td> </tr> <tr> <td><b>6</b></td> <td><b>9</b></td> <td><b>0</b></td> <td>Cancelar</td> </tr> </table> ▶ </p>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	Activar	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	Cancelar
<b>6</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	Activar						
<b>6</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	Cancelar						
Marcación rápida (Extensión)	<p><b>Para activar</b></p> <p> ▶ <b>6</b> <b>0</b> ▶ <input type="text" value="n° de marcación rápida de extensión"/> ▶ <input type="text" value="n° de teléfono"/> ▶ <b>#</b> ▶ </p> <p><b>Para marcar</b></p> <p> ▶ <b>6</b> <b>*</b> ▶ <input type="text" value="n° de marcación rápida de extensión"/> ▶ </p>								

\* El numero de funcion depende de cada pais, consulte con su proveedor para mas detalles.

### Para referencias futuras

Nº DE SERIE \_\_\_\_\_ FECHA DE ADQUISICIÓN \_\_\_\_\_  
(mostrado en la parte inferior de la unidad)

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN DEL DISTRIBUIDOR \_\_\_\_\_

# Panasonic

Digitaal Systeemtoestel voor het Digitaal  
Super Hybridesysteem

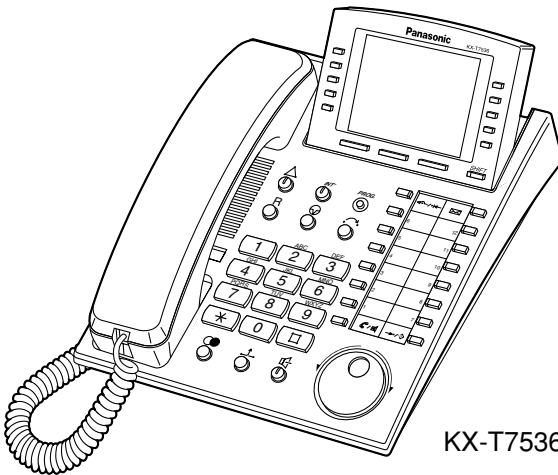
## Handleiding

**KX-T7531**

**KX-T7533**

**KX-T7536**

Model **KX-T7550**



KX-T7536

### **Toebehoren**

Hoorn . . . . .	een
Telefoonsnoer . . . . .	een
Aansluitsnoer hoorn . . . . .	een
Sjabloon (alleen bij KX-T7531, KX-T7533 en KX-T7536) . . . .	een

**Hartelijk dank voor de aankoop van deze Panasonic telefoon.**

## **Inhoudsopgave**

---

---

<i>Vorbereiding</i> . . . . .	<b>87</b>
<i>Locatie van de bedieningsonderdelen</i> . . . . .	<b>88</b>
<i>Basis-instellingen</i> . . . . .	<b>90</b>
<i>Opbellen</i> . . . . .	<b>91</b>
<i>Telefoongesprek beantwoorden</i> . . . . .	<b>92</b>
<i>Als het toestel bezet is/niet wordt opgenomen</i> . . . . .	<b>93</b>
<i>Terugbellen</i> . . . . .	<b>94</b>
<i>Tijdens een gesprek</i> . . . . .	<b>95</b>
<i>Nuttige functies</i> . . . . .	<b>98</b>
<i>De display gebruiken</i> . . . . .	<b>101</b>
<i>Opslaan in snelkiezen</i> . . . . .	<b>107</b>
<i>Wandmontage/De KX-T7545 installeren</i> . . . . .	<b>109</b>
<i>Korte referentie</i> . . . . .	<b>110</b>

## **Veiligheidsinstructies**

---

---

**Bij het gebruik van de KX-T7500 serie moet u de volgende instructies in gedachten houden:**

- Als er een probleem is, dient u het telefoonsnoer uit de contactdoos te nemen en daarop een werkende telefoon aan sluiten. Als de werkende telefoon het goed doet, dient de defecte telefoon door een Panasonic servicecenter te worden gerepareerd. Als de werkende telefoon het ook niet doet, dient u het Digitale Super Hybridesysteem en de interne toestelbedrading te controleren.
- Zorg ervoor dat u de telefoon niet plaatst in de buurt van apparatuur die hitte afgeeft en apparatuur die elektrische emissie uitstraalt zoals neonlampen en motoren.
- De telefoon mag niet worden blootgesteld aan stof, vocht, vibratie en direct zonlicht.
- Gebruik geen benzine, thinner of enig schuurpoeder om de telefoon te reinigen. Reinig deze met een zachte doek.
- Gebruik alleen een Panasonic hoorn.

**Waarschuwing:**

**OM VUUR OF SCHOKGEVAAR TE VERMIJDEN, MOET U DIT PRODUCT NIET AAN REGEN OF EEN VOCHTIGE OMGEVING BLOOTSTELLEN.**

**Let op:** in deze handleiding wordt het achtervoegsel van elk model weggelaten.



Dit product is bedoeld om te worden aangesloten op een PBX systeem. Dit product voldoet aan de eisen van de Europese Richtlijn 1999/5/EG Eindapparatuur voor radio- en telecommunicatie.

# Vorbereiding

## Aansluiten

Het telefoonsnoer (bijgeleverd)



\* Voor meer details over XDP dient u uw leverancier te raadplegen.

### LET OP

Zorg ervoor dat de snoeren correct in de groeven worden geplaatst om schade aan de connectoren te voorkomen.

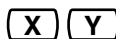
## Beschrijving van de symbolen

In deze handleiding worden veel symbolen gebruikt. Een aantal van deze symbolen wordt hieronder beschreven.



### Van de haak

- Til de handset op.  
of
- Druk op HANDEN-VRIJ.  
of
- Druk op MONITOR.  
(Til de handset op om met spreken te beginnen.)



Druk op de gewenste nummertoesen op de telefoon.



### Op de haak

- Plaats de handset terug.  
of
- Druk op HANDEN-VRIJ.  
of
- Druk op MONITOR.



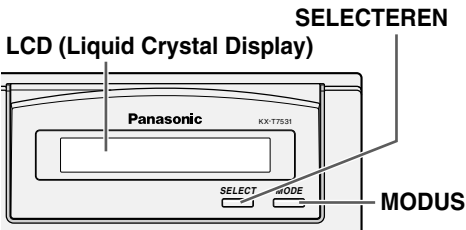
U kunt verschillende tonen horen, afhankelijk van de bediening.

### Nuttige tips voor de handen-vrij bediening

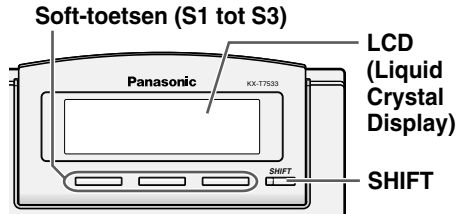
- **Als de stem van de andere partij moeilijk te horen is:** Verhoog het geluidsniveau door middel van de knoppen van het luidsprekervolume.
- **Als de andere partij u moeilijk kan horen:** Verlaag het luidsprekervolume.
- **Vermijden van echo's:** Gebruik deze telefoon in een kamer met gordijnen en/of vloerbedekking (absorberend materiaal).
- **Het vermijden van verlies delen van het gesprek:** Als u en de andere partij tegelijkertijd spreken, zult u delen van het gesprek missen. Om dit te vermijden dient u om de beurt te spreken.

# Locatie van de bedieningsonderdelen

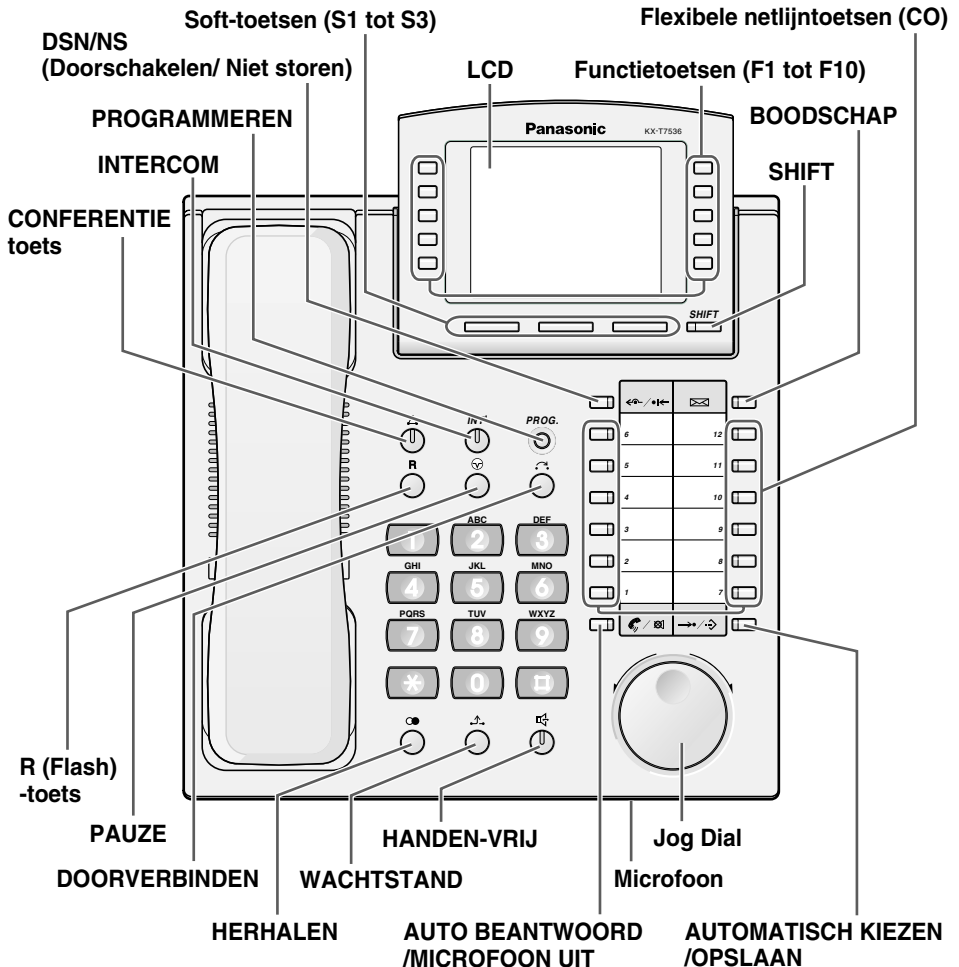
## KX-T7531



## KX-T7533




## KX-T7536




\* Het display en de microfoon zijn niet beschikbaar bij de KX-T7550.


-  **AUTO BEANTWOORD**  
Voor het automatische aannemen van een gesprek.
-  **GESPREK (alleen voor KX-T7550)**  
Wordt gebruikt om automatisch een ICM gesprek te luisteren.
-  **MICROFOON UIT**  
Wordt gebruikt om naar een ander gesprek te luisteren zonder dat u wordt gehoord. U kunt de handset onderdrukken of de microfoon uitzetten.


-  **AUTOMATISCH KIEZEN/OPSLAAN**  
Wordt gebruikt voor snelkiezen in het systeem of voor het opslaan van programmeerwijzigingen.


-  **BOODSCHAP**  
Wordt gebruikt om een boodschap achter te laten of terug te bellen naar degene die de boodschap heeft achtergelaten.

-  **CONFERENTIE toets**  
Wordt gebruikt om een vergadering met drie partijen te houden.


-  **DOORVERBINDEN**  
Wordt gebruikt om een gesprek naar iemand anders door te verbinden.


-  **DSN/NS (Doorschakelen/Niet storen)**  
Wordt gebruikt om een gesprek door te schakelen of niet gestoord te worden.


-  **Flexibele netlijntoets (CO)**  
Wordt gebruikt om een gesprek van buiten te beantwoorden, of een functie te gebruiken als de toets is toegewezen als een automatische kiestoets.


-  **Functietoets**  
Wordt gebruikt om de weergegeven functie of bediening uit te voeren.


-  **HANDEN-VRIJ**  
Wordt gebruikt voor een handen-vrije bediening.
-  **MONITOR (alleen voor KX-T7550)**  
Wordt gebruikt voor handen-vrij opbellen. U kunt de stem van de andere kant handen-vrij beluisteren.


-  **HERHALEN**  
Wordt gebruikt om het laatste nummer te herhalen.

-  **INTERCOM**  
Wordt gebruikt om een intercomgesprek te maken of te beantwoorden.


-  **Jog Dial**  
Wordt gebruikt om telefoonnummers op te zoeken, systeemfuncties, contrast en volume in te stellen.


-  **MODUS**  
Wordt gebruikt om de display in te stellen om een functie te gebruiken.


-  **PAUZE**  
Wordt gebruikt om een pauze in te voeren in de snelkiesnummers of in andere nummers.


-  **PROGRAMMEREN**  
Wordt gebruikt om in en uit de programmeermodus te gaan.

-  **R (FLASH) toets**  
Wordt gebruikt om het huidige gesprek te onderbreken en een ander nummer te kiezen met behoud van dezelfde buitenlijn.

-  **SELECTEREN**  
Wordt gebruikt om de weergegeven functie te selecteren of het weergegeven nummer te kiezen.

-  **SHIFT**  
Wordt gebruikt om naar de sub-functie op de display over te gaan.

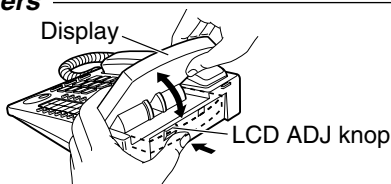
-  **Soft-toets**  
Wordt gebruikt om de functie of bediening uit te voeren die op de onderste regel van de display verschijnt.

-  **WACHTSTAND**  
Wordt gebruikt om een gesprek in de wachtstand te zetten.

### Voor KX-T7533 en KX-T7536 gebruikers

#### De display kan worden aangepast

- 1 Druk op de **LCD ADJ** knop.
- 2 Til de display omhoog of laat deze zakken.



# Basis-instellingen

## De geluidsterkte/het displaycontrast instellen

### Luidspreker volume

- 1 Druk op **HANDEN-VRIJ/MONITOR**.
- 2 Draai de **Jog Dial** in de gewenste richting.

### Handset/hoornvolume\*

- 1 Til de handset op. (Druk op **HANDEN-VRIJ/MONITOR** voor het hoornvolume.)
- 2 Draai de **Jog Dial** in de gewenste richting.

*\* Het volume van de hoorn/koptelefoon zou niet beschikbaar kunnen zijn.  
Raadpleeg uw installateur voor meer details.*

### Voor KX-T7531 gebruikers

#### Displaycontrast

*Telefoon niet in gebruik en hoorn op de haak*

- 1 Druk zes keer op **MODUS**.

Display: Contrast: \* \* \*

- 2 Draai de **Jog Dial** in de gewenste richting.

#### Belvolume

*Telefoon niet in gebruik en hoorn op de haak*

- 1 Druk vijf keer op **MODUS**.

Display: Belsign: \* \* \*

- 2 Draai de **Jog Dial** in de gewenste richting.

### Voor KX-T7533 en KX-T7536 gebruikers

#### Displaycontrast

*Hoorn op de haak of tijdens een gesprek*

- 1 Druk op **CNTR (S1)**.

Display: Contrast: \* \* \*

- 2 Draai de **Jog Dial** in de gewenste richting.

#### Belvolume

*Telefoon niet in gebruik en hoorn op de haak*

- 1 Druk op **BEL (S2)**.

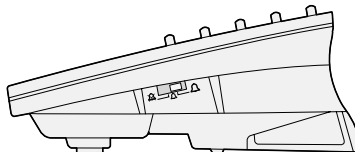
Display: Belsign: \* \* \*

- 2 Draai de **Jog Dial** in de gewenste richting.

### Voor KX-T7550 gebruikers

#### Belvolume


- 1 Stel de instelling van het **BEL volume** in op het gewenste niveau.



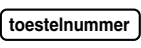
<zijaanzicht van KX-T7550>

## Opbellen

### Naar een toestel




Van de haak.



toestelnummer

Kies het toestelnummer.



Spreek.

### Naar een extern nummer



Van de haak.



CO

Druk een vrije netlijn-toets (CO) in.



telefoonnummer


Kies het telefoonnummer.




Spreek.

## Snelkiezen

### Een snelkiesnummer gebruiken dat in uw toestel is opgeslagen

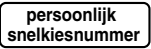


Van de haak.




3 \*

Kies 3\*.\*



persoonlijk  
snelkiesnummer

Kies het persoonlijke snelkiesnummer (0-9).




Spreek.


*Nummers opslaan, zie pagina 107 en 108.*

*\* Voor KX-TD208 gebruikers, kies 6\*.*

### Een snelkiesnummer gebruiken dat in het systeem is opgeslagen

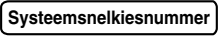


Van de haak.




→/↔

Druk op AUTOMATISCH KIEZEN/OPSLAAN.



Systeemsnelkiesnummer

Kies het systeemsnelkiesnummer (000-499).



Spreek.

*Nummers opslaan, zie pagina 108.*

## Automatisch direct kiezen



Van de haak.



Druk op de automatische directe kiestoets.



Spreek.

*Nummers opslaan, zie pagina 100.*

## Het laatst gebelde nummer herhalen



Van de haak.



Druk op HERHALEN.



Spreek.

# Telefoongesprek beantwoorden

## Telefoongesprek beantwoorden



Als uw toestel overgaat:

- *Neem de hoorn op of druk op **HANDEN-VRIJ/MONITOR**.*  
(Standaard: de netlijn wordt geselecteerd.)
- *Druk op de snel knipperende (CO) netlijntoets of op de snel knipperende **INTERCOM** toets.*

## Handen-vrij beantwoorden

U kunt een intercomgesprek beantwoorden zonder de handset op te nemen. De verlichting van AUTO BEANTWOORD/MICROFOON UIT geeft de huidige status als volgt weer:

**AAN:** ingesteld

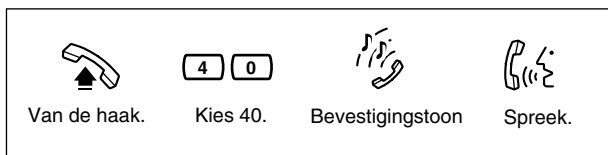
**UIT:** niet ingesteld

### Instellen / uitschakelen



## Een gesprek van een ander toestel beantwoorden

U kunt een binnenkomend gesprek bij een ander toestel met uw toestel beantwoorden. Een gesprek binnen uw toestelgroep kan worden opgenomen.



# Als het toestel bezet is/niet wordt opgenomen

## Een bezette lijn reserveren (Automatische terugbelfunctie)

U kunt een bericht krijgen wanneer een bezet toestel weer onbezet is. Om dit te beantwoorden, moet u de handset opnemen of op HANDEN-VRIJ/MONITOR drukken. Het gebelde toestel gaat automatisch over.

### Instellen

Als u een bezetsignaal hoort



Kies 6 of druk op B. TRG (S3).<sup>\*1</sup>



Bevestigingstoon



Op de haak.

### Beantwoorden en bellen<sup>\*2</sup>

Als u een terugbeltoon hoort



Van de haak.

Het toestel wordt automatisch gebeld.

<sup>\*1</sup> B. TRG (S3) is alleen beschikbaar voor KX-T7533 en KX-T7536.

<sup>\*2</sup> Als u na vier terugbeltonen niet beantwoordt, vervalt deze functie.

## Een bericht achterlaten (wachtend bericht)

Als het gebelde toestel bezet is of niet wordt opgenomen, kunt u een bericht achterlaten zodat het gebelde toestel u terug kan bellen.

### Een bericht achterlaten

Als het gebelde toestel bezet is of niet wordt opgenomen



Druk op BOODSCHAP.



Bevestigingstoon



Op de haak.

### Een bericht annuleren



Van de haak.



Kies 700.



Kies het toestelnummer.



Bevestigingstoon



Op de haak.


# Terugbellen

## Als u een bericht ontvangt (wachtend bericht)

De BOODSCHAP toets licht op om u te laten zien dat er een bericht is ontvangen.

### De partij controleren en selecteren (alleen voor display telefoontoestellen)

Op de haak



Druk op BOODSCHAP totdat het gewenste bericht verschijnt.

### Terugbellen



Van de haak.



Druk op BOODSCHAP.



Spreek.

### Alle boodschappen wissen




Van de haak.



Kies 700.



Voer uw toestelnummer in.



Bevestigingstoon



Op de haak.

## Opbellen met gebruik van een gesprekslog (binnenkomende gespreksregistratie)

(Alleen voor KX-T7533 en KX-T7536)

Als u een gesprek niet wilt beantwoorden, noteert uw toestel automatisch de gegevens van een binnenkomend extern gesprek met de CLIP service\* (Calling Line Identification Presentation). U kunt ook het huidige gesprek opslaan tijdens het spreken of de genoteerde nummers terugbellen. Voor het bevestigen of terugbellen met de gesprekslog, zie pagina 104 (voor KX-T7533) en pagina 106 (voor KX-T7536).

*\* De CLIP service geeft het telefoonnummer door van de bellende partij. Voor verdere informatie verwijzen wij u naar uw leverancier.*

### De informatie van een huidig gesprek opslaan

Tijdens een gesprek



Druk op LST (S2).

# Tijdens een gesprek

## Een gesprek in de wachtstand zetten

De lampjes van de corresponderende netlijntoets (CO) of de INTERCOM-toets geven de huidige status als volgt weer:

**Langzaam groen knipperend:** Uw gesprek in de wachtstand

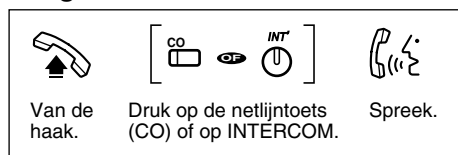
**Langzaam rood knipperend:** Een gesprek in de wachtstand bij een ander toestel

### Wachtstand



*\*1 Als een gesprek in de wachtstand niet binnen een gespecificeerde tijd wordt teruggenomen, zult u een alarmtoon horen als herinnering.*

### Een gesprek in de wachtstand terugnemen\*1



### Een gesprek in de wachtstand op een ander toestel terugnemen\*1

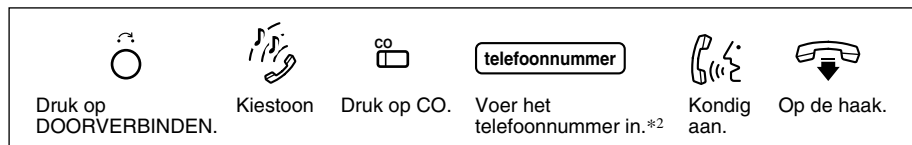


## Een gesprek doorverbinden

### Naar een toestel



### Naar een externe partij \*3






\*2 *Een gesprek in de wachtstand terugnemen: Druk op DOORVERBINDEN, op de corresponderende netlijntoets (CO) of op INTERCOM.*

\*3 *Een gesprek naar een externe partij doorverbinden kan worden beperkt door het systeem te programmeren.*

# Tijdens een gesprek

## Oproepen

U kunt een luidsprekende boodschap doorgeven aan alle mensen in het kantoor, gelijktijdig door de telefoonluidspreker en de externe luidspreker.

			
Van de haak.	Kies 33*.* <sup>*1</sup>	Bevestigingstoon	Kondig aan.

<sup>\*1</sup> Voor KX-TD208 gebruikers: kies 630.





## Iemand oproepen en een gesprek doorverbinden

				
Druk op DOORVERBINDEN.	Kies 33*.* <sup>*2</sup>	Bevestigingstoon	Kondig aan en wacht op antwoord.	Op de haak.


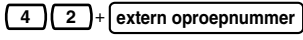


<sup>\*2</sup> Voor KX-TD208 gebruikers: kies 630.

## Beantwoorden van een aangekondigde oproep

### Via een telefoonluidspreker

			
Van de haak.	Kies 43.	Bevestigingstoon	Spreek.

### Via een externe luidspreker<sup>\*3</sup>




			
Van de haak.	Kies 42 en daarna het externe oproepnummer.	Bevestigingstoon	Spreek.

<sup>\*3</sup> Dit is alleen beschikbaar voor KX-TD816/1232 gebruikers.

## Beantwoorden van een wachtend gesprek


Gedurende een gesprek klinkt er een wachttoon indien er een extern gesprek wordt ontvangen of een ander toestel u laat weten dat er nog een gesprek wacht. (Standaard: Annuleren)

### Instellen / annuleren

	<table border="1"><tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>0</td></tr></table> voor instellen voor annuleren	7	3	1	1	7	3	1	0		
7	3	1	1								
7	3	1	0								
Van de haak.	Instellen: kies 7311. Annuleren: kies 7310.	Bevestigingston	Op de haak.								

### Met een nieuwe partij spreken

*Als u een toon hoort*

	<table border="1"><tr><td>CO</td><td>INT</td></tr></table>	CO	INT
CO	INT		
Druk op WACHTSTAND.*1	Druk op CO of op INTERCOM.*2		

\*1 *Als u het huidige gesprek wilt beëindigen, slaat u deze stap over.*

\*2 *Als beide partijen interne toestellen zijn, slaat u deze stap over.*


## Laten meeluisteren terwijl u belt (Off-hook Monitor)

(alleen bij KX-T7531, KX-T7533 en KX-T7536)

U bent in staat om andere gebruikers te laten luisteren naar het gesprek, via de ingebouwde luidspreker, terwijl u gewoon door de hoorn blijft spreken.\*3


### Instellen

*Tijdens een gesprek via de hoorn*


Druk op de HANDEN-VRIJ-toets.

### Annuleren

*Wanneer de monitorfunctie actief is*


Druk op de HANDEN-VRIJ-toets.

\*3 *Deze functie is alleen beschikbaar tijdens een gesprek via de hoorn.*

## Hoornmicrofoon uit

U kunt de microfoon van de hoorn uitschakelen. U zult nog steeds de andere partij kunnen horen.\*4

### Instellen

*Tijdens een gesprek via de hoorn*


Druk op de AUTO BEANTWOORD/MICROFOON UIT-toets of GESPREK/MICROFOON UIT-toets.

### Annuleren

*Wanneer de microfoon van de hoorn is uitgeschakeld*


Druk op de AUTO BEANTWOORD/MICROFOON UIT-toets of GESPREK/MICROFOON UIT-toets.

\*4 *Deze functie is alleen beschikbaar tijdens een gesprek via de hoorn.*

# Nuttige functies

## Uw gesprekken doorschakelen (Doorschakelen - de DSN/NS-toets)

U kunt uw binnenkomende gesprekken naar een ander toestel of naar een externe partij doorschakelen.

### Alle gesprekken

Alle gesprekken worden naar een ander toestel doorgeschakeld.

		 		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Kies 2 en het toestelnummer.	Bevestigingstoon	Op de haak.

### Bezet

Alle gesprekken worden naar een ander toestel doorgeschakeld als uw toestel bezet is.

		 		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Kies 3 en het toestelnummer.	Bevestigingstoon	Op de haak.

### Geen antwoord

Alle gesprekken worden naar een ander toestel doorgeschakeld als u niet opneemt.

		 		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Kies 4 en het toestelnummer.	Bevestigingstoon	Op de haak.

### Bezet/Geen antwoord

Alle gesprekken worden doorgeschakeld naar een ander toestel als u niet opneemt of als uw toestel bezet is.

		 		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Kies 5 en het toestelnummer.	Bevestigingstoon	Op de haak.



## Naar een netlijn (CO)

Alle gesprekken worden naar een externe partij doorgeschakeld. Sommige toestellen kunnen beperkingen hebben.

		<b>6</b> <b>9</b> <b>telefoonnummer</b> <b>#</b>		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Kies 69, het telefoonnummer en #.* <sup>1</sup>	Bevestigingstoon	Op de haak.

\*<sup>1</sup> Het functienummer hangt af van het land, raadpleeg uw leverancier.

## Volg Mij (vanuit uw toestel)

Alle gesprekken worden doorgeschakeld naar een ander toestel. Dit gebeurt vanaf het ontvangende toestel.

		<b>7</b> <b>uw toestelnummer</b>		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Kies 7 en uw toestelnummer.	Bevestigingstoon	Op de haak.

## Annuleren

		<b>0</b> Behalve Volg Mij <b>8</b> uw toestelnummer Volg Mij		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Behalve Volg Mij: Kies 0. Volg Mij: Kies 8 en uw toestelnummer.	Bevestigingstoon	Op de haak.

## Anderen verhinderen u te storen (Niet Storen/NS)

Tijdens een vergadering of als u het druk heeft, kunt u voorkomen dat u binnenkomende gesprekken hoeft te beantwoorden.\*<sup>2</sup>

		<b>1</b> Instellen <b>0</b> Annuleren		
Van de haak.	Druk op DSN/NS.	Instellen: kies 1. Annuleren: kies 0.	Bevestigingstoon	Op de haak.




\*<sup>2</sup> KX-TD208 gebruikers kunnen een binnenkomend gesprek doorschakelen naar een ander toestel of naar de centrale.

# Nuttige functies

## Een gesprek tussen drie partijen (Conferentie)

U kunt een derde partij toevoegen tijdens een gesprek.

### Een derde partij toevoegen tijdens een gesprek

	<input type="text" value="nummer derde partij"/>			
Druk op CONFERENTIE.	Voer het nummer van de derde partij in.* <sup>1</sup>	Spreek met de derde partij.	Druk op CONFERENTIE.	Bevestigingstoon

\*<sup>1</sup> Om een externe partij toe te voegen drukt u op een netlijntoets (CO) en kiest u het telefoonnummer.

### Met een partij spreken door de andere te beëindigen

	
Druk op CO of INTERCOM.* <sup>2</sup>	Bevestigingstoon

\*<sup>2</sup> Dit is alleen beschikbaar voor een combinatie van een intern toestel en twee netlijnen (CO) of twee interne toestellen en een netlijn (CO).





### Een vergadering verlaten


Op de haak.

## Keuze van beltoon voor de flexibele netlijntoetsen (CO)

U kunt de gewenste belfrequentie kiezen voor elke netlijntoets (CO).





### Programmeren

	<input type="text" value="9"/> <input type="text" value="9"/>		<input type="text" value="toonsoortnummer"/>
Druk op PROGRAMMEREN.	Kies 99.	Druk twee maal op de gewenste CO.	Voer het toonsoortnummer in (1-8).
			
Druk op AUTOMATISCH KIEZEN/OPSLAAN.		Druk op PROGRAMMEREN.	

## Nummers opslaan voor het automatisch direct kiezen

Het opgeslagen nummer wordt automatisch direct gekozen door op de netlijntoets (CO) te drukken die is toegewezen als een toets voor het automatisch direct kiezen.

### Programmeren

	<input type="text" value="9"/> <input type="text" value="9"/>		<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="gewenst nummer"/>
Druk op PROGRAMMEREN.	Kies 99.	Druk op de gewenste CO.	Kies 2.	Voer het gewenste nummer in.
				
Druk op AUTOMATISCH KIEZEN/OPSLAAN.		Druk op PROGRAMMEREN.		

# De display gebruiken

## Jog Dial gebruiken

Met gebruik van de displayboodschap en de Jog Dial kunnen de gebruikers van KX-T7531, KX-T7533 en KX-T7536 opbellen of de functies gebruiken zonder de functienummers te programmeren. De displays in deze pagina zijn van KX-T7531.

<b>Toestel bellen</b> <input type="text" value="Toestel"/>	U kan intercom bellen met gebruik van het naam/nummer bestand.	Alleen functies die een naam hebben toegewezen, worden in alfabetische volgorde getoond.
<b>Systeem Snelkiezen</b> <input type="text" value="Systeem Snelkies"/>	U kan bellen met een partij die in het systeem is opgeslagen met gebruik van het naam/nummer bestand.	
<b>Persoonlijk Snelkiezen</b> <input type="text" value="Station Snelkies"/>	U kan bellen met een partij die in uw toestel is opgeslagen met gebruik van het naam/nummer bestand.	Functies die een naam hebben toegewezen worden in opgeslagen volgorde weergegeven. Als er geen naam is toegewezen, wordt het nummer weergegeven.
<b>Toegang tot de systeemfuncties</b> <input type="text" value="Funkties toegang"/>	U kunt toegang krijgen tot de functies die in alfabetische volgorde worden weergegeven.*	

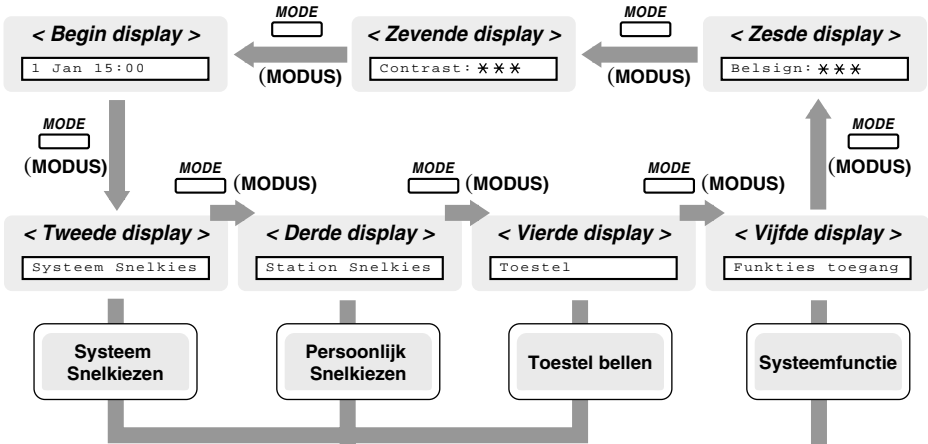
\* Voor meer details van de toegankelijke functies, zie de bedieningshandleiding van uw Digitale Super Hybridestelsel of raadpleeg uw leverancier.

# De display gebruiken

## KX-T7531

### De functies gebruiken

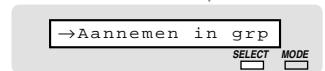
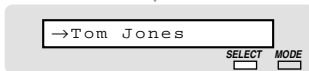
- 1 Druk herhaaldelijk op **MODUS** om de display in de Jog Dial functie te zetten (tweede tot vijfde display).



- 2 Draai de **Jog Dial** tot de gewenste functie bij de pijl van de display staat.

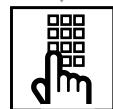


- 3 Druk op **SELECTEREN**.



Indien er een parameter nodig is, zal de functienaam en parameter knippenen.

- 4 Voer een parameter in, indien vereist, of volg de procedure voor een standaard bediening op (alleen voor toegang tot de systeemfuncties).



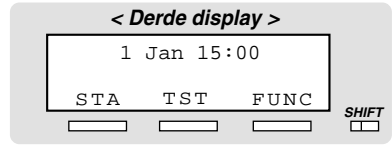


## KX-T7533

### De functies gebruiken

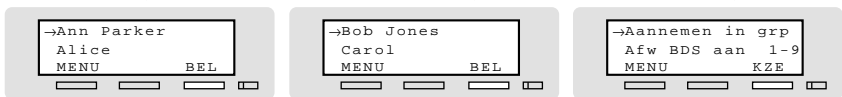
1 Druk herhaaldelijk op **SHIFT** om de display op de derde display te zetten.

- 2 Kies de gewenste functie.\*
- Druk op **STA** (S1) voor persoonlijk snelkiezen.
  - Druk op **TST** (S2) voor toestel kiezen.
  - Druk op **FUNC** (S3) voor toegang tot de systeemfuncties.



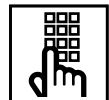
3 Draai de **Jog Dial** totdat de gewenste functie bij de pijl op de display staat.

- 4 • Van de haak of druk op **HANDEN-VRIJ/BEL** (S3) voor Systeem snelkiezen, Persoonlijk snelkiezen en Toestel kiezen.
- Druk op **KZE** (S3) voor toegang tot de systeemfuncties.



Indien er een parameter nodig is, zal de functienaam en parameter knipperen.

5 Voer een parameter in, indien vereist, of volg de procedure voor een standaard bediening op (alleen voor toegang tot de systeemfuncties).

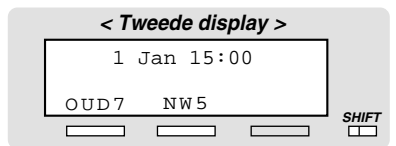


\* Stap 2 kan worden overgeslagen voor Systeem Snelkiezen.

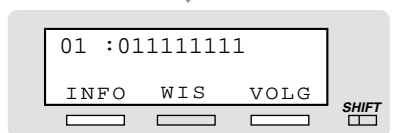
# De display gebruiken

## Bevestigen en terugbellen met de gesprekslog

- 1 Druk op **SHIFT** om de display op de tweede display te zetten.
- 2 Selecteer de gewenste bellog.
  - Druk op **ODD** (S1) om de bevestigde boodschappen te zien.
  - Druk op **NW** (S2) om de onbevestigde boodschappen te zien.
- 3 • Druk op **INFO** (S1) om de informatie in detail te zien.
  - Druk op **VOLG** (S3) om de informatie van een andere beller te zien.



De volgorde van nummers en het aantal bellers wordt weergegeven.



### Op INFO drukken geeft u meer informatie.

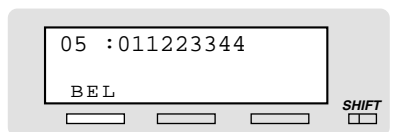
- Een keer: volgordenummer /naam van beller
- Twee keer: datum/tijd/aantal keren gebeld
- Drie keer: buitenlijnummer /buitenlijnaam

Om de informatie van een andere beller te zien

- 4 Van de haak.



- 5 Druk op **BEL** (S1).

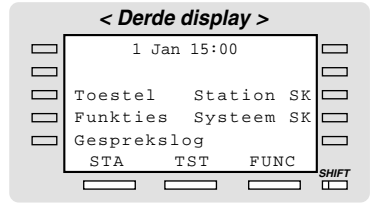




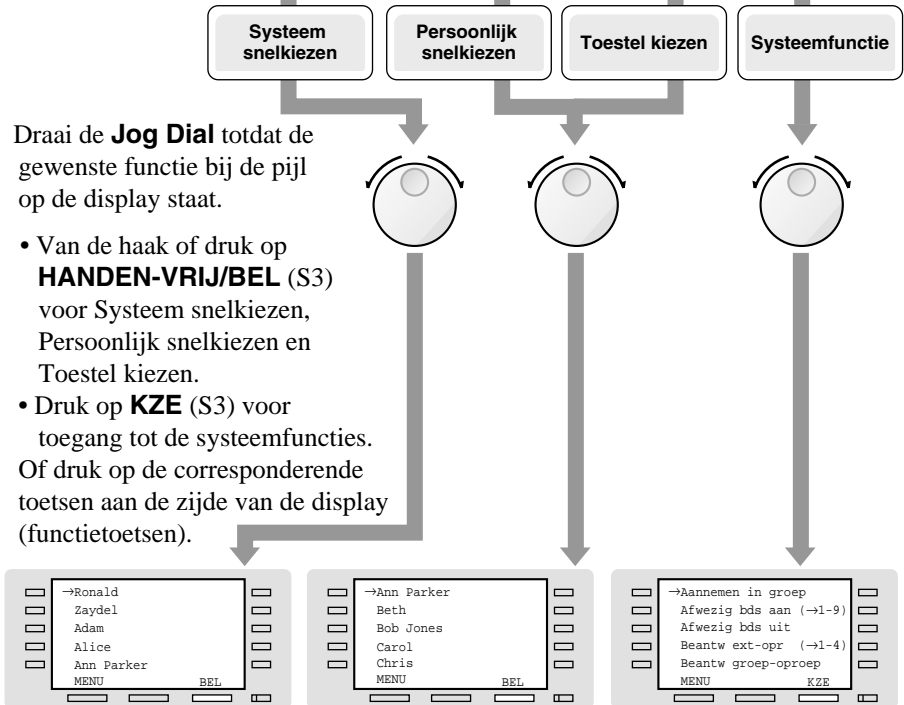
## KX-T7536

### De functies gebruiken

- 1 Druk herhaaldelijk op **SHIFT** om de display op de derde display te zetten.
- 2 Selecteer de gewenste functie.\*
  - Druk op **STA** (S1) voor persoonlijk snelkiezen.
  - Druk op **TST** (S2) voor toestel kiezen.
  - Druk op **FUNC** (S3) voor toegang tot de systeemfuncties.

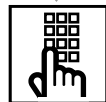


- 3 Draai de **Jog Dial** totdat de gewenste functie bij de pijl op de display staat.
- 4
  - Van de haak of druk op **HANDEN-VRIJ/BEL** (S3) voor Systeem snelkiezen, Persoonlijk snelkiezen en Toestel kiezen.
  - Druk op **KZE** (S3) voor toegang tot de systeemfuncties. Of druk op de corresponderende toetsen aan de zijde van de display (functietoetsen).



Indien er een parameter nodig is, zal de functienaam en parameter knipperen.

- 5 Voer een parameter in, indien vereist, of volg de procedure voor een standaard bediening op (alleen voor toegang tot de systeemfuncties).



\* Stap 2 kan worden overgeslagen voor Systeem Snelkiezen.

# De display gebruiken

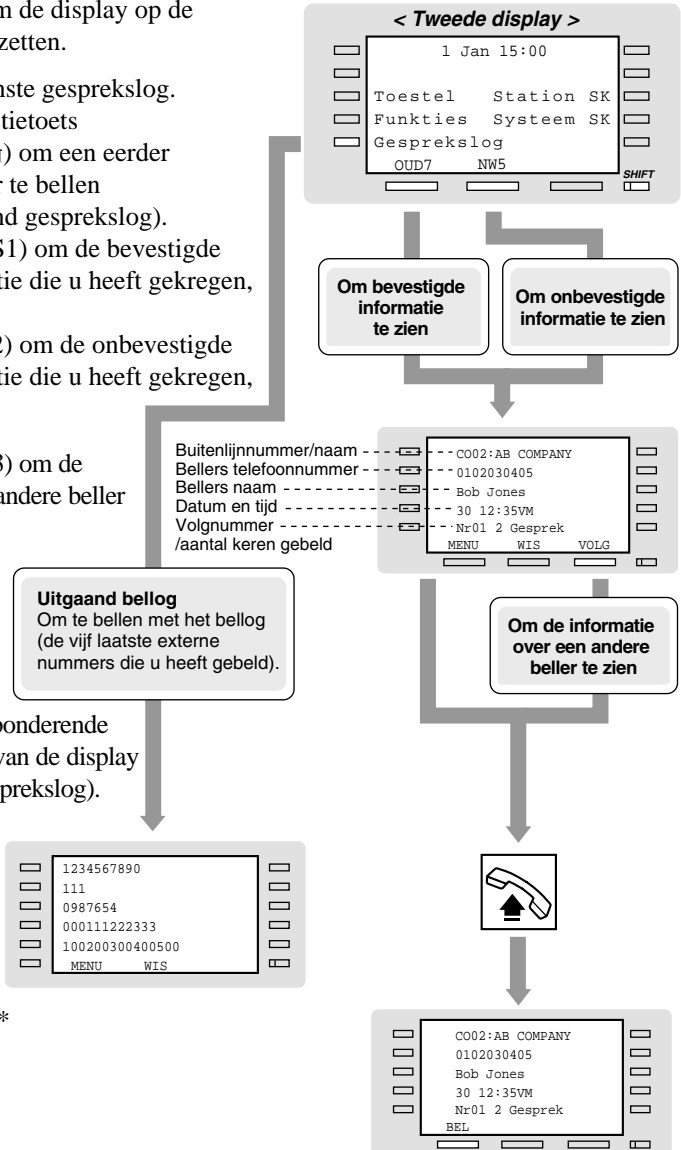
## Bevestigen en terugbellen met de gesprekslog

- 1 Druk op **SHIFT** om de display op de tweede display te zetten.
- 2 Selecteer de gewenste gesprekslog.
  - Druk op de Functietoets (Gesprekslog) om een eerder gekozen nummer te bellen (voor een uitgaand gesprekslog).
  - Druk op **ODU** (S1) om de bevestigde gespreksinformatie die u heeft gekregen, te zien.
  - Druk op **NW** (S2) om de onbevestigde gespreksinformatie die u heeft gekregen, te zien.

- 3 Druk op **VOLG** (S3) om de informatie van een andere beller te zien.\*

- 4 • Druk op de corresponderende toets aan de zijde van de display (voor uitgaand gesprekslog).
  - Van de haak.

- 5 Druk op **BEL** (S1).\*



\* Stappen 3 en 5 kunnen worden overgeslagen voor de uitgaande gesprekslog.

# Opslaan in snelkiezen

## Namen en nummers op uw toestel opslaan voor eigen gebruik

### Een telefoonnummer opslaan

Van de haak. Kies 30.\*<sup>1</sup> Voer het persoonlijk snelkiesnummer in (0-9). telefoonnummer Voer het telefoonnummer in (max. 16 cijfers).<sup>\*2</sup> Kies #. Bevestigingstoon Op de haak.

\*<sup>1</sup> Voor KX-TD208 gebruikers: kies 60.

\*<sup>2</sup> “\* ” en PAUZE kunnen ook worden opgeslagen als nummers.

### Een telefoonnummer / naam opslaan

– Voor KX-T7531 en KX-T7533 gebruikers \*<sup>3</sup>

PROG. 9 9

Voor de volgende ingave

\* \* persoonlijk snelkiesnummer

Druk op PROGRAMMEREN en kies 99. Kies \* \* en voer het persoonlijke snelkiesnummer in (0-9).

gewenst nummer Een telefoonnummer opslaan

naam Een naam opslaan

Een telefoonnummer opslaan:  
Voer het gewenste nummer in (max. 16 cijfers).<sup>\*4</sup>

Een naam opslaan:  
Druk op MODUS of VOLG (S3) en voer de gewenste naam in (max. 10 tekens).<sup>\*5</sup>

Druk op AUTOMATISCH KIEZEN/OPSLAAN.

Bevestigingstoon Druk op PROGRAMMEREN.

\*<sup>3</sup> Dit is alleen beschikbaar voor KX-TD816 en KX-TD1232.

\*<sup>4</sup> “\* ”, “#”, FLASH, GEHEIM (INTERCOM), - (CONFERENTIE) en PAUZE kunnen ook worden opgeslagen.

\*<sup>5</sup> Voor het invoeren van tekens drukt u op 2 en draait u de Jog Dial om het teken te selecteren. U kunt doorgaan met het invoeren van tekens door herhaaldelijk op 2 te drukken en de Jog Dial te blijven draaien. Als u een verkeerde invoer wilt verbeteren, drukt u op DOORVERBINDEN en voert u deze opnieuw in.

### Bijvoorbeeld: Mike invoeren

- 1 Druk op 2, draai de Jog Dial voor de invoer van ‘M’.
- 2 Druk op 2, draai de Jog Dial voor de invoer van ‘i’.
- 3 Druk op 2, draai de Jog Dial voor de invoer van ‘k’.
- 4 Druk op 2, draai de Jog Dial voor de invoer van ‘e’.

# Opslaan in snelkiezen

– Voor KX-T7536 gebruikers

Voor de volgende ingave

Druk op PROGRAMMEREN en kies 99.

Druk op de gewenste functietoets.

Een naam opslaan  
 Een telefoonnummer opslaan

Een telefoonnummer opslaan:  
Voer het gewenste nummer in (max. 16 cijfers).<sup>\*1</sup>

Een naam opslaan:  
Druk op VOLG (S3) en voer de gewenste naam in (max. 10 tekens).<sup>\*2</sup>

Druk op AUTOMATISCH KIEZEN/OPSLAAN. Bevestigingstoon Druk op PROGRAMMEREN.

\*1 “\*”, “#”, FLASH, GEHEIM (INTERCOM), - (CONFERENTIE) en PAUZE kunnen ook worden opgeslagen.

\*2 Voor het invoeren van tekens drukt u op 2 en draait u de Jog Dial om het teken te selecteren. U kunt doorgaan met het invoeren van tekens door herhaaldelijk op 2 te drukken en de Jog Dial te blijven draaien. Als u een verkeerde invoer wilt verbeteren, drukt u op DOORVERBINDEN en voert u deze opnieuw in.

## Namen en nummers in het systeem opslaan

Aangezien de opgeslagen nummers door alle gebruikers van het systeem kunnen worden gebruikt, dient u de opgeslagen invoeringen met de andere gebruikers af te stemmen.

### Een telefoonnummer / naam opslaan

Een telefoonnummer opslaan  
 Een naam opslaan  
 Een naam opslaan: Kies 001.  
 Een naam opslaan: Kies 002.

Druk op PROGRAMMEREN. Kies \* \*. Voer het paswoord van de gebruiker in.

Een telefoonnummer opslaan:  
Voer het gewenste nummer in (max. 24 cijfers).  
Een naam opslaan:  
Voer de gewenste naam in (max. 10 tekens).

Druk op HANDELEN-VRIJ of VOLG (S3). Voer het snelkiesnummer in (000-499).<sup>\*3</sup>

Druk op AUTOMATISCH KIEZEN /OPSLAAN. Bevestigingstoon<sup>\*4</sup> Druk op WACHTSTAND. Druk op PROGRAMMEREN.

\*3 Er kunnen 100 snelkiesnummers (00-99) in de KX-TD208 worden opgeslagen.

\*4 U kunt doorgaan met het invoeren van het nummer/de naam door na de bevestigingstoon op VOLG (S3) of op HANDELEN-VRIJ te drukken.

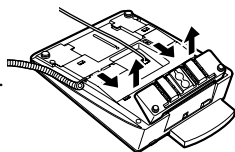
# Wandmontage/De KX-T7545 installeren

## Wandmontage

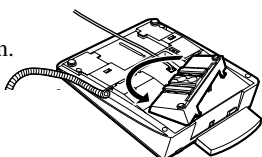
- 1 Verwijder de klem voor de handset door deze naar boven te trekken. Draai de klem om en plaats deze weer terug.



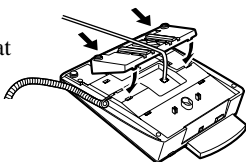
- 2 Verwijder de aangegeven bevestigingsplaat.



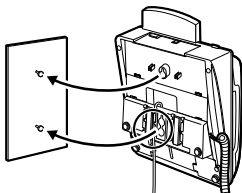
- 3 Draai de plaat 180 graden om.



- 4 Plaats de bevestigingsplaat in de groeven in het midden.

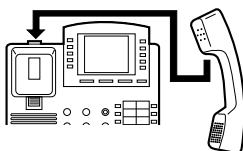


- 5 Zorg ervoor dat de snoeren correct in de groeven worden geplaatst om schade aan de connectoren te voorkomen, en bevestig het toestel tegen de muurplaat.



### De handset tijdens een gesprek tijdelijk ophangen,

haak de handset over de bovenkant van de telefoon zoals aangegeven.



\* De illustraties op deze pagina zijn van een KX-T7536.

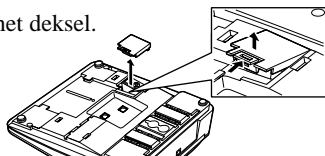
## De KX-T7545 installeren

De KX-T7545 Toegevoegde netlijnmodule kan aan uw telefoontoestel worden bevestigd. De KX-T7545 heeft 12 CO toetsen. Deze toetsen worden gebruikt om een netlijn te kiezen, op te bellen met automatisch direct kiezen of om toegang te krijgen tot bepaalde functies.

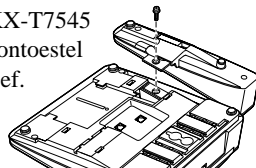


<KX-T7531 met KX-T7545>

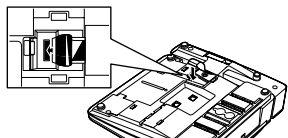
- 1 Open het deksel.



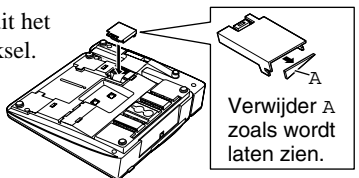
- 2 Bevestig de KX-T7545 aan uw telefoontoestel met een schroef.



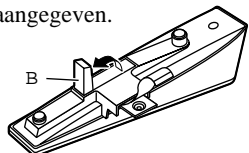
- 3 Stop de kabel in de connector.



- 4 Sluit het deksel.



\* Voor bevestiging aan de muur moet u **B** optillen, zoals aangegeven.







Gewenste functie		Bediening									
Niet storen (NS)		►  ◀ ◀ ◀ / ▶ ▶ ▶ ► <table border="1"><tr><td>1</td></tr><tr><td>0</td></tr></table> Instellen / Annuleren ►	1	0							
1											
0											
Uw toestel op slot doen		► <table border="1"><tr><td>7</td><td>7</td><td>slotcode</td><td>slotcode</td></tr><tr><td>7</td><td>7</td><td>slotcode</td><td></td></tr></table> Op slot doen / Van slot doen ►	7	7	slotcode	slotcode	7	7	slotcode		
7	7	slotcode	slotcode								
7	7	slotcode									
De instellingen wissen		► <table border="1"><tr><td>7</td><td>9</td><td>0</td></tr></table> ►	7	9	0						
7	9	0									
Een wachtend bericht	Zender	<b>Een bericht achterlaten</b> ►  ► <b>Een bericht annuleren</b> ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> ► <input type="text" value="toestelnummer"/> ►	7	0	0						
	7	0	0								
Ontvanger	<b>Terugbellen</b> ►  ► <b>Alle berichten wissen</b> ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> ► <input type="text" value="ontvangers toestelnr."/> ►	7	0	0							
7	0	0									
De centrale bellen*		► <table border="1"><tr><td>0</td></tr></table> ►	0								
0											
Oproepen		► <table border="1"><tr><td>3</td><td>3</td><td>*</td></tr></table> alle toestellen en externe luidspreker ►  Kondig aan.	3	3	*						
3	3	*									
Een parallel gesprek verbinden		► <table border="1"><tr><td>3</td><td>9</td><td>1</td></tr><tr><td>3</td><td>9</td><td>0</td></tr></table> Instellen / Annuleren ►	3	9	1	3	9	0			
3	9	1									
3	9	0									
Een voorgeprogrammeerde partij bellen		<b>Opslaan</b> ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>4</td><td>2</td></tr></table> ► <input type="text" value="telefoonnummer"/> ► # ► <b>Instellen / annuleren</b> ► <table border="1"><tr><td>7</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>7</td><td>4</td><td>0</td></tr></table> Instellen / Annuleren ►  Kiezen	7	4	2	7	4	1	7	4	0
7	4	2									
7	4	1									
7	4	0									
Snelkiezen (persoonlijk)		<b>Instellen</b> ► <table border="1"><tr><td>3</td><td>0</td></tr></table> ► <input type="text" value="persoonlijk snelkiesnummer"/> ► <input type="text" value="telefoonnummer"/> ► # ► <b>Kiezen</b> ► <table border="1"><tr><td>3</td><td>*</td></tr></table> ► <input type="text" value="persoonlijk snelkiesnummer"/> ►	3	0	3	*					
3	0										
3	*										
Snelkiezen (centrale)		►  ►  ► <input type="text" value="systeemsnelkiesnummer"/> ►									

\* Dit nummer is per land verschillend. Raadpleeg uw leverancier voor meer details.

\* Enkele functies kunnen via systeemprommering voor de KX-TD816/1232 worden gewijzigd. Sommige bedieningen voor KX-TD208 zijn anders dan die voor KX-TD816/1232. Zie de volgende pagina.

# Korte referentie

## Voor KX-TD208

Gewenste functie	Bediening						
Een wachttoon voor een gesprek geven	Terwijl de in-gesprek toon wordt gehoord ► <b>2</b> ► Wacht op antwoord. ►						
Niet storen (NS)*	►  ◀ ◀ ◀ / ▶ ▶ ▶ ► <b>Naar een ander toestel doorschakelen</b> ► <b>1</b> ► <b>toestelnummer</b> <b>Naar de centrale doorschakelen</b> <b>1</b> <b>0</b> <b>Alle gesprekken weigeren</b> <b>1</b> <b>*</b> <b>Annuleren</b> <b>0</b>						
Oproepen	► <b>6</b> <b>3</b> <b>0</b> alle toestellen en externe luidspreker ► Kondig aan.						
Een parallel gesprek verbinden	► <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td><b>6</b></td><td><b>9</b></td><td><b>1</b></td></tr><tr><td><b>6</b></td><td><b>9</b></td><td><b>0</b></td></tr></table> Instellen ► Annuleren	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>0</b>
<b>6</b>	<b>9</b>	<b>1</b>					
<b>6</b>	<b>9</b>	<b>0</b>					
Snelkiezen (persoonlijk)	<b>Instellen</b> ► <b>6</b> <b>0</b> ► <b>persoonlijk snelkiesnummer</b> ► <b>telefoonnummer</b> ► <b>#</b> ► <b>Kiezen</b> ► <b>6</b> <b>*</b> ► <b>persoonlijk snelkiesnummer</b> ►						

\* Dit nummer is per land verschillend. Raadpleeg uw leverancier voor meer details.

### Voor toekomstige raadpleging

Serienummer \_\_\_\_\_ Aankoopdatum \_\_\_\_\_  
 (staat op de onderkant van het toestel)

Naam van uw dealer \_\_\_\_\_

Adres van uw dealer \_\_\_\_\_







## **Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

### **Copyright:**

This manual is copyrighted by Panasonic Communications Co., Ltd. (PCC).

Under the applicable copyright laws, this manual may not be reproduced in any form, in whole or part, without the prior written consent of PCC.

© 1998 Panasonic Communications Co., Ltd. All Rights Reserved.

# Versiones del manual en otros idiomas



English

## Otros proyectos de ManualsLib



[www.manualslib.com](http://www.manualslib.com)



[www.manualslib.de](http://www.manualslib.de)



[www.manualslib.es](http://www.manualslib.es)



[www.manualslib.fr](http://www.manualslib.fr)



[www.manualslib.nl](http://www.manualslib.nl)



[www.manualslib.mx](http://www.manualslib.mx)



[www.manualslib.tech](http://www.manualslib.tech) 30+ idiomas